

Pilotażowy odcinek nowej strony satyrycznej **s.26**

Hala będzie!  
Hala w Jelczu-Laskowicach jednak będzie - radni zmienili poprzednią decyzję **s.13**

Zmiana warty  


Po wielu latach pracy trener szachistów Ignacy Florczyk przekazuje pałeczkę młodemu następcy **s.44**

Po kontroli szpitala **s.7**

**PROPOZYCJE  
NA FERIE  
W POWIECIE**  
**s.11 i 14**

Fortuna radzi  
  
**s.28**

# powiatowa

GAZETA POWIATOWA - WIADOMOŚCI OŁAWSKIE

## Bezpieczna DYKA

Jelczańska fabryka laureatem konkursu „Pracodawca - organizator pracy bezpiecznej” **s.17**



## Rolf - ostatni Niemiec

Pilot Luftwaffe jako jeden z ostatnich w 1945 opuszczał powiat oławski **s. 24-25**



# Ja mogę skoczyć na główkę



Pierwszy raz obiecano nam krytą pływalnię w 2001 roku. Potem jeszcze parę razy, zwykle przed wyborami. Teraz burmistrz Franciszek Październik zapowiada, że w 2012 roku będzie gotów skoczyć do oławskiego basenu w garniturze na główkę



Pełnowymiarowy basen pływakki, zjeżdżalnie, widownia, jacuzzi, sztuczna fala, fontanny, tężnie solne, gabinety SPA - to wszystko ma być w kompleksie basenów na oławskim Miasteczku. - Zdominujemy basen w Jelczu-Laskowicach i w Brzegu - mówi burmistrz Oławy

reklama

**RADIO-TAXI OŁAWA**  
**196-33**  
lub 071-303-96-33  
**POMOC DROBOWA 24 h**

4 lutego 2010  
nr 5 (873s)  
rok XX  
cena 2,30 zł 0% VAT  
www.gazeta.olawa.pl  
Index 324280  
ISSN 1509-0809



## Muzyka bez granic



Dziewięć miesięcy przygotowań, trzy dni koncertów, trwających w sumie około dziesięciu godzin i trzynaście muzykujących rodzin, w których grało i śpiewało blisko sto osób. To bilans pierwszych Europejskich Spotkań Muzykujących Rodzin - Oława 2010

**s.22-23**

## Życie na składowisku nr 101



Wstają przed siódmą rano, pokonują kilka kilometrów pieszo i przez kilka godzin, nie zważając na mróz, kopią w stercie złomu. Chcą zdobyć parę złotych na przeżycie. Wolą ciężką pracę niż stanie pod sklepem z wyciągniętą ręką... Kim są i w czym przeszkadzają mieszkańcom Godzikowic?

**s.8-9**

reklama

**EKO-GROSZEK**  
workowany 25 kg  
**Najtaniej!**  
**550** zł za tonę  
**DOWÓZ GRATIS**  
506-045-388  
JACZKOWICE (KOŁO ELEWATORA)

**DACHÓWKA CERAMICZNA**  
**CREATON**  
DACHY DLA POLSKI  
**SKŁAD-TOWAR OD RĘKI**  
cena od  
**19,90 zł/m kw. netto**  
tel. 071-789-16-59, 071-781-63-13  
Marcinkowice, ul. Jankowicka 5  
**DACHY Z BŁACHY**  
<http://dachyblachy.com/>

**Skalinska**  
TIPSY + parafina gratis 75zł  
REGULACJA BRWI 1zł  
ODWIEDZ NASZE SALONY Z BLISKĄ CI OSOBĄ SKORZYTAJĄCIE Z SZEROKIEJ OFERTY ZABIEGÓW FRYZJERSKICH KOSMETYCZNYCH A BLISKA CI OSOBA ZAPŁACI TYLKO 50% ZA WYBRANĄ USŁUGĘ  
Młynska 71 303 30 29  
Rynek 71 303 32 28  
Starozamkowy 71 303 33 31  
ZAPRASZAMY

**Dachówka BRAAS betonowa**  
**17,00 zł/m kw.**  
**Błachodachówka** niemiecka 10 lat gwarancji  
**17,99 zł/m kw**  
tel. 071-789-16-59, 071-781-63-13  
Marcinkowice, ul. Jankowicka 5  
**DACHY Z BŁACHY**  
<http://dachyblachy.com/>

**KARNAWAL -OSTATKI**  
**BAL PRZEBIERAŃCÓW**  
OPRAWA MUZYCZNA: **90 zł/os.**  
AGNES BAND  
13 LUTY 2010, godz. 20.00  
KARCZMA w Jankowicach "U MICHELLE"  
tel. 71-797-10-83

reklama

**SCHODY Z DREWNA KLEJONEGO NA WYMIAR**  
  
**KONTAKT:**  
**600-739-025**



Dariusz Małek pokazuje zasypaną ulicę Polną



Kierowca samochodu osobowego ma problem z wyjechaniem z niektórych miejsc. Autobus jest duży, więc problem jest większy

# Z perspektywy kierowcy autobusu

## POWIAT

### Groźna zima

Poniedziałek, pierwszy dzień lutego. Za oknem biało, większość oławskich ulic odsnieżona, posypana piaskiem, wielu kierowców zostawia swoje samochody w domu. Są i tacy, którzy codziennie muszą wyjeżdżać w trasę. Jerzy Herchenreder, szef dworca PKS, zaprosił nas na przejażdżkę po mieście

Kierowcą jest Dariusz Małek, który pracuje w Oławie od 1991 roku. Podróż zaczynamy od zajezdni, niedaleko Autolivu. Już przed dojazdem na pierwszy przystanek przy ulicy Polnej dowiadujemy się, że ten odcinek trasy jest jednym z najbardziej uciążliwych. - Drogi główne są odsnieżone, posypane, ale większość bocznych niekoniecznie - mówi kierowca. - Na Polnej jest to tak niedbale zrobione,

że zasy są prawie pół jezdnii. Kiedy muszą się minąć dwa samochody, wtedy jest problem, nie mówiąc już o autobusach, prawie lusterkami się stykamy. Oława to stolica powiatu, ale drogi to horror. Dalsza część trasy przebiega spokojnie, główna droga jest odsnieżona, więc nie ma problemu.

## Przystanek PKP

Dojeżdżamy do dworca kolejowego. Tam dowiadujemy się, że kiedy śnieg zasypał miasto, wiele samochodów stało naprzeciw parku, wzdłuż ulicy Spacerowej. To i nie do końca odsnieżona droga spowodowało, iż z ruchu był wyłączony prawie cały pas. Kierowcy musieli przepuszczać się nawzajem, robił się korek. - Tutaj na placu przy dworcu PKP jest bardzo źle - mówi kierowca. - Nie dość, że słabo odsnieżone, to samochodów jest tyle, że często muszą cofać, bo nie mogą wyjechać. Takim dużym pojazdem trudno się manewruje, zwłaszcza w zimie. Pozostawiany jest także przystanek. Rozumiem teraz, kiedy są zasypane linie i znak, ale w lecie też

to się zdarza. Najgorsi są taksówkarze. Parkują, a doskonale wiedzą, że w tym miejscu jest przystanek.

## Rynek

Reprezentacyjna część miasta. Każdy może zobaczyć, jak wygląda. Drogi są węższe przez zamrożone zasy. Wystarczy zahaczyć i uszkodzić auto. - Ludzie muszą wchodzić po zaspach do autobusu - skarży się kierowca. - Przecież tyłu podostawało mandaty, ale ich nie płacą. W ramach prac społecznych powinni teraz odsnieżać. Wszyscy dobrze wyszlibyśmy na tym.

Kierujemy się na osiedle Sobieskiego. Na Paderew-

skiego droga jest świeżo posypana piaskiem, ale zasy sprawiają problem przy mijaniu się pojazdów. Po wjeździe na Iwazkiewicza sytuacja inna. Nie ma zasp, ale też droga nie jest posypana. Dojeżdżamy do szpitala, tam jest ostatni przystanek komunikacji miejskiej. Podobnie jak przy dworcu PKP kierowca często nie może wjechać. - Dwa tygodnie temu tak się tu zakopałem, że stałem trzy godziny - mówi. - Ludzie czekający na przystanku niewiele mogą pomóc, tylko nerwowo na zegarki zaglądają. Tutaj porysowałem zderzak o zaspę. Ale i tak cieszę się, że nie muszę jeździć poza Oławę, tak jak koledzy. Tam jest naprawdę źle. W zajezdni



Kierowca pokazuje uszkodzony tej zimy zderzak

często słyszę, jak wygląda sytuacja. Najgorsza jest trasa do Domaniowa. Do Zabardowic czasem nawet po tym, jak przejedzie plug, to ciężko się dostać, bo jak z

pół nawieje, to nie ma śladu po czyszczeniu.

TEKST I FOT.:  
PIOTR TUREK  
pt@gazeta.olawa.pl

ogłoszenie płatne

## MINUS (-)

### OŁAWA

#### Na Brzeskiej



## Zasypane podwórze

Po tym jak oczyszczano dachy ze śniegu, mieszkańcy jednej z klatek kamienicy przy ulicy Brzeskiej 25 skarżą się, że nie mogą dostać się do domu. Co na to zarządca budynku?

(PT)

reklama

**Sunny Days**  
BIURO PODRÓŻY

Oława, ul. Brzeska 26 pok. 3, tel. 71-313-39-74, 664-956-318,  
biuro@sunny-days.olawa.pl • www.sunny-days.olawa.pl

**LATO 2010-RABATY ZA WYCZYNIA REZERWACJĘ-WYCECZKI GRATIS!**

**WALENTYNKI!**  
termin: 13.02.2010

WIEDEN cena: 170 zł/os.  
PRAGA cena: 185 zł/os.  
BUDAPESZT cena: 185 zł/os.

**SAMOLOT** ceny ostateczne  
TUNEZJA (7 dni)  
ALL INCLUSIVE-1348 zł  
EGIPT (7 dni)  
ALL INCLUSIVE-1579 zł  
TURCJA (7 dni)  
ALL INCLUSIVE-1580 zł

Sp. z o.o.  
**DOMBUD**  
www.pbdombud.eu

Oława, ul. Zaciszna - II etap

cena BRUTTO od  
**3800** zł/m kw. tel. 071-303-36-59

Oława, ul. Żeromskiego

cena BRUTTO  
od **3500** zł/m kw.

# Zatrzymani za kradzież

OŁAWA

28 stycznia olawscy policjanci zatrzymali dwóch mężczyzn, którzy włamali się do domu jednorodzinnego przy ulicy Orlej

Właściciel budowanego domu zgłosił 15 stycznia kradzież 10 sterowników elektronicznych do rolet okiennych, piły elektrycznej, szlifierki kątovej i wielu innych przedmiotów. - *Złodzieje pokonali zabezpieczenia w podwójnych drzwiach - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie. - Zabrali wiele przedmiotów stanowiących wyposażenie budynku. Po-*



Odzyskane łupy

*licjanci zabezpieczyli ślady i trafnie wytypowali sprawców.*

Zatrzymani to 18- i 19-latek z Oławy, przyznali się do popełnienia czynów.

Funkcjonariusze odzyskali skradzione przedmioty warte ponad 3000 złotych. Złodziejom grozi od roku do 10 lat więzienia.

(AH)

## Agresywny 18-latek w areszcie

OŁAWA

18-latek z Oławy trafił na 2 miesiące do aresztu. Odpowie za rozboje, pobicia, groźby oraz znęcanie się nad rodziną i nieletnimi

O agresywnym zachowaniu tego młodzieńca powiadomiła policję matka 16-latka, którego zatrzymano zastraszał ponad miesiąc.

- *Groził młodszemu koledze, że go zabije, jeśli nie przyniesie mu pieniędzy - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie.*

- *Wyludził w ten sposób 60 złotych, później żądał większych kwot. Wtedy nastolatek powiedział o wszystkim rodzicom. Policjanci zebrali dowody i zatrzymali podejrzanego.*

16-latek to nie jedyna ofiara agresywnego chłopaka, groził i zastraszał innych nieletnich, oprócz tego znęcał się psychicznie nad matką.

W areszcie posiedzi do końca postępowania karnego. Grozi mu od roku do dziesięciu lat więzienia.

(AH)

## Wagary z finałem w sądzie

OŁAWA

Uciekła z lekcji, chciała usprawiedliwić nieobecność podrobionym wezwaniem do sądu. Pomysł poddał kolega...

16-letnia uczennica olawskiej szkoły ponadgimnazjalnej wybrała się na wagary, a wychowawczynie dostarczyła wezwanie do sądu rejonowego. Oryginał pożyczyla od starszego kolegi, wprowadziła drobne korekty, licząc, że nauczycielkę uda się oszukać. Podstęp nie

wyszedł, a wychowawczynie powiadomiła policję.

Tym razem nastolatka nie będzie musiała pożyczyc wezwania od kolegi. Dostanie swoje, bo za nieprzemysłany krok i posługiwanie się podrobionym dokumentem odpowie przed sądem rodzinnym i nieletnich.

(AH)

ogłoszenia płatne

**EKO-GROSZEK**  
W SUPER CENIE  
Iuzem  
I w workach  
po 25 kg  
**DOWÓZ GRATIS**  
JELCZ-LASKOWICE  
**607-566-802**

Szkoła Praktycznego  
Języka Angielskiego  
**EAGLE**  
www.eagle.edu.pl  
Kursy językowe  
dla dzieci i dorosłych  
**NABÓR NA II SEMESTR**  
Oława, ul. Kamienna 13  
tel. 71-303-23-82

**Post Factum**  
Centrum Odszkodowań  
Powypadkowych  
• zostałeś ranny  
• doznałeś rozstroju zdrowia  
• stałeś się inwalidą  
• straciłeś bliską Ci osobę  
**zadzwoń**  
**666 200 444**  
Z Nami można tylko zyskać!

## KUPON



Plebiscyt: „Wybierz ulubionego dzielnicowego”

Wybieram:

(imię i nazwisko dzielnicowego)

Imię i nazwisko głosującego: .....

Numer telefonu głosującego: .....

Oświadczenie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu oraz „Gazetę Powiatową- Wiadomości Oławskie”

Podpis: .....

POWIAT

Konkurs dzielnicowych

## Ostatni kupon

Kończymy głosowanie na najpopularniejszego dzielnicowego. Kupon można wrzucać do 10 lutego

Specjalne pudełka na głosy są między innymi w Starostwie Powiatowym, Urzędzie Miejskim, Urzędzie Gminy Oława oraz na komisariatach policji w Oławie i Jelczu-Laskowicach. Spośród głosujących policjanci wylosują jednego czytelnika, który otrzyma nagrodę. Rozwiązanie konkursu - w połowie marca.

(AH)

## Straż Miejska



18 stycznia strażnicy otrzymali zgłoszenie, że na strychu przy ulicy Kutrowskiego 12 śpi mężczyzna. Okazało się, że to młody mieszkaniec z okolic Legnicy. Skarżył się na silne bóle brzucha, wezwano pogotowie. Chory trafił do olawskiego szpitala, gdzie przeprowadzono zabieg, który uratował mu życie. Po kilku dniach wrócił do domu.

\*\*

Mieszkanca ulicy Kutrowskiego poinformowała strażników, że w nieogrzewanym mieszkaniu przy placu Gimnazjalnym przebywa starszy mężczyzna i od dłuższego czasu nie wychodzi z domu.

Funkcjonariusze pojechali do niego, miał uszkodzony piec kaflowy i próbował ogrzać mieszkanie piecykiem elektrycznym. Ze względu na swój wiek potrzebował dodatkowej opieki, strażnicy powiadomili jego rodzinę i Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. O uszkodzeniu pieca poinformowano zarządcę budynku.

\*\*

25 stycznia strażnicy wybrali się w okolice dawnego wysypiska, tam od wielu lat swoją „altankę” ma pan Franciszek.

Stwierdził, że nie chce pomocy i radzi sobie w trudnych warunkach.

Jedynie, czego potrzebuje, to żywność. Strażnicy kupili mu jedzenie, również dostarczyli produkty, które przekazała Janina Brylińska-Szypuła z PCK.

\*\*

Strażnicy wielokrotnie interweniowali u zarządców budynków w związku z nawisami śnieżnymi na dachach budynków i soplami. Zabezpieczali miejsca prac związanych z usuwaniem zagrożeń. Mimo prowadzonych działań dwukrotnie doszło do uszkodzeń pojazdów przez spadający śnieg z dachów budynków. Dwie osoby pociągnięto do odpowiedzialności przez nałożenie mandatów karnych.

\*\*

Strażnicy dziękują wszystkim mieszkańcom, którzy informują o osobach potrzebujących pomocy. Numery telefonów Straży Miejskiej: 71 313 24 99, 601 146 905, 986.

\*\*

Podczas ferii strażnicy będą kontrolowali miejsca zimowych zabaw: parki, skwery, tereny przyległe do rzek i stawów.

(AH)

## Passatem w radiowóz

NIWNIK

Wypadek

Młody kierowca passata wjechał w radiowóz

2 lutego przed godziną 9.00 kierowca z gminy Wiązów nie dostosował prędkości do warunków na drodze. Było ślisko, 19-latek jechał z Siecieborowic w kierunku Niwnika, a z naprzeciwka policjanci. - W pewnym momencie kierujący passatem stracił panowanie nad autem i czołowo uderzył w radiowóz kia - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie. Policjant i policjantka doznali ogólnych potłuczeń, trafili do szpitala.

(AH)

## Poczet sołtysów - Ścinawa Polska



Piotr Turek

Maria Hamal, sołtys Ścinawy Polskiej chce, aby mieszkańcy mieli możliwości rozwoju

### Ścinawa Polska leży w pobliżu Odry. Sołtysiem jest od trzech kadencji Maria Hamal

Według niej wioska nie boryka się z większymi problemami. Są tu: szkoła, świetlica, kościół oraz plac zabaw. Jest boisko sportowe, ale nie ma drużyny piłkarskiej. Ludzie zamieszkujący Ścinawę Polską czekają na budowę kanalizacji. Brakuje też przyłącza gazu. Mieszkańcy korzystają z domowych butli. - Z rozmów wynika, że nie bardzo opłaca się przyłączenie gazu - mówi sołtys. - Poza tym niektórzy mieszkańcy wcale tego nie chcą, więc na razie ten temat jest nieaktualny. W Ścinawie Polskiej często występują wahania napięcia elektrycznego. Zdarza się, że w całej wiosce przegasa światło. Urządzenia pobierające prąd działają mniej efektywnie.

Pani sołtys twierdzi, że to wina transformatora.

- Powinien istnieć u nas klub seniora - dodaje szefowa wioski. - Raz w roku organizujemy imprezę dla starszych mieszkańców. Bierze w niej udział około 70 osób. Chciałabym, żeby ci ludzie mogli spotykać się regularnie, ale na to też brakuje funduszy. Nie chodzi tylko o ludzi starszych. Brakuje u nas klubu, kół gospodyń, gdzie mieszkańcy mogliby się spotykać. Oczywiście, czasem możemy zorganizować zebrania, ale chcielibyśmy też brać udział w kursach, szkoleniach. Niestety, na to gmina nie ma pieniędzy. A szkoda, bo w ostatnich latach mieszkańcy zamykają się w domach. Lepiej byłoby, jakbyśmy mogli wymieniać doświadczenia, wspólnie się rozwijać.

Ponad 20 lat temu mieszkańcy Ścinawy Polskiej wybudowali kościół na terenie dawnego niemieckiego cmentarza. Zachowane po-

mniki wkopano pod fundamenty świątyni. Pani sołtys chce, aby pamięć o dawnym przeznaczeniu tego miejsca nie zanikła. Rozważa ustawienie tablicy informacyjnej przy kościele.

- Nasza wieś jest ładna, leży w atrakcyjnym miejscu, warto ją odwiedzić szczególnie wiosną - mówi Maria Hamal. - Wielu mieszkańców sadzi kwiaty przed domami. W obecnej kadencji nie stało się nic szczególnego, czym można byłoby się pochwalić. Wspólnie zajmujemy się wieloma drobnostkami, jak np. malowanie ogrodzenia, ale większych rzeczy nie jesteśmy w stanie zrobić. Moje marzenie dotyczące wsi jest takie, żeby nasza gmina mogła wreszcie spokojnie pracować, żeby miała tyle funduszy, aby realizować drobne radości mieszkańców.

PIOTR TUREK  
pt@gazeta.olawa.pl

# FOTOŚWIAT

## Rodzinne muzykowanie

Od 29 do 31 stycznia w Ośrodku Kultury odbywały się Europejskie Spotkania Muzykujących Rodzin - Oława 2010. W ramach imprezy trzynaście rodzin z różnych regionów Polski, a także z Bułgarii, Niemiec i Ukrainy wystąpiło z kilkudziesięcimi minutowym programem prezentując różne utwory, instrumenty i ubiory.

TEKST I FOT.: MALWINA CADAWA



Rodzina Opydów z Warzęgowa



Rodzina Gołąbów z Rudolowic



Rodzina Dżulów z Dynowa

reklama

### NASZA OFERTA ZWALI CIĘ Z NÓG

Największy wybór banków w jednym miejscu

Najwyższe kwoty konsolidacji do 120.000 zł

Najdłuższy okres spłaty nawet do 120 m-cy

Najszystsza pożyczka na oświadczenie od 20.000 zł

Najniższe oprocentowanie

CHWILÓWKA 50-700 zł w 15 minut

• na oświadczenie  
• dla osób pracujących  
• dla emerytów i rencistów

KREDYTY  
Chwilówki

SPRAWDŹ NAS



OŁAWA  
ul. Plac Gimnazjalny 11b  
(naprzeciwko targowiska)  
tel. (071) 313-50-10, kom. 664 018 106

www.kredyty-chwilowki.pl  
☎ 0 801 800 107. 0 604 95 00 95

ogłoszenie płatne

Świat Najlepszych Telewizji



PRZEZ PÓŁ ROKU  
NIE PŁACISZ NIC

DRUGI DEKODER  
Z PAKIETEM KANAŁÓW  
GRATIS

Autoryzowane Punkty Sprzedaży  
**JWJ OŁAWA** ul. Żeromskiego 2  
tel. 71 303 41 14

**JWJ JELCZ** ul. Oławska 21  
tel. 71 318 36 08

www.cyfrowypolsat.pl

Szczegóły oferty znajdują Państwo w Umowie.  
Regulaminie świadczenia Usług i Cenach

# Koncert w centrum

## DOMANIÓW

### Europejskie spotkanie

Gminne Centrum Kultury i Kultury Fizycznej gościło 28 stycznia zespoły, które przyjechały do Oławy na Europejskie Spotkania Muzykujących Rodzin

Przed domaniowską publicznością zaprezentowali się Igor Maceluch ze Lwowa oraz rodzina Gruszczyńskich z Wielkopolski.

(MAC)



Szef GCKiKF Andrzej Mikoda z muzykami

## Strażackie interwencje

### Pożary

\* W Oławie przy ul. Bażantowej 25 stycznia około godz. 19.00 zapaliła się sadza w kominie w budynku jednorodzinny. Strażacy zabezpieczyli teren akcji i strącili sadzę.

\* Na przystanku przed dworcem autobusowym w Oławie 27 stycznia około godz. 12.50 strażacy gasili komorę silnika autobusu autosan, należącego do oławskiego PKS.

\* W budynku jednorodzinny na ul. Spokojnej w Marcinkowicach 28 stycznia kilka minut po północy zapaliła się sadza w kominie. Strażacy strącili płonącą sadzę piaskiem oraz przewietrzyli piwnicę. Właścicielom zalecono, żeby nie korzystali z przewodu dymowego do czasu dokonania przeglądu przez kominiarzy.

\* Strażacy interweniowali 29 stycznia w związku z zadymieniem budynku mieszkalnego w Godzikowicach. Zabezpieczyli miejsce akcji, ewakuowali mieszkańców na czas akcji, wygasili piec i sprawdzili drożność komina.

\* 31 stycznia około godz. 8.10 strażacy wyjechali do pożaru warsztatu w Janikowie. Działania polegały na zabezpieczeniu terenu, ugaszeniu pożaru i przewietrzeniu obiektu.

\* Strażacy wyjechali 31 stycznia około godz. 19.00 do Starego Górnika, gdzie paliła się sadza w kominie budynku mieszkalnego przy ul. Oławskiej. Strażacy wykonali rutynowe czynności. Tego samego dnia doszło do podobnego zdarzenia około godz. 20.00, strażacy interweniowali w budynku wielorodzinnym przy ul. Browarnianej w Oławie.

### Na drogach

\* 25 stycznia około godz. 9.40 zderzyły się dwa samochody osobowe na ul. Oławskiej w Jelczu-Laskowicach. W wypadku nikt nie ucierpiał. Strażacy zabezpieczyli teren, odłączyli akumulatory w samochodach i zakręcili zawór gazowy w jednym z samochodów oraz usunęli płyny z jezdni przy pomocy sorbentu.

\* Strażacy z Brzegu i Oławy pojechali 28 stycznia do wypadku na drodze nr 94 w Gaci. W zderzeniu uczestniczyły trzy samochody: opel astra, skoda fabia i volkswagen golf. Kierowcy volkswagena i opła zostali ranni. Strażacy zabezpieczyli teren zdarzenia, ewakuowali kierowców z samochodów i przekazali ich pod opiekę ekipie pogotowia. Wykonali również inne rutynowe czynności oraz pomagali policji w kierowaniu ruchem drogowym.

(IWA)

## OŁAWA

### Niedzielne spotkanie

Biskup pomocniczy Archidiecezji Wrocławskiej Edward Janiak spotkał się 31 stycznia w kościele pw. ŚŚ. Ap. Piotra i Pawła z delegacją harcerzy z oławskiego hufca ZHP

Podczas spotkania, zainicjowanego przez kapelana hufca, księdza Kacpra Radzkiego, biskup miał okazję poznać zakres działań oławskich druhow. W rozmowie podkreślił wartość harcerskiej służby i zobowiązań, które kształtują charakter człowieka.

# Biskup u harcerzy



Harcerze podczas spotkania z biskupem

W obecności biskupa przyrzeczenie harcerskie złożyły drużyny Karolina Baran i Izabela Zinkiewicz z 2. Wielopoziomowej Drużyny Harcerskiej „Wiercipięty” im. Adama Mickiewicza, działającej przy Szkole Podstawowej nr 1 w Oławie.

W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Komendy Hufca, Komisji Rewizyjnej oraz harcerze z 15. Drużyny Harcerskiej im. Zawiszy Czarnego i przedstawiciele 13. Gromady Zuchowej „Rozbrykane Tygryski”.

(MAC)

# Integracyjne malowanie

## OŁAWA

### Konkurs plastyczny

Powiatowy Ośrodek Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej i Doradztwa Metodycznego zorganizował konkurs plastyczny pt. „Moja choinka”

Do konkursu, organizowanego z okazji Między-

narodowego Dnia Niepełnosprawnych, zaproszono dzieci od 4 do 10 lat, uczęszczające do poradni na zajęcia wczesnego wspomaganie rozwoju, uczniów klas integracyjnych ze Szkoły Podstawowej nr 5 oraz z Zespołu Szkół Specjalnych w Oławie.

W konkursie wzięło udział 28 dzieci. Ich prace plastyczne były wykonane samodzielnie bądź przy

użyciu szablonu z wykorzystaniem dowolnych narzędzi plastycznych. Wyróżniono prace Kacpra Szczupała, Rokszany Tomasik i Floriana Chlebnego. Pozostałe dzieci otrzymały upominki za udział w konkursie. Celem organizatorów akcji jest rozwijanie uzdolnień plastycznych dzieci oraz zachęcanie do aktywności.

(MAC)



Uczestnicy konkursu z jego pomysłodawczynią pedagog Ewą Walejewską

# Przy żłóbkku Dzieciątka

## GMINA OŁAWA

### Przegląd teatralny młodych

Dziewięć zespołów szkolnych prezentowało się na Gminnym Przeglądzie Zespołów Kolędniczych i Jasełkowych „Herodiada”

To było wydarzenie, które zapada w pamięć. Barwne przedstawienia, wspólne śpiewanie i emocje małych aktorów, którzy do przeglądu przygotowywali się od miesięcy. W tym roku Herodiada odbywała się w Godzikowicach i Bystrzycy, 19 i 26 stycznia. - Celem „Przeglądu...” jest

prezentacja różnych form kolędowania, nawiązujących do lokalnej tradycji - mówi dyrektorka GCKSiR Anna Ślipko. Choć „Herodiada” nie miała charakteru konkursu, jurorzy chwalili za wysoki poziom artystyczny uczniów

Gimnazjum nr 3. Indywidualne nagrody otrzymali wyróżniający się aktorzy: Janek Luch, Ania Kocenda, Szymon Góralski, Jędrzej Kozina, Wojtek Zarzycki, Dominik Kula oraz Dominika Dojlida.

(XA)



Śpiew, stroje, ruch sceniczny - do występu trzeba się było starannie przygotować

## ZABARDOWICE

### Rada Sołecka zaprasza

## Karnawałowa zabawa

Rada Sołecka Zabardowic organizuje składkową zabawę taneczną

Impreza odbędzie się w ostatnią sobotę karnawału - 13 lutego i potrwa od godz. 20.00 do 4.00. Organizatorzy zapewniają trzy posiłki gorące, wędliny, ciasto i napoje. Wystąpi zespół „Gamma” z solistką.

Szczegóły i zapisy telefonicznie: nr 71-302-81-25 lub 71-302-86-39.

(XA)

## GMINA OŁAWA

### Konkurs dla uczniów

## Młodzież zapobiega pożarom

Gminny Związek Ochotniczych Straży Pożarnych ogłasza konkurs „Młodzież zapobiega pożarom”

W turnieju mogą brać udział trzyosobowe drużyny, reprezentujące szkołę z gminy Oława. Młodzież będzie rywalizować w dwóch kategoriach wiekowych: uczniów szkół podstawowych oraz gimnazjalistów. 2 marca w Gimnazjum nr 3 - wielki finał. Wtedy okaże się, kto posiada największą wiedzę z tego, jak skutecznie zapobiegać pożarom.

Drużyny należy zgłaszać telefonicznie na nr 71-313-30-45 lub 607-660-070. Termin dostarczania zgłoszeń - do 25 lutego.

(XA)

## DYŻURY

w Jelczu-Laskowicach Klub „Mikron” Partyzantów 2, tel. 71-318-39-88 w każdy poniedziałek od 9.30 do 15.30 czeka



WIOLETTA KAMINSKA

## JELCZ-LASKOWICE

Stan wojenny  
w migawce

Wystawę poświęconą pamięci wydarzeń stanu wojennego na Dolnym Śląsku można oglądać w Przychodni Rejonowo-Specjalistycznej przy ulicy Bożka

Wystawa jest dziełem wrocławskiego oddziału Instytutu Pamięci Narodowej. Gościła już w wielu miejscowościach Dolnego Śląska i Opolszczyzny. Jeszcze kilka dni temu można ją było zobaczyć w olawskim Liceum Ogólnokształcącym nr 1. Od 1 lutego wielkoformatowe zdjęcia, przedstawiające ludzi i wydarzenia stanu wojennego, można oglądać na pierwszym piętrze w holu Przychodni Rejonowo-Specjalistycznej.

- To pierwsza inicjatywa gminy i wrocławskiego IPN, ale mniemam, że takich działań będzie więcej - mówił dr Stanisław Bogaczewicz z wrocławskiego oddziału IPN. - Tworząc tę wystawę, chcieliśmy zachować pamięć o wydarzeniach, które miały tu miejsce podczas stanu wojennego. Byliśmy ich świadkami, uczestnikami i na nas spoczywa obowiązek ich uczczenia.

# Zaczęło się 13 grudnia...



Gościem honorowym wystawy był Jan Winnik (w środku). Obok dr Stanisław Bogaczewicz i radna Elżbieta Sławińska

- Cieszę się, że te fotografie przeszłości będą mogli zobaczyć uczniowie naszych szkół - dodała radna Elżbieta Sławińska. - Mam nadzieję, że dzięki tym zdjęciom na dłużej zatrzymają się nad datą 13 grudnia 1981 i poświęcą jej więcej uwagi.

Gościem honorowym uroczystości otwarcia wystawy był Jan Winnik, działacz podziemnej „Solidarności” w Jelczańskich Zakładach

Samochodowych, który wzbogacił spotkanie swoimi wspomnieniami. Korzystając z obecności burmistrza Kazimierza Putyry przypomniał, że w mieście miała powstać izba muzealna, w której znalazłyby się relikty przeszłości. Zauważył też, że najcenniejszym źródłem wiedzy o minionych latach są świadkowie historii i jeżeli władzom miasta zależy na ich wspomnieniach, powinni się pośpieszyć, bo tych ludzi

coraz mniej. Kazimierz Putyra zapewnił, że nie rzucił słów na wiatr i podjęto już pierwsze kroki w kierunku utworzenia nowej izby muzealnej. Jej nietypowym elementem ma być możliwość interaktywnego zwiedzania, opartego na wspomnieniach, które zaczęto już gromadzić. Izba będzie też doskonałym miejscem na organizację wystaw. Obecnie w mieście nie ma zbyt wielu miejsc, gdzie można zorganizować coś takiego. Burmistrz podziękował prezesowi Januszowi Bolanowskiemu za pomysł organizacji wystawy w przychodni i udostępnienie miejsca.

44 zdjęcia upamiętniające wydarzenia stanu wojennego na Dolnym Śląsku można oglądać do końca lutego w dni robocze, w przychodni przy ulicy Bożka.

WIOLETTA KAMIŃSKA  
wiola@gazeta.olawa.pl

## 70. rocznica deportacji

## OŁAWA

## Pamiętamy

10 lutego minie 70 lat od rozpoczęcia przez Sowietów pierwszej masowej deportacji Polaków z Kresów Wschodnich Rzeczypospolitej w głąb ZSRR

Zarząd Koła Sybiraków w Oławie zaprasza do kościoła pw. św. Józefa na mszę św. w intencji ofiar de-

portacji. Początek nabożeństwa 10 lutego o godz. 9.00. Uczestnicy przejdą potem na cmentarz przy ul. Zwierzynieckiej, zapalą znicze pod Pomnikiem Sybiraka i pomodlą się za tych, którzy pozostali na Nieludzkiej Ziemi.

Okolicznościowe spotkanie członków Związku Sybiraków odbędzie się po powrocie z cmentarza - w restauracji „Klubowa”. (E)

...bo każdy krzyż mur przebija  
i wiarę w zwycięstwo  
dobra nad złem ożywia...  
ten pomnik cierpienia  
hold wszystkim zesłańcom składa

## Sprostowanie

W relacji z otwarcia wystawy IPN na temat stanu wojennego („Rany niezabliźnione” - „GP-WO” nr 4/2010) błędnie podałem imię olawskiej gimnazjalistki, która w części artystycznej wspólnie z koleżanką śpiewała patriotyczne pieśni. Chodziło oczywiście o Annę, a nie Joannę Kamińską. Za błąd przeproszam.

(KAT)

Wyrazy współczucia rodzinie zmarłego

### Floriana Boratyńskiego

składa Zarząd ROD „Stokrotka” w Oławie

Serdeczne podziękowania rodzinie, przyjaciółom, koleżankom, kolegom, sąsiadom, znajomym oraz wszystkim uczestniczącym w ostatnim pożegnaniu

### śp. Floriana Boratyńskiego

składa żona z rodziną

### ODESZLI OŁAWA

✠ 24 I - Florian Boratyński - ur. 1939  
✠ 25 I - Józef Łuczak - ur. 1930  
✠ 25 I - Aniela Mucha - ur. 1919  
✠ 27 I - Tadeusz Pasierbowicz - ur. 1946

### JELCZ-LASKOWICE

✠ 26 I - Bolesław Ziółkowski - ur. 1936  
✠ 27 I - Maria Śliwa - ur. 1924  
✠ 27 I - Maria Korczowa - ur. 1945  
✠ 28 I - Edward Filocha - ur. 1956

# Pamięci ks. Kutrowskiego

Ks. prałat  
Franciszek Kutrowski  
(1907 - 1980)



## OŁAWA

## Msza za prałata

W niedzielę 7 lutego minie 30. rocznica śmierci księdza prałata Franciszka Kutrowskiego

Pochodzący z Buczacza na Kresach, jeden z pionierów życia parafialnego w Oławie, ksiądz Franciszek

Kutrowski zmarł 7 lutego 1980 roku. Nie doczekał czasów wolności, o które przez wiele lat swojej posługi kapłańskiej w naszym mieście dzielnie walczył. Objął parafię Matki Boskiej Pocieszenia na początku lat pięćdziesiątych, po księdzu Tadeuszu Piławskim. Funkcję proboszcza pełnił do śmierci. Spoczywa na

olawskim starym cmentarzu przy ulicy Zwierzynieckiej, obok dwóch innych księży-pionierów - Feliksa Oko i Tadeusza Piławskiego.

Oławianie czczą pamięć swojego prałata, uczestnicząc w uroczystych mszach świętych. Pierwszą odprawiono przed południem we środę 3 lutego w kościele pw. ŚŚ. Ap. Piotra i Pawła.

W niedzielę 7 lutego, dokładnie w 30. rocznicę śmierci księdza Kutrowskiego, będzie odprawiona druga msza - w kościele Matki Boskiej Pocieszenia, początek o godz. 13.00.

(KAT)

reklama

**GODNIE SOLIDNIE TANIO**  
USŁUGI POGRZEBOWE  
**HENRYK FIGIEL**  
Teraz możesz wybrać  
Olawa, ul. Kutrowskiego 8  
tel./fax.: 71 303 27 21  
od 8:00 do 16:00,  
po 16:00 - tel. 71 316 52 24  
całodobowo - 605 964 664

reklama

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH**  
**Stanisław Jaśnikowski**  
Olawa, ul. Zwierzyniecka 5 (przy starym Cmentarzu)  
Filia w Jelczu-Laskowicach, ul. Witosa 19, tel. 71 318-33-21  
Filia w Siechnicach, ul. Prawocińska (CMENTARZ), tel. 601 735 671

Teraz możesz wybrać! Tradycja 20-letnia na Ziemi Olawskiej

CAŁODOBOWA BEZPŁATNA INFOLINIA: 800-501-616  
71 313 27 66, 71 313 20 28, 71 313 94 99, kom. 601 735 671, 692 432 354  
e-mail: biuro@jasnikowski.com.pl www.jasnikowski.com.pl

Kompleksowa usługa pogrzebowa już od 1100 zł wraz z trumną

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH I KAMIENIARSKICH**  
**AARCHON**  
Jelcz-Laskowice, ul. W. Witosa 43  
tel. 71/318 29 08,  
**Pogotowie Pogrzebowe**  
**tel. 19588**  
Międzynarodowe Przewozy Zmarłych  
**800-107-807**  
całodobowa bezpłatna infolinia  
**www.aarchon.pl**  
Siedziba:  
Wrocław,  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 49  
Filia:  
Wrocław, ul. B. Krzywoustego 287  
Filia: (hrematorium)  
Wrocław, ul. Kielczowska 90

## POWIAT

## Po kontroli szpitala

- Jeśli odrzucimy te zapisy i te wnioski, które są wszystkim znane od lat i w większości są już przez dyrekcję szpitala dawno realizowane, to ten protokół pozostaje tylko takim sobie opracowaniem... - tak skomentował radny Stanisław Pławski sprawozdanie z kontroli Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Oławie, przedstawione na sesji Rady Powiatu 27 stycznia

Wygłosiła je radna PiS Bożena Bronowicka, przewodnicząca komisji doraźnej, którą Rada Powiatu powołała we wrześniu ubiegłego roku. Głównym zadaniem komisji miało być przeprowadzenie kontroli i dokonanie oceny realizacji zadań statutowych i poziomu udzielanych świadczeń przez SP ZOZ w Oławie.

## Przelamywanie oporu

O emocjach, związanych z powołaniem tej komisji, pisaliśmy szeroko na łamach „GP-WO” w numerze 40/2009, w tekście zatytułowanym Skontroluj „umieralność”. Przypomnijmy, że powiatowi radni pojedynkowali się w tej kwestii na dwóch kolejnych sesjach zwyczajnych. Na pierwszej, 26 sierpnia 2009, nie przyjęli wniosku przedstawionego przez przewodniczącą rady Józefa Holyńskiego. Przeciwno kontroli szpitala opowiedzieli się radni skupieni wokół starosty Marka Szponara. Słowa m.in. Jerzego Października i Stanisława Pławskiego argumentowali, że przeprowadzenie kontroli byłoby zasadne tylko w przypadku licznych sygnałów o nieprawidłowościach w funkcjonowaniu szpitala. A jeśli by nawet takie były, to ewentualne działania sprawdzające powinny wykonać wyspecjalizowane służby. Zdecydowanie przeciwko powołaniu komisji wypowiedziały się także Marzena Szóstak i Grażyna Nosek-Baran, zawodowo związane ze służbą zdrowia. Najwięcej zastrzeżeń miała ta druga, pracująca jako lekarz w oławskim szpitalu. Uważała, że zakres prac komisji, a także sposób sformułowania poszczegól-



Najwięcej zastrzeżeń do sensu powołania komisji miała na ubiegłorocznych sesjach Grażyna Nosek-Baran



Bożena Bronowicka referuje na sesji Rady Powiatu sprawozdanie z pracy komisji doraźnej

# Takie sobie opracowanie? (1)

nych jej zadań, jest „dość niezręczny” i „budzący wątpliwości”. Grażynie Nosek-Baran chodziło zwłaszcza o próbę dokonania oceny pracy personelu medycznego i pomocniczego przez osoby niebędące fachowcami w dziedzinie medycyny.

Innego zdania była radna Bożena Bronowicka z PiS. Opierając się na ustawie o samorządzie powiatowym oraz na Statucie Powiatu Oławskiego stwierdziła, że powołanie komisji doraźnej jest w pełni uzasadnione. Poparł ją szef klubu radnych lewicy Stanisław Grzesik. Podkreślił, iż celem przeprowadzania kontroli jest nie tylko zidentyfikowanie ewentualnych nieprawidłowości w szpitalu, lecz przede wszystkim pomoc jednostce - „poprzez zwrócenie uwagi na pewne kwestie w celu poprawy jakości świadczonych usług”. Za powołaniem komisji opowiedziała się także wiceprzewodnicząca rady Joanna Kruk-Gręziak. W dyskusji przywołała kontrowersyjne wpisy internetowe: - *Wystarczy kliknąć hasło „Szpital Oława”, a jako pierwsza wyświetli się informacja „Szpital śmierci!”* - mówiła.

O kwestie prawne spierali się starosta Marek Szponar i przewodniczący Józef Holyński. Argumenty szefa Zarządu Powiatu okazały się silniejsze, bo na sierpniowej sesji rada nie powołała komisji. W głosowaniu był remis 9:9, co oznaczało, że wniosek w sprawie kontroli szpitala nie został zaakceptowany.

Józef Holyński wrócił do tego na sesji obradującej 30 września. Tym razem zwolennikom kontroli udało się przekonać do swoich racji Andrzeja Sienkiewicza z

SLD, który na poprzedniej sesji wstrzymał się od głosu. W efekcie stosunkiem głosów 10:9 rada powołała komisję doraźną. W jej skład weszli: Bożena Bronowicka, Stanisław Grzesik, Lesław Danilewicz, Krystyna Górkiewicz i Zdzisław Brezeń.

## Personel i ochrona

Komisja doraźna przystąpiła do pracy 22 października, a zakończyła kontrolę 12 listopada. Protokół przekazała przewodniczącemu rady na początku grudnia. To wyjątkowy miesiąc w roku, pełen oplatkowych spotkań i świątecznych życzeń. Być może dlatego, „by nie jędrzyć”, przewodniczący skierował protokół do rady dopiero na początku nowego roku. Pierwsza zapoznała się z nim Komisja Oświaty i Zdrowia. Nie wniosła żadnych uwag i zastrzeżeń. Podobnie było na posiedzeniach innych komisji, gdzie z reguły przyjmowano protokół „do wiadomości”.

Sprawozdanie z działań komisji zreferowała na sesji Rady Powiatu 27 stycznia Bożena Bronowicka. Na początku szeroko opisała ramy prawne i organizacyjne, w jakich działa oławski SP ZOZ. Potem relacjonowała wnioski i spostrzeżenia członków komisji. Wynikało z nich, że poziom zatrudnienia w oławskim szpitalu w zakresie grup zawodowych lekarzy, pielęgniarek i położnych oraz personelu pomocniczego jest „wystarczający, ale na poziomie minimalnym”. Zdaniem komisji należałoby zwiększyć zatrudnienie personelu pielęgniarskiego na oddziale wewnętrznym (obecnie jest tam 41 pielę-

gniarek). Komisja zwróciła uwagę, że na tym oddziale leżą pacjenci, którzy są zdiagnozowani na bardzo wiele różnych chorób, z onkologicznymi włącznie. Spośród nich 20-30% to osoby leżące i wymagające bezpośredniej opieki przy łóżku w każdym zakresie zabiegów, a także higieny i wyżywienia. W podobnej sytuacji znajduje się oddział chirurgiczny, na którym liczba pielęgniarek wynosi 23, a powinno być ich znacznie więcej.

Pracownicy udzielający świadczeń zdrowotnych w oławskim szpitalu spełniają kryteria kadrowe. Lekarze, pielęgniarki i położne mają możliwość sukcesywnego podnoszenia swoich kwalifikacji zawodowych.

Komisja dokonała także oceny wizualnej oddziałów, w tym oględzin sal dla pacjentów, toalet, łazienek, gabinetów zabiegowych, pomieszczeń technicznych i socjalnych oraz korytarzy. Zdaniem komisji stan czystości oddziałów można ocenić na poziomie dobrym. Remontu wymaga oddział chirurgiczny i wewnętrzny, gdzie wydaje się niezbędna modernizacja łazienek i toalet oraz niektórych sal dla pacjentów. Temu zadaniu powinny towarzyszyć wymiana i ujednolicenie podstawowego wyposażenia

sal: łóżka, szafki, wieszaki, lampki itp. Członkowie komisji zwrócili uwagę na potrzebę zapewnienia pacjentom większej intymności na salach poprzez zainstalowanie odpowiednich parawanów na czas badań oraz ograniczenie, a nawet likwidację sal wieloosobowych.

Pozytywne wrażenie wywarł na członkach komisji wygląd oddziału dziecięcego. Ten oddział jest przystosowany do leczenia dzieci w towarzystwie dorosłej osoby opiekującej się dzieckiem. - *Wyremontowany oddział, pomieszczenia pomalowane w kolorowe, bajkowe obrazy, ułatwiają małym pacjentom pobyt w szpitalu* - mówiła Bożena Bronowicka. - *Oddział realizuje akcję „Szpital przyjazny dzieciom”. Prowadzone jest tam „szpitalne” nauczanie oraz jest dostępny „telefon do mamy”*.

Kilka istotnych uwag dotyczyło funkcjonowania izby przyjęć, która udziela pomocy ambulatoryjnej całodobowo pacjentom w stanie zagrożenia życia, w sytuacjach wymagających natychmiastowej pomocy medycznej lub hospitalizacji. Zgodnie z regulaminem porządkowym czas oczekiwania w izbie przyjęć nie powinien przekroczyć

30 min. W praktyce wielu pacjentów, zgłaszających się do poszczególnych izb po zakończeniu pracy jednostek podstawowej opieki zdrowotnej w terenie sprawa, że często muszą długo oczekiwać na przyjęcie i diagnozę. O tym mówiła później w dyskusji Joanna Kruk-Gręziak. Powoływała się na sytuację pacjentki z biegunką, oczekującej przez kilka godzin na planowe przyjęcie do szpitala. Zaaferowała do obecnego na sesji dyrektora Andrzeja Dronsejki o poprawę tej sytuacji. Szef SP ZOZ odpowiedział, że problem zniknie, gdy w szpitalu powstanie oddział ratunkowy z prawdziwego zdarzenia.

Komisja zwróciła także uwagę na problem nietrzeźwych pacjentów izby przyjęć oddziału chirurgicznego, którzy zgłaszając się w większości przypadków do szpitala z drobnymi urazami, zachowują się agresywnie i stwarzają zagrożenie dla personelu i innych pacjentów.

Oprócz istniejącego monitoringu komisja wskazała na potrzebę zatrudnienia w szpitalu pracowników ochrony.

TEKST I FOT.:  
KRZYSZTOF A.  
TRYBULSKI  
kat@gazeta.olawa.pl

(Cdn.)

ogłoszenie płatne

## OGŁOSZENIE

Burmistrz Oławy, działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (jednolity tekst z 2004 r. DzU nr 261, poz. 2603 ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Oławie został wywieszony na **okres od 29 stycznia do 19 lutego 2010r. wykaz zawierający lokale mieszkalne przeznaczone do oddania w użytkowanie wieczyste i sprzedaży w trybie bezprzetargowym** na wniosek najemców lokali, stanowiący załącznik do zarządzenia nr 11/0151/2010 z dnia 29.01.2010r.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 ww. ustawy, mogą składać wnioski o jej nabycie w terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu.

Franciszek Październik - burmistrz Oławy

# Życie na składowisku

OŁAWA

Na granicy miasta

Na zewnątrz 15 stopni mrozu, wieje zimny wiatr, trudno wytrzymać bez rękawiczek, dłonie sztywnieją... Im to nie przeszkadza. Wstają przed siódmą rano, pokonują kilka kilometrów pieszo i przez kilka godzin kopią w stercie złomu. Chcą zdobyć parę złotych na przeżycie. Wolą ciężką pracę niż stanie pod sklepem z wyciągniętą ręką...



- Nie chcemy stać pod sklepami, nie chcemy żebrać i zaczepiać ludzi - mówią zgodnie ci, którzy od lat kopią na olawskim złomowisku

Tak jest od kilkunastu lat. Na olawskie złomowisko wciąż przychodzą nowi ludzie, szukający zarobku. Mieszkańcy Godzikowic skarżą się na uciążliwy dym z palonych kabli w okolicach „Centrozłomu”. O interwencję poprosili nas pół roku temu, wtedy pierwszy raz pisaliśmy o ludziach ze złomowiska. Mieszkańcy zebrali podpisy, wysłali pisma do wójta i burmistrza, prosili o pomoc w walce z wypalaczami. Niewiele to dało, chociaż burmistrz Olawy Franciszek Październik zapewnił, że będzie naciskał, dopóki problem nie zniknie. Poprosił pisemnie władze firmy, żeby zajęły się sprawą.

- Po ukazaniu się artykułu mieliśmy spokój przez miesiąc, ale później zaczęło się od nowa. Uciążliwy dym codziennie leci w stronę naszych domów, mamy już dość, jesteśmy bezsilni, nikt nie potrafi zrobić z tym porządku - skarży się mieszkanka Godzikowic.

Telefony z prośbą o kolejną interwencję odbieraliśmy średnio co dwa tygodnie, znów informujące o czarnych kłębach dymu.

Dyrektor „Centrozłomu” umówił mnie na rozmowę z Marcinem Klimczykiem, odpowiedzialnym za składowisko nr 101, na którym codziennie kopie kilkanaście osób. Od razu zaznaczył, że sytuacja niepełnie wygląda tak, jak przedstawiają mieszkańcy Godzikowic. Przyznał, że wypalanie kabli to częsta praktyka, ale problemem są ludzie spoza złomowiska. Oskarżani o zadymianie okolicy podpisali oświadczenia, w których zobowiązali się, że nie będą wypalać żadnych elementów. Jeśli złomiarz, nie będą wpuszczani na składowisko.

- Osobiście zaangażowałem się w sprawę - mówi Marcin Klimczyk. - W sierpniu poprosiłem do „Centrozłomu” panią z firmy ubezpieczeniowej, zebraliśmy ludzi, którzy do tej pory kopali na złomowisku. Każdy wykupił za 30 złotych ubezpieczenie i podpisał oświadczenie, w którym zobowiązał się m.in., że nie będzie wypalał żadnych elementów na złomowisku, ani poza nim.

Takich oświadczeń jest około 30. Marcin Klimczyk zapewnia, że nikt nie łamie zasad, i że z tymi osobami można się dogadać. - To często ludzie z marginesu, ale nie złodzieje, czy przestępcy - tłumaczy.

Zasady obowiązujące na składowisku nr 101 zmieniły się pół roku temu. Teraz mogą tam wejść tylko ci, którzy mają specjalne przepustki. Na miejscu od rana jest ochroniarz, sprawdza każdego wchodzącego.

Marcin Klimczyk pozwala mi także wejść na składowisko. Chcę się dowiedzieć coś więcej o ludziach wypalających kable. Warunki są trudne, dużo śniegu, ślisko i mróz. Na górze złomu jest dziś kilkanaście osób. Kopią w ciszy, każdy skupiony na swojej pracy, nawet nie zwracają na mnie uwagi. Nie rozmawiają ze sobą.

- Hej, jak tam dzisiaj? - krzyczy pan Marcin.

- Nie jest źle, trochę wieje - odpowiada jeden z nich.

- Pani chce wiedzieć, kto wypala kable... - informuje Klimczyk. Wszyscy podnoszą głowy, nie unikają odpowiedzi, od razu zaczynają mówić. - My nie przypalamy, nam nie wolno, bo od razu stracimy pracę - tłumaczy starszy mężczyzna. - Są tacy, którzy plądrują teren nocą, ale oni są z innego zakładu, po kablach można poznać skąd... To banda „siedmiu chłopów”, ale nie radzimy sobie z nimi, oni nie chcą słuchać. Jak przychodzimy tutaj o ósmej rano, to upominamy, tłumaczymy, ale niewiele to pomaga, a z worka kabli jest kupa dymu. „Centrozłom” nas tu wpuszcza legalnie, pozwalają zarobić na chleb, więc trzymamy się zasad, bo jeśli zaczniemy wypalać, to stracimy chleb...

Wszyscy mówią jednym głosem, chcą pokazać jak ważna jest dla nich ta praca, wśród nich Bożena, która przychodzi tu dwa razy w tygodniu, żeby zyskać pieniądze dla dzieci. Ma czwórkę, w tym jedno chore na porażenie mózgowie. - Moja sytuacja jest bardzo trudna - mówi.

- Mam 500 złotych świad-

czeń pielęgnacyjnych, nie ma dla mnie pracy, musiałam przyjść tutaj. Kiedy kończą się pieniądze, to zawsze zarobię tu około 20 złotych. Nie mam sił, jestem zmęczona, ale robię to dla dzieci, tylko dla dzieci...

Do rozmowy włącza się Piotr. Na złomowisku jest od 10 lat, prawie codziennie. Wcześniej pracował w firmie budowlanej, od 3 lat zarejestrowany jako bezrobotny. O wypalaczach kabli mówi „Obcy”. - Swoi się pilnują, nikt już teraz tego nie robi, kierownik by wyrzucił, a każdy z nas chce zdobyć jakiś grosz - tłumaczy.

- Przychodzi tutaj po 20, 30 osób, gdyby ich nie wpuszczali, to zaczęliby kraść, albo coś... Jakoś żyć trzeba. Szukałem innej pracy, lepszej, ale teraz wszędzie chcą tylko młodych. Dla mnie nic nie mają.

W podobnej sytuacji jest Czesław, też robotnik budowlany. Teraz jest na rencie, ma poważne klopoty z oskrzelami, ale kilkadziesiąt złotych nie wystarczy na życie. Zostało mu dwa lata do emerytury, przychodzi, żeby zarobić na jedzenie, opłaty za zasiłek. - Potrzebuję tylko chleb i coś do chleba - tłumaczy.

- Nic więcej nie chcę, ale nie jest łatwo, bo zdrowie nie dopisuje. Jest też tokarz, który stanowczo wypowiada się w imieniu kopiących. - Nie chcemy stać pod sklepami, nie chcemy żebrać i zaczepiać ludzi - mówi. - Szukałem pracy, ale straciłem cierpliwość. Tokarki są teraz wyższej klasy, nikt nie chce mnie przeszkolić, jestem zmuszony, żeby tu przyjść, ale 30 złotych mi wystarczy, bo nie mam dzieci. Jeżeli chodzi o wypalaczy, to nie chcę kłopotować na nikogo, ale po sąsiedzku jest tutaj kilka podobnych firm i to od nich wynoszą kable.

Średnia wieku ludzi ze złomowiska to 40-50 lat, zdarza się jednak, że przychodzą młodszy, dla których w Powiatowym Urzędzie Pracy nie ma ofert. Anna ma 33 lata, długo się wa-

## nr 101

hała, zanim przyszła kopać. Jest skromna, nie chce być zauważona, siedzi w dziurze zakryta kapturem i kopie. Z lekkim zawstydzeniem podnosi głowę.

- Jest pani młoda, nie ma innej pracy dla kobiety w sile wieku? - pytam.

- Już tyle podań złożyłam i cisza, żadnych propozycji - mówi. - Nie miałam wyjścia, pewnie, że lepiej w ciepłym pracować, ale dla mnie nic nie ma. Pytałam o kursy, szkolenia i zawsze ta sama odpowiedź. Wczoraj byłam listę podpisać... Dzięki Bogu chociaż ten złom jest...

Po chwili podchodzi kobieta około pięćdziesiątki, też skarży się, że szukała innej formy zarobku, ale nikt nie chce jej przyjąć. Jest zdeterminowana, chętna do pracy, mówi, że niejednego młodego by przepracowała, ale nikt nie chce jej zaufać. Ma 220 złotych długu, tutaj próbuje zarobić na spłatę.

- Wszyscy nas olewają, traktują jak najgorszych - mówi. - Ludzie z Godzikowic tak brzydko o nas mówią, w mieście myślą, że tu sami menele. Nie! My chcemy godnej pracy, nie chcemy kraść. Tego naszego burmistrza to bym na taczkach „wywiezła”, bo nikt się nami nie interesuje, mają nas gdzieś. Moja

córka jest w bardzo dobrej sytuacji, ma męża, dziecko, ale do niej nie pójdę, przecież jestem jej matką. 4 miesiące temu zmarła moja matka, ona mnie wspierała, zawsze coś dopomogła, a teraz...

Kobieta przerywa rozmowę, próbuje powstrzymać łzy. - Pani kochana, napisz o nas prawdę - dodaje i odchodzi.

Takich ludzi na złomowisku wciąż przybywa, władze „Centrozłomu” próbowały po naszym ubiegłorocznym sierpniowym artykule rozwiązać problem wypalających. Oprócz zwykłej ochrony zatrudnili profesjonalną firmę „Impel”, która całodobowo pilnowała składowiska. Wtedy nie wpuszczano nikogo.

- Ci ludzie przyszli i na kolanach błagali, żeby ich wpuścić, bo nie mają co do garnka włożyć - mówi Marcin Klimczyk. - Pokażaliśmy władzom miasta, że możemy zapanować nad porządkiem, ale i tak wiedzieliśmy, że problem wypalających przeniosł się w inne miejsce Olawy. Wtedy podjęliśmy decyzję, że nie będziemy wyganiać złomiarzy, tylko pójdziemy im na rękę, udzielimy pomocy. Każdy może wystać pismo nakazujące usunięcie problemu, ale my wiemy, że wygonienie tych lu-

dzi ze składowiska pogorszy sytuację, bo oni przeniosą się do centrum. Zaufaliśmy tym ludziom, nie będziemy ich straszyć, chcemy pomagać, pozwalamy im zarobić parę groszy, oni to szanują i trzymają się reguł, codziennie rano meldują się z przepustką. A ci, którzy wypalają, nie są „nasi”. Kłęby dymu lecą spoza „Centrozłomu”, mamy monitoring i interweniujemy, mimo że to nie nasz teren. Na bieżąco obserwujemy składowisko i okolice, gdy tylko pojawia się dym, dzwoniemy po policję, czy straż gminną. Tyle że służby nie radzą sobie z ludźmi, którzy wypalają, bo nawet jak nałożą się na nich mandat, to i tak są niewypłacalni...

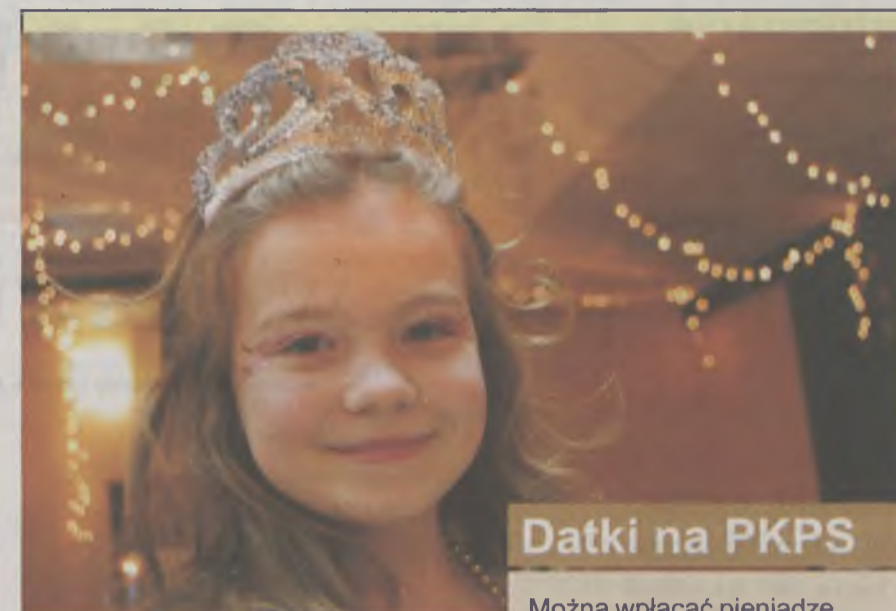
O wypalających kable rozmawiałam też z Janem Psiurskim, dyrektorem „Centrozłomu”. Potwierdził, że problem trwa już kilkanaście lat, ale nie ma stuprocentowo skutecznej metody, żeby go rozwiązać.

- Były komendant olawskiej policji Jacek Galszka zajmował się tą sprawą i wyraźnie powiedział, że jeśli tych ludzi wygoni się z obrzeży miasta, wtedy przejdą do centrum i tam zacznie się prawdziwy kłopot - tłumaczy dyrektor. - My podjęliśmy stanowczą decyzję i wyciągnęliśmy pomocną dłoń do tych ludzi. Nie jestem w stanie odmówić kobiecie, która płacze, bo ma głodne dzieci...

TEKST I FOT.:  
AGNIESZKA HERBA  
powiatowa@gmail.com



Marcin Klimczyk jest odpowiedzialny za to, co się dzieje na składowisku nr 101. Wspólnie z władzami firmy zdecydował, żeby wyciągnąć pomocną dłoń w stronę potrzebujących złomiarzy



### Datki na PKPS

Można wpłacać pieniądze na konto PKPS, numer rachunku: 91 9585 0007 0010 0005 9965 0001. Datki będą przeznaczane na statutowe zadania organizacji, m.in. pomoc dla rodzin i dzieci pokrzywdzonych przez los

Natalia Szmaja była prawdziwą królową

OŁAWA

Bal

karnawałowy

Prawie 120 dzieci uczestniczyło 25 stycznia w karnawałowym balu integracyjnym, zorganizowanym przez Polski Komitet Pomocy Społecznej

## Dziecięca integracja

W hotelu „Marta” dzieci bawiły się, tańczyły, rywalizowały w konkursach i rozwiązywały zagadki. Imprezę prowadził i zabawiał dzieci zespół „Zgrana para”. Żaden uczestnik nie wyszedł z balu z pustymi rękami, były różne upominki. Po 15 minutach sala była zapełniona, wraz z najmłodszymi bawili się dorośli. Na wszystkich czekał słodki poczęstunek.

Wiceprezes Zarządu Miejskiego PKPS Beata Glejzow dziękowała za pomoc w zorganizowa-

niu imprezy, za zaangażowanie i wysiłki członków i wolontariuszom z olawskiego komitetu: - Mam wielką satysfakcję, że mogę podziękować ludziom wielkiego serca.

Pierwszy raz była na takim balu 9-letnia Natalia Szmaja. Strój królowej wy-

myśliła jej mama, która powiedziała, że Natalia już od paru dni nie mogła doczekać się balu. Dziewczynce najbardziej podobała się muzyka i zabawa z dziećmi.

TEKST I FOT.:  
MALWINA GADAWA  
malwina@gazeta.olawa.pl

### Sponsorzy i wspomagający

Janina i Stanisław Jaśnikowscy oraz Marta Berdys - hotel „Marta”, Urząd Miejski w Olawie, Ryszard Żuraw - Bank Spółdzielczy, Paweł Gwiazdowicz - „Pakcezy”, Tomasz Luda - „Lewiatan”, Jan Tkaczyk - Spółdzielnia Mieszkaniowa „Odra” i Elżbieta Jeżewska - „Galeria Olawska”



Bardzo pięknie bawiły się dzieci na balu



## informacje

URZĄD  
MIEJSKI  
W

## OŁAWIE

Biuletyn Informacji Publicznej  
www.bip.um.olawa.plstrona finansowana  
z budżetu miasta OlawyW INTERNECIE:  
www.um.olawa.pl  
poczta elektroniczna:  
olawa@um.olawa.pl

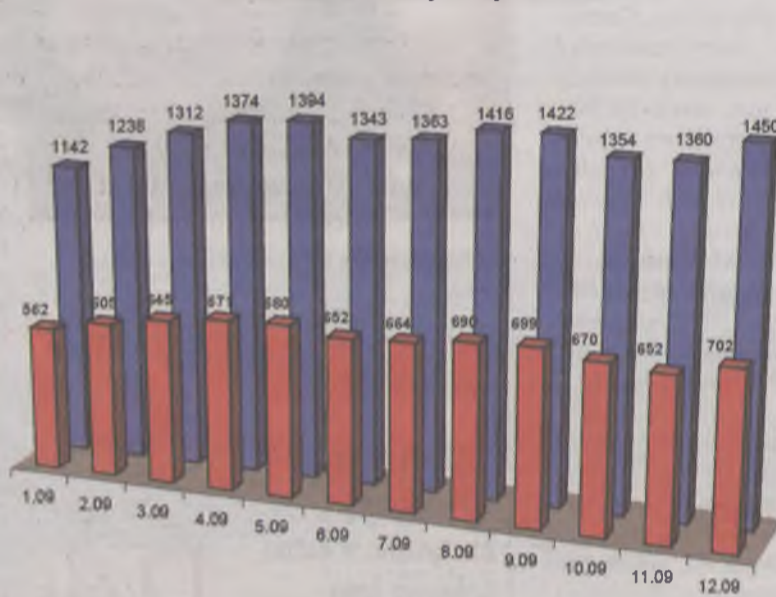
## Rynek pracy w Olawie

Na koniec grudnia 2009, jak co roku, wzrosła liczba osób bezrobotnych. Wyniosła 1450, w tym 702 kobiety

Liczba ofert zgłoszonych do Powiatowego Urzędu Pracy w Olawie w grudniu 2009 to 35, w tym 17 dotyczyło stażu lub przygotowania zawodowego. W ciągu całego roku 2009 liczba ofert pracy wyniosła 1885, w tym 1018 staży. Przy pomocy narzędzi stosowanych przez Powiatowy Urząd Pracy (tj. staż i przygotowanie zawodowe) zaktywizowano 525 mieszkańców Olawy, a pracę podjęło 868.

(ŁMW)

Bezrobotni mieszkańcy Olawy I- XII 2009



## Komunikacja miejska do Nowego Otku

W wyniku konsultacji przeprowadzonych z mieszkańcami osiedla Nowy Otok, burmistrz Olawy podjął decyzję, że od 15 lutego podłączy się to osiedle do komunikacji miejskiej.

Rozkład jazdy autobusów komunikacji miejskiej

Przystanek	Godziny odjazdu					
	S	S	S	Un	S	Un
Gaj Olawski	7:22	-	-	-	-	-
Nowy Otok	7:24	8:12	9:12	13:37	15:57	18:52
Szafirowa	7:26	-	-	-	-	-
lwaskiewicza Szk.	7:34	8:22	9:22	13:47	15:47	19:02
Broniewskiego	7:36	-	-	-	-	-
Strzelna	7:38	8:25	9:25	13:50	15:50	19:05
pl. Zamkowy	7:41	8:27	9:27	13:52	15:52	19:07
Dw. Autobusowy	7:44	8:30	9:30	13:55	15:55	19:10

Przystanek	Godziny odjazdu					
	S	S	Un	S	S	Un
Dw. Autobusowy	7:50	8:50	13:15	15:15	15:55	18:30
pl. Zamkowy	7:53	8:53	13:18	15:18	15:58	18:33
Strzelna	7:56	8:56	13:21	15:21	16:01	18:36
Sobieskiego NŻ	7:58	8:58	13:23	15:23	16:03	18:38
lwaskiewicza Szk.	8:00	9:00	13:25	15:25	16:05	18:40
lwaskiewicza	8:02	9:02	13:27	15:27	16:07	18:42
Szafirowa	8:10	9:10	13:35	15:35	16:15	18:50
Nowy Otok	8:12	9:12	13:37	15:37	16:17	18:57

## Oznaczenia:

S - kursuje w dni nauki szkolnej  
U - nie kursuje 25.12., 1.01. i w pierwszym dniu Świąt Wielkanocnych  
n - nie kursuje w Wigilię, Sylwestra i w Wielką Sobotę

## Sprzedaż nieruchomości

Na luty wyznaczono przetargi na sprzedaż następujących nieruchomości:

\* 15 lutego - IV przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż dwóch nieruchomości niezabudowanych przy ul. Dzierżonia:

- działka nr 26/21 AM-95 o pow. 1606m<sup>2</sup> - cena wywoławcza 110.000 zł,

- działka nr 26/25 AM-95 o pow. 1026m<sup>2</sup> - cena wywoławcza 71.000 zł.

\* 17 lutego - II przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż dwóch nieruchomości niezabudowanych przy ul. Dzierżonia:

- działka nr 26/11 AM-95 o pow. 738m<sup>2</sup> - cena wywoławcza 60.000 zł,

- działka nr 26/12 AM-95 o pow. 735m<sup>2</sup> - cena wywoławcza 60.000 zł.

\* 19 lutego - I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż dwóch nieruchomości niezabudowanych przy ul. Wiejskiej:  
- działka nr 18/6 AM-59 o pow. 800m<sup>2</sup> - cena wywoławcza 125.000 zł,  
- działka nr 18/7 AM-59 o pow. 744m<sup>2</sup> - cena wywoławcza 115.000 zł.

\* 26 lutego - II przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż pięciu działek przy ul. Dzierżonia, przeznaczonych pod zabudowę usługową:

- działka nr 26/16 AM-95 - cena wywoławcza 86.000 zł,

- działka nr 26/17 AM-95 - cena wywoławcza 89.000 zł,

- działka nr 26/18 AM-95 - cena wywoławcza 89.000 zł,

- działka nr 26/19 AM-95 - cena wywoławcza 88.000 zł,

- działka nr 26/20 AM-95 - cena wywoławcza 90.000 zł.

Szczegółowe informacje znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego: www.bip.um.olawa.pl (LR)

## Powódź i inne zagrożenia

Miejski Zespół Zarządzania Kryzysowego w Olawie mieści się przy ul. Młyńskiej 12 a. Udzielanie informacji i przyjmowanie zgłoszeń - od poniedziałku do piątku od godz. 7.30 do 15.30, telefon/fax: 71-313-41-48.

W pozostałych godzinach oraz w dni wolne od pracy zgłoszenia przyjmuje oraz informacji udziela dyżurny pod numerem telefonu komórkowego 510-292-503.

Straż Miejska w Olawie przyjmuje od mieszkańców Olawy telefoniczne zgłoszenia w sprawach interwencji - od poniedziałku do piątku od godz. 7.00 do 23.00, a w soboty od 7.00 do 15.00. Numery alarmowe: 71-313-24-99 i telefon komórkowy: 601-146-905 (bezpośrednio do patrolu zmotoryzowanego).

W przypadku zgłoszenia w godzinach popołudniowych, czas oczekiwania na połączenie może być nieco dłuższy.

(ES)

## DYŻURY BURMISTRZA I URZĘDNIKÓW

Burmistrz Olawy Franciszek Październik przyjmuje interesantów w sprawach skarg i wniosków w każdy czwartek od godz. 10.00 do 12.00, po wcześniejszym umówieniu i ustaleniu godziny w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Olawie, pl. Zamkowy 15, tel. 71-303-55-01.

Zastępcy burmistrza przyjmują interesantów w sprawach skarg i wniosków, też po wcześniejszym umówieniu w sekretariacie urzędu:

\* Jerzy Hadrys - w każdy czwartek od godz. 12.00 do 14.00,

\* Zenon Leja - w każdą środę od godz. 10.30 do 17.00,

Naczelnicy wydziałów przyjmują interesantów codziennie w godzinach pracy. (ES)

## DYŻURY RADNYCH

Przewodniczący Rady Miejskiej Andrzej Mikoda pełni dyżur w każdą środę od godz. 17<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>. Zainteresowani mieszkańcy mogą się z nim spotkać w Biurze RM, pl. Zamkowy 15, w pokoju nr 20, lub skontaktować się telefonicznie - nr 71-303-55-09.

Radni Rady Miejskiej pełnią dyżury w Biurze Rady, pokój nr 21, tel. 71-303-55-09, od godz. 17<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup> w następujących terminach:

\* 4 lutego - Aleksander Trembecki (PiS),

\* 9 lutego - Jan Tkaczyk (BBS) i Antoni Markiewicz (PO),

\* 11 lutego - Paweł Gwiazdowicz (PiS),

\* 16 lutego - Janina Stelmaszek (BBS) i Zdzisława Jagodzińska (PO),

\* 18 lutego - Renata Kordysz (PiS).

(BC)

## Dyżury MKRPA

Miejska Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Olawie przyjmuje interesantów podczas dyżurów w każdą środę od godz. 17.00 do 18.00, w Urzędzie Miejskim, pokój nr 10, tel. 71-303-55-18.

(CZM)

## Punkty konsultacyjne

W punktach działających przy ul. Młyńskiej 12 można uzyskać poradę i pomoc w trudnych sytuacjach życiowych, związanych z występowaniem uzależnień bądź przemocą

\* Punkt Konsultacyjny Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

- poniedziałek 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

- wtorek 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

- czwartek 16<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

\* Punkt Konsultacyjny - problemy alkoholowe

- czwartek 15<sup>30</sup> - 17<sup>00</sup>

\* Punkt konsultacyjny - problemy narkotykowe

- środa 15<sup>30</sup> - 18<sup>30</sup>

\* Psycholog - problemy rodzinne

poniedziałek - po wcześniejszym umówieniu wizyty (tel. 71-313-25-17)

\* Porady prawne - uzależnienia, sprawy rodzinne, przemoc

poniedziałek i czwartek co dwa tygodnie - po wcześniejszym umówieniu wizyty osobiście lub telefonicznie, nr 71-313-25-17.

Szczegółowe informacje oraz zapisy do specjalistów prowadzą pracownicy Wydziału Profilaktyki Uzależnień w godzinach pracy wydziału, tel. 71-313-25-17.

(WM)

# FERIE W POWIECIE \* FERIE W POWIECIE \* FERIE W POWIECIE

## Ferie na krótkich falach

### BYSTRZYCA

#### Kurs dla radioamatorów

**Krótkofalarstwo w dobie komórek i internetu? Cemu nie. Kilkanaście osób rozpoczęło 1 lutego kurs dla krótkofalowców w Bystrzycy**

Młodzi radioamatorzy będą zgłębiali tajniki tej dziedziny pod okiem Tomasza Niewodniczańskiego, mistrza świata w nawiązywaniu łączności radiowej. Wprowadzenie w krótkofalarstwo obejmuje informacje o zawodach sportowych, o wiedzy, jaką można zyskać dzięki takiemu

hobby, o spotkaniach i wyjazdach, jakie organizują krótkofalowcy. Młodzież nauczy się nadawania i odbierania sygnałów w alfabecie Morse'a, podstaw radiotechniki, a także pozna przepisy regulujące działalność hobbystów. Program kursu przewiduje także zademonstrowanie łączności radiowej na amatorskiej stacji. Zajęcia będą prowadzone dwa razy w tygodniu w okresie ferii.

Tomasz Niewodniczański liczy, że z grupą największych zapaleńców będzie pracował również w drugim półroczu szkolnym, a także zaprasza wszystkich zainteresowanych do udziału w kursie.

(XA)

### OŁAWA

#### Przyjdź i postrzelaj!

## LOK na ferie

**Zarząd Miejski Ligi Obrony Kraju w Oławie zaprasza uczniów na zajęcia strzeleckie w czasie ferii zimowych**

Zajęcia będą się odbywały od poniedziałku do piątku od godz. 11.00 do 14.00, na strzelnicy pneumatycznej na Miasteczku (wejście od ulicy 11 Listopada). Poprowadzą je społecznie instruktorzy strzelectwa sportowego. Najlepsi uczestnicy otrzymają nagrody na zakończenie feryjnych zajęć.

(MAC)

## Spotkania z przyszłością

### OŁAWA

#### Zajęcia na feriach

**Powiatowy Ośrodek Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej i Doradztwa Metodycznego zaprasza uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych, zainteresowanych planowaniem własnej kariery edukacyjnej i zawodowej**

Zajęcia będą prowadzone w poradni, podczas ferii do 12 lutego, od godz. 9.00 do 13.00. W ramach zajęć pt. „Spotkania z przyszłością” uczniowie uzyskują wiedzę o sobie, swoich preferencjach, predys-

pozycjach, zainteresowaniach i cechach charakteru. Mogą uzyskać informacje na temat zawodów, ścieżek edukacyjnych i rynku pracy.

„Spotkania z przyszłością” umożliwią młodzieży zapoznanie się z ofertami szkół, instytucji edukacyjnych i firm. Uczniowie będą mogli korzystać z literatury, czasopism, informatorów, kwestionariuszy, testów, komputera, programów komputerowych, ulotek, broszur, filmów szkoleniowych i generatorów służących do pisania dokumentów aplikacyjnych. Zajęcia będą prowadzili doradcy zawodowi - Danuta Troska i Aleksandra Bronowicka.

(MAC)

### OŁAWA

#### W bibliotece

## Bajki, filmy i zajęcia

**Oddział Dziecięcy Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Oławie organizuje spotkania dla dzieci w czasie ferii**

Będą mogły uczestniczyć w zajęciach plastycznych, oglądać filmy oraz wspólnie czytać bajki - od poniedziałku do piątku, od godz. 11.00 do 13.30, w siedzibie oddziału dziecięcego, ul. Żołnierzy Armii Krajowej 9. Dzieci obejrzą m.in. „Brzydkie kaczątko”, „Czerwonego kapturka” i „Kubusia Puchatka”, wysłuchają baśni oraz wierszy Tuwima i Brzechwy.

(MAC)

## FERIE W OŚRODKU

II tydzień 08.02.-13.02.2010 r.

**zajęcia sztukatorsko-rzeźbiarskie - wt, cz. g. 12.00 - 14.00**  
**zajęcia plastyczne - pn, śr. g. 12.30 - 14.00**  
**taniec nowoczesny - wt, cz. g. 12.00 - 14.00**  
**zajęcia - dziergana biżuteria - wt, cz. g. 10.00 - 12.00**  
**capoeira - śr, pt g. 12.00-14.00**  
**Balet "Królewna Śnieżka" - sob g. 12.00, niedz. g. 13**  
**Bal Karnawałowy dla dzieci piątek godz. 16.00**  
**Podsumowanie ferii sobotą ok. g. 13.00**



OŚRODEK KULTURY  
 UL. 11 LISTOPADA 27, 55-200 OŁAWA  
 TEL. 0-71 313 28 29

## Dyskoteki w "Grażce"

### OŁAWA

#### Propozycja na ferie

**Miejska Komisja ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych organizuje podczas ferii zimowych dyskoteki dla dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych**

Organizatorzy przewidują wiele atrakcji, gwarantują dobrą i bezpieczną zabawę. Pierwsza dyskoteka odbyła się we wtorek 2 lutego, a oto terminy kolejnych: \* piątek 5 lutego, \* wtorek 9 lutego, \* czwartek 11 lutego.

Wszystkie dyskoteki odbywają się w budynku oławskiego Ośrodka Kultury, w kawiarni „Grażka”, w godzinach od 16.00 do 20.00.

(KAT)

## KARNAWAŁ '2010

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

## ZABAWA

## WALENTYNKOWA

KTÓRA ODBĘDZIE SIĘ

w WÓJCICACH w dniu 13. LUTEGO br.

OSTATNIA W KARNAWALE OKAZJA DO ZABAWY  
 W opłacie za 170 złotych od pary ZAPEWNIAMY

od godz. 20<sup>00</sup> zabawę z zespołem „SKALAR”



pełną konsumpcję z obsługą,  
 w tym między innymi:

cieple posiłki, przekąski, kawa, herbata, napoje, alkohol

Zapisy przyjmowane są do dnia 05.02.2010r.:

Joanna KAMINSKA, telefon 71/318 66 61  
 kom. 665 671 422

# ZAPRASZAMY!

  
**Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Oławie**

zaprasza Czytelników do

- czytelni głównej oraz
- wypożyczalni (Filia nr 1)

w nowej siedzibie przy ul. Młyńskiej 3  
 (dawne kino „Odra”)  
 tel. 71-313-36-63

\*\*\*

Informujemy także, że

- dyrekcja i księgowość - tel. 71-313-36-64
- dział gromadzenia i opracowania zbiorów - tel. 71-313-24-66
- dział dokumentów życia społecznego - tel. 71-313-24-66

znajdują się przy ul. Żołnierzy AK 9  
 I piętro (dawna noclegownia)



## informacje

URZĄD MIASTA I GMINY  
JELCZ-LASKOWICE

strona finansowana  
z budżetu miasta i gminy  
Jelcz-Laskowice

## W INTERNECIE:

www.jelcz-laskowice.pl

poczta elektroniczna:

um.info@jelcz-laskowice.pl

Biuletyn Informacji Publicznej  
http://www.um.jelcz-laskowice.finn.pl/

## Apel do mieszkańców

Drodzy Jelczanie!

Jak co roku w majowy weekend będziemy świętować urodziny naszego miasta. Jest to doskonała okazja, by oprócz radosnego udziału w koncertach i imprezach towarzyszących pokazać także historię ziemi jelczańskiej

Nic lepiej nie przemawia do wyobraźni niż pokazanie poprzez zdjęcia, jak bardzo zmieniła się nasza mała ojczy-

zna. Dlatego zwracam się z prośbą do wszystkich, którzy mają w swoich prywatnych archiwach zdjęcia dokumentujące historię i rozwój Jelcza-Laskowic, by podzielili się nimi z naszą społecznością. Każdy, kto chce dołożyć swoją małą cegiełkę do tworzenia wspólnej historii, jest dla nas niezwykle ważny.

Wszystkich, którzy chcą się zaangażować w ten wspólny projekt, proszę o osobisty lub telefoniczny kontakt z Miejsko-Gminnym Centrum Kultury w Jelczu-Laskowicach, w siedzibie klubu „Mikron”, tel. 71-318-15-25 lub 509-707-230.

ŁUKASZ DUDKOWSKI  
dyrektor M-GCK

## Wykaz nieruchomości

Burmistrz Jelcza-Laskowic informuje, że w Urzędzie Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach przy ul. Witosa 24, na tablicy ogłoszeń „Geodezja i Gospodarka Gruntami” zostały wywieszane na okres od 3 do 24 lutego 2010 wykazy nieruchomości, przeznaczonych do dzierżawy na podstawie niżej wymienionych zarządzeń burmistrza miasta i gminy Jelcz-Laskowice:

\* nr 0151/OW/720/2010 z 1 lutego 2010, dot. dzierżawy gruntu na targowisku miejskim,

\* nr 0151/OW/721/2010 z 1 lutego 2010, dot. dzierżawy lokalu użytkowego w Piekarach (sklep).

Z up. burmistrza  
TOMASZ KOŁODZIEJ  
zastępca burmistrza miasta i gminy Jelcz-Laskowice

## Relacja z otwarcia wystawy w TVK

Serdecznie zapraszamy do obejrzenia relacji z uroczystego otwarcia wystawy fotografii Instytutu Pamięi Narodowej „Stan wojenny na Dolnym Śląsku”.

Telewizja Kablowa w Jelczu-Laskowicach  
5 lutego (piątek) godz. 17.00,  
6 lutego (sobota) godz. 12.00

Wystawa prezentowana będzie od 1 do 28 lutego 2010, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8.00 do 15.00 w budynku Przychodni Rejonowo-Specjalistycznej, ul. Bożka 13 - hol I piętro.

W Burmistrz Miasta i Gminy Jelcz - Laskowice oraz Przychodni Rejonowo - Specjalistycznej zapraszają na wystawę

Y „STAN WOJENNY  
S NA DOLNYM ŚLĄSKU”

T  
A  
W  
A

miejsce:  
Przychodnia  
Rejonowo - Specjalistyczna

ZAPRASZAMY  
pon - pt  
8:00 - 15:00

BURMISTRZ MIASTA I GMINY JELCZ-LASKOWICE  
ogłasza przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę lokalu użytkowego

Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. dzierżawy (m <sup>2</sup> )	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Kwota wywoławcza jednorazowej bezzwrotnej wpłaty przed zawarciem umowy (zł)	Postąpienie (zł)	Wadium (zł)	Czynsz netto	Uwagi
Chwałowice ul. Główna 21	dz. nr 7/1, AM-1 obręb ewidencyjny Chwałowice KW 7530	38,00	Brak MPZP. Lokal użytkowy przeznaczony do prowadzenie sklepu spożywczo-przemysłowego	1000	100	100	6,51	1. Koszty przystosowania lokalu do prowadzenia działalności ponosi dzierżawca. 2. Czynsz płatny jest z góry comiesięcznie bez uprzedniego wezwania w terminie do 15 dnia każdego miesiąca. 3. Do czynszu dzierżawnego dolicza się należny podatek VAT w wysokości 22% 4. Czynsz regulowany jest Zarządzeniem Burmistrza Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice. 5. Czynsz nie obejmuje opłat za media.

\* Przetarg odbędzie się 9 marca 2010 o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach, ul. Witosa 24 - pok. nr 11a.

\* Warunkiem udziału w przetargu jest wpłata wadium na konto Urzędu w Banku Spółdzielczym w Oławie O/Jelcz-Laskowice nr 39 9585 0007 0020 0209 7563 0002, w terminie do 3 marca 2010, w wysokości określonej w ogłoszeniu o przetargu. W tytule wpłaty wadium należy wpisać „Przetarg - sklep Chwałowice”.

\* Dowód wniesienia wadium przez uczestnika przetargu podlega przedłożeniu komisji przetargowej, przed otwarciem przetargu.

\* Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaofiaruje co najmniej jedno postąpienie powyżej kwoty wywoławczej.

\* Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet jednorazowej wpłaty będącej warunkiem zawarcia umowy.

\* Osobom, które przegrają przetarg, wpłacone wadium podlega zwrotowi najpóźniej w terminie 3 dni od dnia zamknięcia przetargu.

\* Jednorazową wpłatę należy wnieść najpóźniej w dniu podpisania umowy.

\* Umowa dzierżawy powinna być zawarta w terminie 14 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

\* W razie uchylecia się uczestnika, który przetarg wygra, od zawarcia umowy, wadium ulega przepadkowi.

\* Osoby zainteresowane wydzierżawieniem lokalu mogą uzgodnić termin jej oglądania w Urzędzie Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach ul. Witosa 24, pok. 14.

\* Informacje w sprawie przetargu udzielane są w Urzędzie Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach, ul. Witosa 24 - pok. nr 14, tel. 71-381-71-56.

\* Burmistrz miasta i gminy zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu z ważnej przyczyny.

KAZIMIERZ PUTYRA  
burmistrz miasta i gminy Jelcz-Laskowice

Ogłoszenie  
burmistrza miasta i gminy Jelcz-Laskowice

o przystąpieniu do sporządzania „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Miłoszyce, gmina Jelcz-Laskowice”, zwanym dalej „MPZP Miłoszyce - Wschód”

Burmistrz Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z 27 marca 2003 o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (DzU nr 80, poz. 717 z późniejszymi zmianami) zawiadamia o podjęciu przez Radę Miejską w Jelczu-Laskowicach uchwały nr XLII/281/2009 z 29 października 2009, w sprawie przystąpienia do sporządzenia „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Miłoszyce, gmina Jelcz-Laskowice”, zwanym dalej „MPZP Miłoszyce - Wschód”.

Zainteresowani mogą składać pisemne wnioski do wyżej wymienionego planu zagospodarowania przestrzennego w Urzędzie Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, ul. Wincentego Witosa 24, 55-230 Jelcz-Laskowice, w terminie 21 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

KAZIMIERZ PUTYRA  
burmistrz miasta i gminy Jelcz-Laskowice

Ogłoszenie  
burmistrza miasta i gminy Jelcz-Laskowice

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt. 2 i art. 39 ust. 1 pkt. 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z 3 października 2008 o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (DzU z 2008, nr 199, poz. 1227) zawiadamiam, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono uchwałę Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach nr XLII/281/2009 z 29 października 2009, w sprawie przystąpienia do sporządzenia „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Miłoszyce, gmina Jelcz-Laskowice”, zwanym dalej „MPZP Miłoszyce - Wschód” oraz wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń planów miejscowych.

Zainteresowani mogą zgłaszać uwagi i wnioski w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dotyczącej w/w planu miejscowego, do burmistrza miasta i gminy Jelcz-Laskowice, ul. Wincentego Witosa 24, 55-230 Jelcz-Laskowice, w terminie 21 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Uwagi i wnioski mogą być wnoszone:

w formie pisemnej,  
ustnie do protokołu,  
za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Uwaga lub wniosek powinny zawierać nazwisko i imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy uwaga lub wniosek.

KAZIMIERZ PUTYRA  
burmistrz miasta i gminy Jelcz-Laskowice



Przewodnicząca Beata Bejda wniosowała o przeniesienie głosowania nad zmianami w budżecie na 4 lutego. Radni najpierw przyjęli jej autopoprawkę, ale później - jeszcze na tej samej sesji - zmienili zdanie...



Radni jednogłośnie wprowadzili zmiany do budżetu, akceptując rozpoczęcie budowy hali sportowej w 2010 roku

## JELCZ-LASKOWICE Budżet jeszcze raz

**Pyskówka, przekrzykiwanie, a w końcu przerwa w obradach - tak się zaczęła 29 stycznia sesja Rady Miejskiej. Powód? Zmiana porządku obrad i ponowne głosowanie nad budżetem**

Na sesji 18 grudnia zmienił przedłożony przez burmistrza Kazimierza Putyrę projekt budżetu. Na wniosek radnych PO i PiS wykreślono z niego budowę Centrum Sportu i Rekreacji, a przeznaczone na ten cel prawie dwa miliony złotych rozdysponowano na inne zadania. Burmistrz nie zgodził się na zmiany, a uchwała trafiła do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu. Kolegium uznało rację burmistrza, podejmując stosowną uchwałę. - *Nakazuje się usunięcie nieprawidłowości w terminie do 15 lutego 2010, poprzez zaplanowanie w budżecie wydatków na zadanie „Budowa Centrum Sportu i Rekreacji” w wysokości umożliwiającej terminowe zakończenie uruchomionego programu - czytamy w uchwale Kolegium RIO. I dalej: - Nieusunięcie nieprawidłowości spowoduje stwierdzenie nieważności uchwały budżetowej i ustalenie budżetu przez Kolegium RIO we Wrocławiu.*

## Przewodnicząca kontra wiceburmistrz

Uchwała Kolegium RIO trafiła do jelczańsko-laskowickiego Urzędu Miasta i Gminy 28 stycznia. Głosowanie nad zmianami w budżecie zaplanowano na sesji 29 stycznia.

- *To bardzo ważny dokument, który nakazuje radzie*

# Znów poszło o halę

*poczynienie zmian w budżecie i usunięcie nieprawidłowości, dlatego radni powinni mieć czas na zapoznanie się z tym materiałem - powiedziała przewodnicząca rady Beata Bejda, wnosząc autopoprawkę do porządku obrad. Zaproponowała, aby dyskusję i głosowanie nad zmianami w budżecie przenieść na drugą część sesji, która miały się odbyć we czwartek 4 lutego.*

Propozycja przewodniczącej spotkała się z aprobatą Mariana Orzechowskiego z klubu PO, który stwierdził, że radnym rzeczywiście potrzebny jest czas na zapoznanie się z dokumentem. Nie zgodził się z tym burmistrz Putyra, który tłumaczył, że uchwała budżetowa powstawała trzy miesiące i radni doskonale ją znają. Zdaniem szefa gminy nie ma więc nad czym dyskutować. Przeciwny zmianie porządku obrad był też radny Zbigniew Hernas, który przypomniał, że 18 grudnia na sesji budżetowej radni PO i PiS, wprowadzając zmiany w budżecie, nie dali innym rajcom możliwości zapoznania się ze swoją propozycją i postawili ich przed faktem dokonanym, wykreślając halę z budżetu. - *To dzięki pani i pani zabiegom ten punkt został zdjęty - stwierdził Hernas, zwracając się do przewodniczącej RM.*

Na propozycję Beaty Bejdy także emocjonalnie zareagował wiceburmistrz Tomasz Kołodziej. Twierdził, że w uchwale Kolegium RIO nie ma nic niezrozumiałego i chciał, aby odczytano ją przed głosowaniem zmianą porządku obrad.

Przewodnicząca poinformowała, że uchwała kolegium będzie odczytana, ale dopiero w punkcie „Informacje i komunikaty przewodniczącej...”. Tomasz Kołodziej nie dawał za wygraną i początkowo próbował sam odczytać uchwałę. Przewodnicząca przerywała mu i przywoływała do porządku. Wiceburmistrz domagał się prawa głosu i pytał, co niezrozumiałego jest w słowach uchwały, której treść ponownie zaczynał czytać. Przewodnicząca wchodziła mu w słowo, powtarzając, że odczyta treść uchwały kolegium, ale nieco później. - *Proszę mi udzielić głosu! - domagał się wiceburmistrz. - Mam prawo mówić! Chce pani wprowadzić zmiany w porządku obrad, wprowadzając radnych w błąd sugestią, że uchwała kolegium jest niejasna. A to nieprawda!*

W tym momencie Beata Bejda zarządziła kilkuminutową przerwę w obradach.

## Nie dali szans

Po wznowieniu obrad emocje nieco opadły. Tomasz Kołodziej obiecał, że już nie będzie starał się odczytywać uchwały Kolegium RIO, ale dyskusja nad zmianą porządku obrad nie ustała. Kolejni radni wciąż wracali do grudniowej sesji i przypominali nieoczekiwane wprowadzenie zmian w budżecie. - *Dziś apeluje się do nas o czas, ale na sesji 18 grudnia nam go nie dano - mówił Henryk Koch. - Czym różni się dzisiejsza sytuacja od tej, która miała miejsce na sesji budżetowej, dlaczego radni nie mogli i nie*

*mieli szans przedyskutować zmian, które wtedy wprowadzono? - pytał retorycznie Michał Szelwach, który 22 grudnia złożył rezygnację z przynależności do klubu radnych PiS. Szelwach przypomniał, że nawet on - jako ówczesny członek tego klubu - nie wiedział o zmianach, jakie chcą wprowadzić do projektu budżetu radni PiS i PO. Nie zaproszono go bowiem na posiedzenie, na którym przygotowano wniosek w sprawie budżetowych zmian. Radny zasugerował, że zrobiono to celowo, bo obawiano się, że on tego nie poprze i przekaze tę informację zainteresowanym, a ci będą mieli szansę przygotować się na nieoczekiwaną poprawkę.*

Beata Bejda, była przewodnicząca klubu PiS (zmiany na tej funkcji nastąpiły kilka dni temu) tłumaczyła, że próbowano zaprosić radnego Szelwacha na spotkanie, telefonując do domu, ale się nie udało. Ripostując Szelwach stwierdził, że odkąd zaczął być członkiem klubu PiS, nie było problemu, aby skontaktować się z nim nawet o godzinie 23.00. Nie mógł więc zrozumieć, dlaczego nie udało się to tym razem.

W pewnym momencie Renata Godlewska złożyła wniosek o zakończenie dyskusji. Poparła ją zdecydowana większość radnych. Przystąpiono więc do głosowania nad autopoprawką przewodniczącej, dotyczącą zmiany porządku obrad. 11 radnych poparło wniosek, 10 było przeciw. W ten sposób dyskusję i głosowanie nad halą przeniesiono na czwartek 4 lutego.

Po kilku godzinach pytań i udowadniania, kto ma rację, radni przeszli do ustalonego porządku obrad. Emocje opadły i wydawało się, że już nic tego nie zmieni. A jednak.

## Ponowna próba

Tuż przed końcem sesji Wincenty Marchewski złożył wniosek o wprowadzenie do porządku obrad punktu: „Podjęcie uchwały w sprawie zmian budżetu miasta i gminy na rok 2010”. Po konsultacji z radcą prawnym okazało się, że mimo wcześniejszej zmiany porządku obrad, kolejna jest możliwa, bo jest to zupełnie inny wniosek. Dyskusja rozgorzała na nowo. Burmistrz Kazimierz Putyra jeszcze raz przypomniał prace nad projektem budżetu. To, że radni od samego początku nie mieli do niego zastrzeżeń, o nic nie pytali, niczego nie zarzucali, a na komisjach milczeli. Zarzuty pojawiły się dopiero na sesji budżetowej. - *Dzisiaj, szanowni radni, podjęliście decyzję o przeniesieniu dyskusji, ale uprzedzam - już niczego nowego na temat hali i projektu budżetu ode mnie nie usłyszycie, bo wszystko już w tej sprawie zostało powiedziane! - mówił wyraźnie zdenerwowany burmistrz. Przewodnicząca zarządziła głosowanie nad przyjęciem wniosku Marchewskiego. Sytuacja się odwróciła. Zmianę w porządku obrad wprowadzono jednym głosem - teraz 11 radnych poparło propozycję, a 10 było przeciw. W stosunku do poprzedniego*

głosowania zmienił zdanie Jerzy Augustyn.

## Jednogłośnie

Głosem rozsądku przemówił Tomasz Bajsarowicz, który wyraził niepokój powstałymi na sali antagonizmami. Zauważył, że nie są one tylko dziełem radnych, ale też władzy wykonawczej. - *Nie jestem z tego zadowolony - mówił radny PiS. - Nie jest dobrze, że my jako rada nie możemy znaleźć konsensusu w tym samym punkcie. Myślę, panie burmistrzu, że to odpowiedni moment, aby nie dzielić tej rady, a pan doprowadzi da tego, aby ją spoić. To dobry moment...*

Bajsarowicz zaapelował też o solidarność w sprawie hali: - *Kiedyś osiągnąłem sukcesy w lekkoatletyce, nie było tu jednak warunków na rozwój i ukierunkowanie. Mam nadzieję, że taką szansę będą miały nasze dzieci. Niech ta hala nie będzie halą Rycha, Krzycha czy Zdycha, ale wszystkich radnych!*

O tym, że wśród radnych nie ma przeciwników hali, przekonywała też Renata Godlewska. Nie ukrywała przy tym swojego niezadowolenia z przebiegu sesji, a zwłaszcza z zachowania niektórych koleżanek i kolegów z rady oraz burmistrza i jego zastępcy. Beata Bejda natomiast poinformowała, że nie zgadza się z zarzutem, że kluby PO i PiS są przeciwko budowie hali. A dowodem na to miał być wynik głosowania nad zmianami w budżecie. I był. Radni przyjęli go tym razem jednogłośnie...

## CHWALIBOŻYCE

## Bez ukochanej pani

W poniedziałek 1 lutego na drzwiach oddziału przedszkolnego przy Szkole Podstawowej w Chwalibóżykach zawisła karteczka z napisem „Nieczynne do odwołania”

Z tym, że dotychczasowa przedszkolanka Małgorzata Sojka-Choptiany jest świetnym fachowcem, zgadzają się wszyscy. Dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty Stanisław Górka: - *To nauczyciel z górnej półki. Bogumiła Sendziuk, mama dwójki przedszkolaków: - Ma złote serce. Dzieci się z nią bardzo związały. Krzysztof Kosowski z fundacji „Familiiny Poznań”, prowadzącej oddział przedszkolny: - Rozpromienione dzieci, cudowne dekoracje. Wystarczyło wejść do sali, gdzie prowadziła zajęcia pani Choptiany, żeby przekonać się jak wspaniałym jest pedagogiem.*

Najbardziej zgadzają się z tym dzieci. - *Moje dziewczynki chcą iść do przedszkola, ale tylko do pani Małgosi - mówi Bogumiła Sendziuk. - Zdarza się, że dzieci trudno zabrać do domu, bo chciałyby zostać w przedszkolu dłużej - dodaje inny rodzic.*

## Wypowiedzenie

Przed dwoma tygodniami fundacja „Familiiny Poznań”

# Papier ważniejszy od kompetencji



Xawery Piśniak

Zakaz wstępu nie tylko z powodu opadających sopli. Dla przedszkolaków także z powodu niefortunnych decyzji fundacji „Familiiny Poznań”

wypowiedziała Małgorzata Sojka-Choptiany warunki pracy. Powód? Nie ma jeszcze ukończonych studiów. Punkt przedszkolny finansowany jest z programu unijnego „Kapitał ludzki”, a jednym z warunków uzyskania pieniędzy jest wymóg, aby wszystkie przedszkolanki miały wykształcenie wyższe.

Rodzice zareagowali z oburzeniem i rozgoryczeniem: - *Jak przyjmowali panią Małgosię do pracy, to nie prze-*

*szkadzają im, że jest dopiero na czwartym roku studiów? A teraz zwalniali ją, ot tak, w połowie roku? Nie liczy się to, co zrobiła dla dzieci i co sobą reprezentuje, tylko papierki? Zanim dzieci zaadaptują się do nowej pani, minie jakiś czas, a potem już będzie prze-rwa. To bezsensowna decyzja. Nie wywiązali się ze swoich obowiązków. Wypłacali pensje z opóźnieniem, a teraz jeszcze zwalniają tak oddaną nauczycielkę!*

Krzysztof Kosowski tłumaczy: - *Decyzję o zwolnieniu pani Choptiany musieliśmy podjąć w wyniku kontroli, jaką Urząd Marszałkowski - dysponent środków z programu operacyjnego „Kapitał ludzki” - przeprowadził w naszej fundacji. Wywiązanie się z zaleceń pokontrolnych jest obowiązkiem, który musimy zrealizować po to, aby pozostałych 28 placówek mogło normalnie funkcjonować. Przynajmniej, przy rekrutacji popełniono ewidentny błąd. Pracownik, który się tym zajmował, już nie pracuje w naszej fundacji.*

## Protest

Rodzice postanowili walczyć o to, aby Małgorzata Sojka-Choptiany została. Wystosowali pismo do Urzędu Marszałkowskiego, powiadomili wicewójta Zbigniewa Pryjdy. Rozmawiali o sprawie na spotkaniu z przedstawicielami fundacji, do którego doszło 27 stycz-

nia. Postanowiono wówczas, że delegacja rodziców pojedzie do Urzędu Marszałkowskiego, aby przedstawić swoje racje. Miroslaw Kwiatek, dyrektor Wydziału Europejskiego Funduszu Społecznego.

- *To nic nie dało - mówi zrezygnowana Bogumiła Sendziuk. - Ani nasze pismo, ani referencje z Urzędu Gminy i fundacji. Dyrektorka wydziału powtarzała, że pani Małgosia nie ma pełnych kwalifikacji i koniec. Zapytała nas, czy może chcielibyśmy być leczeni przez pielęgniarkę?*

O sprawie nauczycielki z Chwalibóży powiadomiono również kuratorium. Fundacja przesłała pismo z prośbą o wydanie opinii, czy w tej sytuacji jest możliwe warunkowe odstępstwo od wymogu ukończenia studiów. Małgorzata Sojka-Choptiany studiuje edukację wczesnoszkolną z pedagogiką przedszkolną. Ma pięć lat doświadczenia, ukończone liceum z fakultetem pedagogicznym i dwuletnie studium

pedagogiczne. Jest wzorową studentką, otrzymuje stypendium naukowe.

## Precyzyjne przepisy i wakat

- *Owszem, kurator ma kompetencje wydawania zgody na pracę nauczyciela bez pełnych kwalifikacji, ale dotyczy to wyłącznie nauczycieli w szkołach, a nie w punktach przedszkolnych - tłumaczy kurator Beata Pawłowicz. - Zasady zatrudniania nauczycieli wynikają z rozporządzenia ministra edukacji. Są bardzo dokładne i precyzyjne. Osoba taka musi mieć ukończone studia pedagogiczne.*

Tymczasem od dwóch tygodni fundacja poszukuje zastępczyni. Bezskutecznie. Mimo ogłoszeń prasowych, a nawet telefonów dyrektora Stanisława Górki do pedagogów z powiatu olawskiego. 1 lutego przedszkole musiało zostać tymczasowo zamknięte.

Fundacja ma nadzieję, że w ciągu tygodnia znajdzie nową przedszkolankę. Jeżeli to nie przyniesie rezultatu, rozpoczną się rozmowy z wicewójtem Zbigniewem Pryjdy o przyszłości chwalibóżyckiego przedszkola.

XAWERY PIŚNIAK  
xapi@gazeta-olawa.pl

## FERIE W POWIECIE \* FERIE W POWIECIE \* FERIE W POWIECIE

### Lodowisko na Miasteczku

## OŁAWA

## Feryjne ślizganie

Kilka dni temu olawscy strażnicy nawiązali do zwyczaju sprzed lat

W poniedziałkowe popołudnie 1 lutego zalali wodą betonową płytę za amfiteatrem. Był mróz więc szybko zamarzło i jest lodo-

wisko. Można się tam wybierać na łyżwy.

Krystyna Cecko z Urzędu Miejskiego szczególnie zachęca młodzież, która ma ferie. - *To świetna forma spędzania wolnego czasu - mówi. - Mam nadzieję, że mróz nie odpuści, a najmłodszy pod opieką dorosłych będą aktywnie wypoczywali.*

(AH)



Piotr Turak

## GMINA OŁAWA

## Co na feriach?

W szkołach gminy Olawa odbywają się zajęcia, którymi na pewno warto się zainteresować. Dla wszystkich dzieciaków publikujemy „ściągi na ferie”, aby nie umknęła im żadna atrakcja

W Zespole Szkół w Bystrzycy codziennie od 10.00 do 13.00 są prowadzone zajęcia sportowe. 8 i 9 lutego teatr z Krakowa zaprezentuje przedstawienia.

### Kulig i spanie w szkole

Na wyjątkową atrakcję zapowiada się kulig do Ryczyna, z ogniskiem i pieczeniem kielbasek.

Szkoła w Chwalibóżykach organizuje 5 lutego wyjazd na lodowisko do Wrocławia. W Drzemlikowicach od 8 do 12 lutego odbywać się będą od godz. 9.00 do 12.00 zajęcia w sali gimnastycznej oraz w pracowni komputerowej.

Szkoła w Marcinkowicach organizuje wyjazdy na sanki do

Rzeczki oraz do kina we Wrocławiu. Osiek postawił na zajęcia sportowe oraz doskonalenie języka angielskiego. Dzieci mogą korzystać z tego od 9.30 do 11.00.

Oryginalną propozycję ma Gimnazjum nr 3. Oprócz zajęć informatycznych, plastycznych i muzycznych - integracja poprzez... spanie w szkole. Tak naprawdę trzeba się wyspać w dzień, bo od 24.00 do 10.00 będzie się działa!

(XA)

**ARTYSTYCZNE FERIE**  
W CENTRUM KULTURY  
W JELCZU-LASKOWICACH

**W PROGRAMIE:**

**01. 02. 2010r. - „KRÓLOWA ŚNIEGU”**  
przedstawienie teatralno-muzyczne

**03-04. 02. 2010r. - WARSZTATY TAŃCA NOWOCZESNEGO**  
prowadząca Magdalena Choroszy  
uczestniczka programu „You Can Dance”

**05. 02. 2010r. - ZIMOWE WARSZTATY MALARSTWA I RYSUNKU**

**08. 02. 2010r. - ZIMOWE WARSZTATY CERAMIKI**

**10. 02. 2010r. - KSIĘŻNICZKA NA ZIARNKU GROCHU**  
teatr lalek WĘDROWNYEGO JARMARKU BAJEK

**11. 02. 2010r. - WARSZTATY SALSY**  
prowadząca Paulina Lach z grupy tanecznej PROGRESS z Wrocławia.

**12. 02. 2010r. - BAL KOSTIUMOWY DLA DZIECI**

Informacje w Miejsko-Gminnym Centrum Kultury  
w Jelczu-Laskowicach, Pl. Partyzantów 2,  
tel. 071/3181525; 509736988



# MIĘSIĄC SUPER CEN NA 65-LECIE

**1,89**  
ZŁ/ST.



**CZEKOLADA  
ALPEN GOLD 100 G  
WYBRANE SMAKI**

~~2,40~~

**16,99**  
ZŁ/KG



**SER RYCKI  
EDAM**

~~20,00~~

**5,79**  
ZŁ/ST.



**MARGARYNA  
FLORA 400 G  
ORIGINAL**

~~7,30~~

**1,75**  
ZŁ/ST.



**TWÓJ SMAK  
SEREK PIĄTNICA 125 G  
ASORTYMENT**

~~2,40~~

**0,95**  
ZŁ/ST.



**JOGURT  
JOGOBELLA 150 G  
CLASSIC, ASORTYMENT**

~~1,00~~

**3,29**  
ZŁ/ST.



**POWIDŁA  
WĘGIERKOWE 300 G  
ŁOWICZ**

~~3,00~~

**4,19**  
ZŁ/ST.



**ACTIMEL 4 x 100 G  
DANONE**

~~4,00~~

**3,99**  
ZŁ/ST.



**COCA - COLA 2 L**

~~4,40~~

**2,99**  
ZŁ/ST.



**BRZOSKWINIE  
POŁÓWKI 820 G  
SANDRA**

~~3,00~~

**10,49**  
ZŁ/KG



**BOCZEK  
WĘDZONY  
JAROCIN**

~~11,00~~

**13,99**  
ZŁ/KG



**TILAPIA  
FILET MROŻONY**

~~18,00~~

**2,27**  
ZŁ/ST.



**PIWO ŻUBR  
0,5 L PUSZKA**

~~2,75~~

INFORMACJA HANDLOWA

Oferta ważna : 4 luty - 28 luty 2010

CAKOT  
Olawa

## DROGERIA PREMIUM

KWADRACIAK, I PIĘTRO  
(OBOK SKLEPU 2001 DROBIAZGÓW)

- DUŻY WYBÓR KOSMETYKÓW  
MĘSKICH I DAMSKICH  
- MARKOWE PRODUKTY

- KONKURENCYJNE CENY, PROMOCJE



**ZAPRASZAMY!**



## 65 HITÓW

NA 65-LECIE SPOŁEM PSS OŁAWA

**1,12!**

**Hit nr 2**

**MAKA  
TORTOWA  
WOSEBA 1 KG**

Oferta ważna :  
4 luty - 10 luty 2010



~~1,30~~

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY!**



NAJŁADNIEJSZE NOWE

europacific

# mieszkania

w Oławie

Tel. 691 691 638



Finansowanie do 100 % wartości mieszkania

kameralna lokalizacja

w zgodzie z harmonią natury

teren niezagrożony powodzią

Zapraszamy na dni otwarte: sobota godz. 10-12

## OKNA PVC

www.polokno.pl



greenline SYSTEMY BEZOŁOWIOWE



KÖMMERLING

Ratowice k. Jelcza-Laskowic

ul. Odrzańska 42

tel. 71 318 91 84, tel./fax 71 31891 37

e-mail: biuro@polokno.pl

TROCAL

SYSTEMY 3 I 5-komorowe

## SPEED - SERWIS

- Wymiana opon
  - Naprawy bieżące
  - Diagnostyka komputerowa
  - Elektromechanika samochodowa
- USŁUGI SERWISOWE/SPRZEDAŻ OPON  
- NA RATY!



55-200 OŁAWA, ul. 3 Maja 26 A,  
tel. 71-313-34-98, kom. 607-840-962

## KURS ZAWÓD



- kierowca wózków jezdniowych (certyfikat angielski i niemiecki)
- obsługa suwnic, wciągników żurawi (HDS)
- elektroenergetyczne SEP (1,2,3)
- spawalnicze - podnoszenie kwalifikacji
- podesty ruchome przejezdne
- BHP, inne na zlecenie również w zakładzie pracy

tel. 71-313-21-21  
tel./fax 71-393-10-08  
kom. 691-716-663  
kom. 691-716-555

www.szkoleniakursy.com

## SPEED - GAZ

Samochodowe instalacje gazowe

SPRZEDAŻ

MONTAŻ ♦ SERWIS



55-200 OŁAWA, ul. 3 Maja 26 A,  
tel. 71-313-34-98, kom. 607-840-962

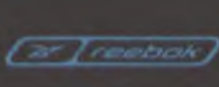
www.nicosport.pl  
**Nico SPORT**

Sklepy Firmowe z obuwem i odzieżą sportową

**WIELKA WYPRZEDAŻ**

5 tys par butów po cenach hurtowych

do **-50%**



Oława, ul. Lipowa 1c

Galeria Oławska

tel. 668 622 774

Strzelin, ul. Dzierżoniowska 16c

Centrum Handlowe

tel. 664 836 174



## OKNA PCV

PRODUKCJA - MONTAŻ

RATY

PARAPETY \* ROLETY

W standardzie:

- zaczep antywłamaniowy
- szyba termoizolacyjna U-1,1
- blokada antyzatraskowa
- blokada klamki
- mikrowentylacja
- okucia Winkhaus
- szare uszczelki



Ratowice, ul. Wrocławska 54 (przy kościele), tel./fax: 71 318 91 77, tel. 606 645 107

**Budomet-okna** 55-200 Oława ul Chrobrego 23 tel. 713132134, fax. 713032891 [www.budomet.pl](http://www.budomet.pl)

## OKNA

BEZOŁOWIOWE 5-komorowe pcv

szyby dwukomorowe U=0,7 W/m<sup>2</sup>

## ALUMINIUM

- FASADY
- OGRODY ZIMOWE
- DRZWI
- wahadłowe
- automatyczne
- składane

KONSTRUKCJE NIETYPOWE

## BRAMY

GARAŻOWE, PRZEMYSŁOWE

- segmentowe
- uchylne
- automatyka

ROLETY  
PARAPETY  
MARKIZY  
DRZWI ZEWN. WEWN.



Produkcja w firmie jest w dużym stopniu zautomatyzowana



Inspektor PIP Zbigniew Kołodyński wręczył dyplom Waldemarowi Żydle (z lewej)

## JELCZ-LASKOWICE

Kolejna nagroda  
PIP dla firmy  
z gminy

Jelczańska fabryka systemów rurowych z tworzyw sztucznych została laureatem konkursu „Pracodawca - organizator pracy bezpiecznej”. Te prestiżowe wyróżnienia przyznaje Państwowa Inspekcja Pracy

- Bitem się z myślami, gdy przedstawiono mi pomysł udziału w konkursie - przyznał Waldemar Żydło, dyrektor generalny fabryki „Dyka”. - Pracę w tej firmie rozpocząłem 2,5 roku temu. W tym czasie wprowadziliśmy wiele zmian i wciąż podejmujemy wyzwania, żeby polepszać bezpieczeństwo pracy, wciąż jest wiele do zrobienia. Z drugiej strony fabryka musi przynosić dochody. Pogodzenie tych dwóch rzeczy z punktu widzenia człowieka zarządzającego firmą, to czasem duży problem. Dlatego decyzja o udziale w konkursie, która wiązała się z kontrolą inspek-

torów pracy, nie należała do łatwych. Przekonała mnie chęć nagrodzenia ludzi, którzy tutaj pracują. Sukces zależy bowiem od nich i to im należą się szczególne podziękowania. Jeżeli dobrze czują się w naszej fabryce, to dla nas szansa na rozwój. Jesteśmy dumni z tego wyróżnienia i zapewniam, że na tym nie porzestaniemy. Bezpieczeństwo i higiena pracy są elementem strategii rozwoju naszej firmy...

Konkursu „Pracodawca - organizator pracy bezpiecznej” przebiega w dwóch etapach - okręgowym i centralnym. Firma „Dyka” zajęła II miejsce na Dolnym Śląsku, otrzymując 77,75 pkt w kategorii zakładów pracy zatrudniających od 51 do 250 pracowników.

Przedstawiciele wrocławskiego oddziału PIP wręczyli dyplom szefowi firmy „Dyka” 21 stycznia. Uroczystość odbyła się w siedzibie firmy. - Na tę nagrodę pracował sztab ludzi, ale

szczególne podziękowania należą się dyrektorowi za to, że wpuścił inspektorów na teren firmy i był gospodarzem - mówił Zbigniew Kołodyński, zastępca okręgowego inspektora pracy. - To swista odwaga wprowadzić obcych na teren zakładu i pokazać im zwykle niedostępne zaułki firmy - po to, aby w trakcie procesu produkcyjnego poprawić pewne niedoskonałości, które najczęściej są wynikiem rutyny.

Za otwarcie i współpracę również dziękował Waldemarowi Żydle inspektor Włodzimierz Chimczas, który od lat kontroluje zakłady w powiecie olawskim. Jego zdaniem niewielu pracodawców przystępuje do takiego konkursu, bo boją się poddać szczegółowej ocenie. - Ta nagroda to nie przypadek - przekonywała Alicja Lechki, główny specjalista, doradca i szkoleniowiec z zakresu BHP. - W tej firmie zawsze przywiązywało się i przywiązuje szczególną

wagę do bezpieczeństwa i higieny pracy. Od dziecięcych lat, czyli od początku istnienia firmy, nie doszło tu do wypadku śmiertelnego. To trudne przy tego rodzaju produkcji, zwłaszcza że park maszynowy nigdy nie był i nie jest nowy. W tej firmie zawsze najważniejsze było bezpieczeństwo.

Założeniem konkursu „Pracodawca - organizator pracy bezpiecznej” jest promowanie najlepszych praktyk w zakresie poprawy warunków bezpieczeństwa pracy oraz zachęcanie pracodawców do tworzenia bezpiecznych miejsc pracy. Nagrody są przyznawane w trzech kategoriach zakładów: małych, średnich i dużych. Do etapu centralnego przechodzą laureaci konkursów regionalnych, którzy podczas kwalifikacji konkursowej otrzymują co najmniej 80 punktów.

„Dyka” jest trzecią firmą w gminie Jelcz-Laskowice, która znalazła się wśród

dolnośląskich laureatów konkursu. W roku 2000 trzecie miejsce zajęła firma Autoliv. W 2008 etap regionalny, a także centralny, wygrał zakład NTK Technical Ceramics Polska. Zwycięzcy otrzymali statuetkę „Mecum Tutissimus Ibis”, co oznacza: „Ze mną jesteś najbez-

pieczniejszy”. Firma znalazła się także na „Złotej liście pracodawców”, rekomendowanych przez PIP jako wzorzec do naśladowania.

TEKST I FOT.:  
WIOLETTA KAMIŃSKA  
wiola@gazeta.olawa.pl

## „Dyka” w Polsce i Europie

Jeden z największych na świecie międzynarodowych producentów systemów rurowych z tworzyw sztucznych, z ponadpięćdziesięcioletnim doświadczeniem w branży. Obecnie działa w wielu krajach europejskich. Ma zakłady produkcyjne w Belgii, Holandii, Francji oraz w Polsce. Należy do międzynarodowego koncernu chemicznego Tessenderlo Group - specjaliści w przetwarzaniu surowców, zatrudniającego ponad 8.000 pracowników. Lider w trzech dziedzinach działalności: chemikalia, artykuły specjalistyczne i przetwarzanie tworzyw sztucznych. W Jelczu-Laskowicach „Dyka” sp. z o. o. rozpoczęła działalność produkcyjno-handlową w roku 2001. Sześć linii produkcyjnych obsługują wyłącznie mężczyźni. Firma stale poszerza sieć dystrybutorów i ofertę handlową. W tym roku zamierza uruchomić kolejną linię produkcyjną.

## MINUS (-)

### JELCZ-LASKOWICE Snieżna góra

Górę śniegu usypano w pobliżu przejścia podziemnego na stacji PKP w Jelczu-Laskowicach, od strony osiedla Hirszfelda

Mieszkańcy obawiają się, że gdy przyjdą roztopy, woda spłynie do tunelu. - Wiosną czy po gwał-

### Himalaje na PKP

towniejszych opadach deszczu, tunel często zalewa woda, ale gdy tyle śniegu się roztopi, będzie jej więcej niż zwykle, stąd jeszcze większe problemy z przejściem. A chyba nie o to chodzi - mówi jeden z mieszkańców.

TEKST I FOT.:  
WIOLETTA KAMIŃSKA  
wiola@gazeta.olawa.pl



Już dziś warstwa lodu w podziemnym przejściu ma kilka centymetrów grubości. Nietrudno sobie wyobrazić, co będzie, gdy słońce mocniej przygrzeje...



Góra śniegu, która blokuje wejście na dworzec, wkrótce może się zamienić w rwącą rzekę





**OLAWA**  
Burmistrz znowu  
obiecuje basen

Nie w roku 2004, jak kiedyś zapowiadano, a w 2012. Nie nacelnik wydziału rozwoju, lecz burmistrz Olawy zapowiada skok na główkę do krytego basenu.

**O krytym basenie w Olawie - z burmistrzem Franciszkiem Październikiem rozmawia Krzysztof Matusiewicz**

- Dziś rozmawiamy o basenie, ale z jednym zastrzeżeniem. Mamy nie mówić o pieniądzach. Dlaczego?

- Nie chciałbym mówić o nich przed rozstrzygnięciem przetargu. Podawanie kwot może być sugestią dla potencjalnych oferentów. Jeśli chodzi o finansowanie, to na pewno w pierwszym etapie będą to miejskie pieniądze oraz kredyt. Są też poskładane wnioski o dofinansowanie: między innymi do Funduszu Kultury Fizycznej, do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i do innych. Basen to na pewno od 20 lat najdroższa inwestycja w Olawie, a może nawet i w całej jej powojennej historii.

- Po co w Olawie aquapark?

- Aquapark? Nie lubię używać górnolotnych nazw. Na pewno jest to basen o wielu funkcjach. Inny niż w Jelczu-Laskowicach i całkiem inny niż w Brzegu. Będzie łączył funkcje jednego i drugiego. Po co nam jest to potrzebne? Myślę, że basen jest nieodzowny. Wpisuje się doskonale w plany rozwoju Olawy. Skończyły się w mieście tereny pod przemysł. Teraz czas na inwestowanie w sport, kulturę i rekreację. Basen mieszkańcom po prostu się należy.

- Mówi pan, że budowa basenu jest konsekwencją realizacji planów inwestycyjnych miasta. Najpierw był przemysł...

- Tak, to prawda.

- Skoro tak, to dlaczego miasto już wcześniej - w okresie inwestowania w przemysł, a nie w sport i rekre-

# Ja mogę skoczyć w garniturze na główkę

ację - deklarowało, że zbuduje basen? Zapłacono nawet za projekt, który się zdezaktualizował. Niektórzy mówią, że było to wyrzucenie pieniędzy w błoto...

- Takie były decyzje Zarządu Miejskiego (wtedy jeszcze istniał), żeby taką dokumentację zlecić. Na ten temat już wypowiadałem się na łamach gazety. To była raczej koncepcja techniczna, bez projektów wykonawczych. Tamte dokumenty posłużyły nam częściowo do stworzenia programu funkcjonalno-użytkowego dla obecnej inwestycji. Teraz mamy nowe, kompletne projekty. Funkcja obiektu zmieniła się w przeszło 40 procentach. Wcześniejsza dokumentacja miała osiem czy dziesięć teczek, a obecny projekt zajmuje jedną czwartą pokoju do wysokości dwóch metrów. Mówię to po to, żeby zobrazować różnice. Tamte tečky kosztowały 260 czy 280 tysięcy, podczas gdy obecna dokumentacja to 1 mln 200 tys. zł.

- Nadal nie rozumiem, dlaczego w okresie inwestowania w przemysł brano się za basen. Czy to nie jest zbyt duży zbieg okoliczności, że zawsze tuż przed wyborami - tak wtedy, jak i teraz - odżywa kwestia budowy basenu?

- Nie. To są tylko zbiegi okoliczności. Proszę pamiętać, że władza w samorządzie jest pewnym ciągiem i nie wszystkie sprawy można zaplanować. Są wprawdzie politycy - szczególnie ci z małym doświadczeniem - którzy chcieliby wszystko zrobić w jednej kadencji. Tak się nie da, bo wiele procedur wychodzi poza ten czas. Sprawa basenu nie ma nic wspólnego z wyborami. Akurat tak się to zbiegło. Pozwolenie na budowę uzyskaliśmy w listopadzie zeszłego roku. Natychmiast rozpoczęliśmy procedury przetargowe. Liczę - odpukać - że na przełomie lutego i marca powinniśmy już mieć rozstrzygnięty przetarg, w którym będzie wyłoniony wykonawca zadania.

- Na jakich obiektach basenowych wzorowali się urzędnicy, przygotowujący wytyczne dla projektanta?

- Znamy basen w Jelczu-Laskowicach i wiemy, czego tam brakuje. Znamy basen w Brzegu - piękny, ładny, atrakcyjny dla dzieci, nawet dla niemowląt, ale bez czegokolwiek interesującego dla starszych. Byliśmy też na basenie w Oleśnicy (zaprojektowanym przez tę samą firmę, która projektowała nasz). Tamtejszy burmistrz i urzędnicy po tych kilku latach funkcjonowania obiektu powiedzieli nam, na co należy zwrócić uwagę i co sami poprawiliby u siebie. Oprócz tego przyglądaliśmy się basenowi w Bielawie. Podglądaliśmy różne atrakcje na innych basenach i wyciągamy wnioski. Na pewno będzie u nas pełnowymiarowy basen pływacki, na którym można rozgrywać zawody, basen do nauki pływania, zjeżdżalnia z brodzikiem, zjeżdżalnia dla starszych, widownia na 150 osób, jacuzzi, sztuczna fala, fontanny, tężnie solne, krioterapia, gabinety SPA. Ze wszystkich tych atrakcji będzie mogło korzystać jednocześnie 198 osób w ciągu godziny, bo taka jest przewidziana chłonność obiektu.

- Który z wymienionych przez pana basenów zarabia na siebie?

- Praktycznie żaden. Basen w Oleśnicy oscyluje wokół zera. Wynika to po części z tego, że dofinansowywane są programy dla szkół. Miasto daje pieniądze na szkołę zamiast na basen, a szkoła wykupuje dla uczniów zajęcia kultury fizycznej na basenie. Basen niby zarabia, ale dla miasta jest to i tak wydatek.

- My też będziemy do basenu dokładać?

- Chciałbym, żeby to się w miarę równoważyło. Na pewno żadnych wielkich zysków z basenu nie będzie. Bardziej prawdopodobne jest, że od czasu do czasu trzeba będzie dopłacić. Oby jak najrzadziej. Po to właśnie - aby nie dopłacać - przeznaczamy 1200 m kw. powierzchni na działalność komercyjną, taką jak siłownia, kawiarnia, odnowa biologiczna. Basen mógłby zarabiać, ale nam zależy na tym, aby bilet nie był droższy niż 8-11 zł.



Tak ma wyglądać kryty basen w Olawie

- Czy Olawę stać na budowanie basenu, do którego trzeba dokładać?

- Stać nas. A do szkół nie dopłacamy, a do Ośrodka Kultury nie dopłacamy? A stadion?

- A może zamiast dokładać, należało wykorzystać nasze bardzo dobre położenie? Blisko nam do Wrocławia oraz do autostrady, łączącej Olawę z Niemcami i Europą. Niedalekie sąsiedztwo Czech i Słowacji. Łatwo do nas dojechać, ale nie ma za bardzo po co. Jesteśmy jedynie miastem tranzytowym, przez które się przejeżdża i zapomina. Brakuje atrakcji. Czy basen nie mógłby być taką wizytówką i celem przyjazdów dla gości spoza powiatu?

- Kiedyś tak było w Polkowicach. Na tamtejszy basen przyjeżdżały wycieczki szkolne. Te czasy minęły. Powstają nowsze i bardziej atrakcyjne obiekty tego typu. Obecnie basen nie jest już tak wielką atrakcją, która promowałaby miasto i przyciągała przyjeźdźców. Naszą pływanię budujemy z myślą o mieszkańcach Olawy i powiatu, ale goście z zewnątrz będą tu także mile widziani. Oczywiście, zdominujemy basen w Jelczu-Laskowicach czy w Brzegu i z pewnością będzie u nas sporo mieszkańców także z tamtych rejonów.

- Dlaczego porównujemy się do Brzegu i Jelczu-Laskowic? Zaryzykujemy. Pójdźmy „za ciosem”. Słowacka „Tatralandia” przyciąga ludzi z całej Europy. Tak samo berlińska „Tropical Island”. Rosjanie i Skandynawowie przy-

jeżdżają na weekendy do centrum wodnego w Druskiennikach na Litwie, ożywając to miasto. Specjalistyczny, najgłębszy w Europie basen dla nurków „Nemo 33”, pod Brukselą, przyciąga chętnych z całego świata. To tam uczą się i trenują żołnierze, straż i policja z wielu krajów Europy, które dobrze placą za korzystanie z obiektu...

- „Za ciosem”? To się tak łatwo mówi, tylko jak sfinansować to „pójście za ciosem”? Olawa jest za małym miastem na takie ośrodki. Wszystkie tego typu inwestycje muszą dopasować do możliwości finansowych i kredytowych, bo dofinansowanie z zewnątrz to jest zawsze palcem po wodzie pisane. Jestem przeciwny podejmowaniu ryzyka finansowego. Za takie decyzje ja odpowiadam głową i swoim majątkiem. Najpierw zrealizujemy to, co mamy w realnych planach. Potem będziemy patrzeć, co dalej. Teren wokół mamy ogromny i dobre sąsiedztwo - park, za który bierzemy się już niedługo. Powstaną tereny spacerowe. To wszystko można połączyć w jeden kompleks.

- Czy już jest jakaś nazwa dla tego kompleksu?

- Kiedy rozpoczniemy budowę basenu, to ogłosimy konkurs.

- Może - wzorem święta Olawy („Dni Koguta” przetłumaczono na „The Holiday Cock”) - też coś po angielsku?

- Jak słyszę nazwy angielskie, to mnie krew zale-

wa. Polski język jest tak bogaty, że nie ma potrzeby sięgać do innych. I dajmy już spokój z tym kogutem...

- Czy ten basen, to będzie ukoronowanie pana kariery w Urzędzie Miejskim w Olawie?

- Ona trwa ponad 30 lat. Zaczynałem od najniższego stanowiska. Czy basen będzie jej ukoronowaniem? Tak. Tak samo, jak modernizacja stadionu, jak przebudowa kina, której już w tej kadencji nie uda się zrobić. Myślę, że w historii Olawy moje nazwisko zostanie. Czy będzie to kojarzone z basenem, z nazwą miesiąca czy ze mną - to inna rzecz...

- Kiedy otwarcie?

- Ma nastąpić w zimie 2011/12, przed mistrzostwami „Euro 2012”, które nas dodatkowo dopingują. Planujemy przecież w Olawie bazę treningową dla piłkarzy. Będą też w naszym mieście nocować kibice i na pewno nowy basen będzie dla nich atrakcją.

- Jest taka tradycja na niektórych basenach, że podczas otwarcia główny inwestor wskakuje do wody w garniturze. Skoczy pan?

- Jak dożyję - tak!

- Z panem Kułakowskim na główkę?

- Nie wiem, jak pan Kułakowski. Ja mogę skoczyć na główkę...

## Echa naszych publikacji

OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGLĄDAMI REDAKCJI

Uprzejmie informuję, że 31 grudnia 2009 jeden z mieszkańców Oławy zaalarmował mnie, iż do stawu parkowego, niedawno oczyszczonego z namułu, dopływają ścieki

Taki stan rzeczy został przeze mnie naocznie potwierdzony. Sądząc po nie naturalnym kolorze pokrywy lodowej i jej braku w pobliżu wlotu ścieków, musiało to trwać od dłuższego czasu. Starałem się przekazać tę wiadomość, niestety bezskutecznie, do Urzędu Miejskiego w Oławie. Dowiedziałem się natomiast do Tadeusza Ceglarka, kierownika Zarządu Dróg Miejskich i Zieleni, który wprawdzie nie mógł uwierzyć w moją informację, ale obiecał się tym zainteresować. Z jakim skutkiem? - o tym, niestety, nie zostałem poinformowany.

21 stycznia w „Gazecie Powiatowej-Wiadomości Oławskie” (nr 3/2010), Agnieszka Herba w notatce pt. „Ścieki w stawie?” opisała zaistniałą sytuację, za co uprzejmie dziękuję, i przedstawiła opinię pana Jana Mosia, pracownika podległego panu burmistrzowi

List otwarty do burmistrza Oławy Franciszka Października

# Parkowy zbiornik ścieków

Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska, który wytłumaczył, że stawy mają połączenie z kanałem, odprowadzającym deszczówkę, a nie ścieki. - Woda spływa z ulic - mówił Jan Mosio. - Wiemy o tym, ale na razie nie możemy nic zrobić. Planujemy modernizację tego odcinka, ale jeszcze nie wiadomo kiedy...

Ponieważ minął kolejny miesiąc, a ścieki nadal dopływają do stawu, co stwierdziłem podczas dzisiejszego spaceru, mam prawo wyrazić opinię, że występując w interesie dobra wspólnego, poświęcając swój czas i pieniądze, nie tylko nie doczekałem się - choćby zdawkowego - słowa podziękowania, natomiast spotkałem się z arogancją, niekompetencją i brakiem działania ze strony podległych panu urzędników.

Sądzę, że zgodzi się pan ze mną w następujących kwestiach:

1. Jeżeli do stawu parkowego dopływa woda z ulic, jak wytłumaczył Jan Mosio,



Na kustrze wody są plamy ropopochodne, a mierzwiaki pokrywa oleju zwiastują, że nim ma dopływać ścieku - tłumaczy profesor Andrzej Drabiński

## Ścieki w stawie?

OLAWA  
Czerwiec  
aktualność

Kilka miesięcy temu zakończono oczyszczanie stawów w parku miejskim, przy dworcu PKP. Czy orosa oszła na marne?

Dla stawu w parku nie udało się znaleźć odpowiedniego wykonawcy. O tym, że woda jest zamieszczona, dowiedzieli się mieszkańcy, którzy zaczęli zgłaszać skargi.

Stawy zostały oczyszczone, ale woda w nich nadal jest brudna. Widać to gołym okiem, a mieszkańcy skarżą się na nieprzyjemny zapach. Urząd Miejski w Oławie nie chce ponieść kosztów modernizacji, a mieszkańcy nie chcą czekać na rozwiązanie problemu.

to zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 czerwca 2001 o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków są to ścieki, ponieważ zalicza się do nich również „wody opadowe lub roztopowe, ujęte w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacyjne, pochodzące z powierzchni zanieczyszczonych o trwałej nawierzchni, w szczególności z miast, portów, lotnisk, terenów przemysłowych, handlowych, usługowych i składowych, baz transportowych oraz dróg i parkingów” (art. 2 pkt 8, lit. c).

2. Ponieważ w betonowych przyłączkach budow-

li łączącej staw z ww. „kanałem” znajdują się prowadnice, w których obecnie jest wstawiona krata, wystarczy na jej miejsce włożyć kilka desek (szandorki), które po odpowiednim zaklinowaniu uniemożliwią zasilanie stawu ściekami. Oczywiście na wiosnę, po uruchomieniu nieczynnej obecnie pompy zasilającej stawy wodą z Oławki, poziom górnego szandorka nie może być wyższy niż rzędna dopuszczalnego piętrzenia.

Jeżeli uważa pan, że wszystko jest w porządku, to uprzejmie proszę o podanie pełnych informacji dotyczących ww. „kanału” (rodzaj

kanalizacji: deszczowa czy ogólnospławna, średnica rurociągu i rzędna dna w miejscu połączenia z ww. budowlą, powierzchnia i rodzaj zlewni), a także rzędnej dopuszczalnego piętrzenia wody w opisanym stawie i w stawach sąsiednich.

Mam nadzieję, że w przypadku gwałtownej odwilży stawy parkowe nie staną się zbiornikami ścieków, natomiast będą nadal miejscem publicznym, dobrze służącym naszej oławskiej społeczności.

Z POWAŻANIEM  
ANDRZEJ DRABIŃSKI

OLAWA

Opuścili ratusz

## SLD na Kamiennej

Jak już informowaliśmy, w związku z remontem ratusza zmieniła się siedziba biur poselskich Janusza Krasonia i Lidii Geringer de Oedenberg oraz władz oławskiego Sojuszu Lewicy Demokratycznej

Przypominamy, że działacze oławskiej lewicy urzędują teraz w budynku dawnego przedszkola przy ulicy Kamiennej 4, w pokoju nr 7 (na razie nie ma tam jeszcze podłączonego telefonu).

\* We środy i czwartki, w godzinach od 16.00 do 17.30, dyżurują tam radni oławskiej Rady Powiatu, radni Rady Miejskiej w Oławie oraz członkowie SLD.

\* Biuro Lidii Geringer de Oedenberg, posłanki do Parlamentu Europejskiego, otwarte jest w każdą środę, w godzinach od 14.00 do 16.00.

\* Biuro Janusza Krasonia, posła na Sejm RP, czynne jest w czwartki, w godzinach od 16.00 do 17.30.

(KAT)

Lokata z nagrodami

# I Ty możesz odjechać luksusowym BMW

Rozmowa z Ryszardem Żurawem, prezesem Banku Spółdzielczego w Oławie

- Panie Prezesie, Bank Spółdzielczy w Oławie oferuje nową lokatę, której posiadacz przy odrobinie szczęścia może wygrać luksusowe BMW.

- To prawda, w puli jest auto BMW, a w ramach Grupy SGB klienci mogą wygrać także pięć doskonałych i bardzo przez Polaków lubianych samochodów Toyota Yaris. To nie wszystko, są jeszcze bardzo popularne obecnie motocykle (jeden z nich można obejrzeć w naszym Oddziale w Oławie), notebooki, konsole Play Station, ekspresy do kawy, wreszcie biżuteria.

- Chętnych będzie z pewnością wielu, więc szanse na sukces nie są duże...

- Wartość nagród w loterii promocyjnej „Lokata z nagrodami” wynosi ponad 1,3 miliona złotych. To oznacza, że szanse są spore i dlatego warto, a wręcz trzeba spróbować. Ale wygrani będą wszyscy uczestnicy promocji „Lokata z nagrodami”, każdy kto założy lokatę w naszym Banku Spółdzielczym. Oferujemy bowiem bardzo dobre, jedno z najwyższych na rynku oprocentowanie depozytów, aż 5%. Dajemy też naszym klientom poczucie absolutnego bezpieczeństwa, bo Banki Spółdzielcze bardzo dobrze poradziły sobie z kryzysem i uchroniły swoich klientów

przed wielką nawałnicą, która przetoczyła się przez światowe rynki finansowe. Miniony rok był dla spółdzielczości bankowej, a już zwłaszcza dla naszego Banku, bardzo dobry. A wszystko to mimo kryzysu gospodarczego, który wstrząsnął światowym systemem finansowym i naraził na kłopoty także działające w Polsce banki komercyjne.

- Wróćmy do lokaty. Ile trzeba zainwestować, aby mieć szansę na wygraną BMW?

- To bardzo istotne pytanie, bo w przeciwieństwie do loterii organizowanych przez banki, próg uczestnictwa jest u nas bardzo niski. Wystarczy założyć sześciomiesięczną lokatę o wartości 500 zł.

- Przepraszam, ale chyba zapomniał Pan o jednym zerze - 5 tysięcy zł...

- Nie, to Pan niepotrzebnie dodał jedno zero! Jest dokładnie tak, jak powiedziałem - wystarczy założyć sześciomiesięczną lokatę o wartości 500 zł. Oczywiście każde 500 zł zdeponowane na lokacie to jeden udział w losowaniu, a to oznacza, że szansę na ceną nagrodę rosną wraz z wartością lokaty. Chcę też zwrócić uwagę, że w promocji mogą brać udział zarówno klienci indywidualni, jak i firmy. Regulamin konkursu, zgodnie z przepisami zatwierdzony przez Izbę Celną, wyraźnie to artykułuje. Ten regulamin i wszystkie szczegóły znajdują się w placówkach naszego Banku Spółdzielczego oraz



Ryszard Żuraw

na stronie internetowej www.bs.olawa.pl. Reasumując. Zapewniamy klientom bezpieczeństwo, wysokie odsetki i pulę nagród o wartości ponad 1,3 mln zł, w tym luksusowe BMW. A wszystko to za 500 zł! Byłoby grzechem nie spróbować i nie dać sobie szansy.

(tekst sponsorowany)

## Samorządowcy pod lupą (11)

## Emerycy najstabsi

W kolejnym odcinku prezentacji oświadczeń majątkowych olawskich samorządowców przedstawiamy dziś radnych, urzędników oraz szefów jednostek miasta i gminy Jelcz-Laskowice. Opisywana grupa to ci, którzy w 2008 roku osiągnęli najniższe dochody. Dominują w niej radni, przebywający od kilku lat na emeryturze...

Podobnie jak w poprzednich edycjach tej rubryki, wynagrodzenie za pracę podajemy w wartościach brutto, a diety radnych - netto. Nazwy komitetów wyborczych, przypisane poszczególnym radnym, pochodzą z okresu wyborów (jesień 2006) - z różnych powodów dziś nie zawsze do nich pasują...

OPRACOWAŁ: (KAT)

FOT.: KRZYSZTOF TRYBULSKI, WIOLETTA KAMIŃSKA I ARCHIWUM "GP-WO"

**33. Jolanta Cybulska**  
- dyrektor PSP w Wójcicach 51,5 tys. zł



Na koniec 2008 roku zaoszczędziła 5 tys. zł. Jako dyrektor wójcickiej placówki oświatowej zarobiła 50,9 tys. zł z tytułu umowy o pracę oraz 571 zł za realizację umowy-zlecenia. Ma dom o pow. 120 m kw., wart 500 tys. zł. Miała także bezdochodowe gospodarstwo rolne o pow. 4,53 ha (w tym 4 ha to dzierżawa). Jeździła samochodami marki hyundai galloper z 1998 roku oraz vw passat z 1994 roku. Pierwszy wyceniła na 15 tys. zł, a drugi - na 9 tys. zł. Spłacała kredyt konsumpcyjny w wysokości 24 tys. zł.

**34. Barbara Tyc**  
- kierownik ZUS-Techn. ZEASz w J-L 46,5 tys. zł



Wspólnie z mężem zaoszczędziła na koniec 2008 roku 40 tys. zł. Ma mieszkanie o pow. 39,30 m kw., warte 100 tys. zł. Jako kierownik Zakładu Usług Socjalno-Technicznych przy Zespole Ekonomiczno-Administracyjnym Szkół w Jelczu-Laskowicach zarobiła 46,5 tys. zł i to były jej jedyne dochody w 2008 roku. Jeździła daewoo matizem z 2000 roku. Nie miała zobowiązań kredytowych.

**35. Wincenty Marchewski**  
- radny KW Platforma Obywatelska 46,2 tys. zł



W 2008 roku pracował jako instruktor do spraw sportu w gminnym zakładzie budżetowym „Pływalnia Miejska” i z tego tytułu zarobił 25,4 tys. zł. Prócz tego pracował jako trener w MGLKS „Victoria” J-L na umowy zlecenia, gdzie jego dochód wyniósł 11,2 tys. zł. Otrzymywał diety jako radny Rady Miejskiej - łącznie 9.576 zł. Ma mieszkanie spółdzielcze-własnościowe o pow. 40,9 m kw., warte 130 tys. zł, oraz garaż o pow. 18 m kw., wyceniony na 12 tys. zł. Nie miał oszczędności ani mienia ruchomego, warte go więcej niż 10 tys. zł. Nie spłacał kredytów.

**36. Marian Skrętkowicz**  
- radny KW Platforma Obywatelska 44,7 tys. zł



Do 7 maja 2008 pobierał świadczenia przedemerytalne, a dzień później przeszedł na emeryturę - łącznie z tych obu tytułów w roku sprawozdawczym otrzymał 22,8 tys. zł. Otrzymywał też diety - z racji zasiadania w Radzie Nadzorczej spółki ZWiK w Oławie dostał 6.425 zł, a jako wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w J-L - 15.482 zł. Ma dom o pow. 155 m kw., wyceniony na 370 tys. zł. Ma także pomieszczenie gospodarcze o pow. 30 m kw., które wraz z garażem i działką wycenił na 205 tys. zł. Jeździł fiatem punto z 2000 roku, wycenionym na 10 tys. zł. Nie miał oszczędności ani zobowiązań kredytowych.

**37. Eugeniusz Koszłaga**  
- radny KW Prawo i Sprawiedliwość 43,5 tys. zł



W 2008 roku pracował w Zakładach Samochodowych „Jelcz” SA jako społeczny inspektor pracy - jego dochód z tego tytułu wyniósł 29,9 tys. zł. Jako wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w J-L otrzymywał diety - łącznie 13.624 zł. Ma mieszkanie własnościowe o pow. 50,60 m kw., warte 160 tys. zł. Zaoszczędził 23,2 tys. zł. Pozostałych rubryk oświadczenia nie wypełnił.

**38. Jan Matunin**  
- radny KW Platforma Obywatelska 40,6 tys. zł



Pracując jako kierowca w spółce PKS Oława SA zarobił w 2008 roku 30,9 tys. zł. Otrzymywał diety jako radny Rady Miejskiej - łącznie 9.627 zł. Ma dom o pow. 110 m kw., który wycenił na 800 tys. zł, oraz bezdochodowe gospodarstwo rolne o pow. 1,91 ha. W pozostałych rubrykach oświadczenia napisał, że go nie dotyczy.

**39. Henryk Koch** - radny  
KWW „Niezależne Forum Samorządowe” 39,4 tys. zł



Emeryt z Wójcic w 2008 roku nie miał ani domu, ani mieszkania. Nic nie zaoszczędził i nie spłacał kredytów. Jeździł toyotą avensis z 1998 roku. Jego dochody w roku sprawozdawczym to emerytura - 30,4 tys. zł oraz diety radnego - 9.064 zł.

**40. Marek Starczewski**  
- radny KWW „Strażacy i Sportowcy” 31,9 tys. zł



Był dyrektorem Publicznej Szkoły Podstawowej w Wójcicach, od kilku lat na emeryturze, która w 2008 roku wyniosła łącznie 22,1 tys. zł. Swoją stosunkowo skromny dochód powiększył o diety radnego - 9.908 zł. Ma dom o pow. 164 m kw., wyceniony na 100 tys. zł - kupił go w 2000 roku od gminy Jelcz-Laskowice. Nie miał oszczędności, ani mienia ruchomego, warte go więcej niż 10 tys. zł. Spłacał kredyt na remont domu w wysokości 13 tys. zł.

**41. Mirosława Grodzicka**  
- dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w J-L 31,5 tys. zł



Tę funkcję wykonuje zawodowo od kilku lat - z tego tytułu w 2008 roku zarobiła 31,5 tys. zł. Ma na współwłasność usytuowany na szesnastoarowej działce dom o pow. 141 m kw., wart wraz z gruntem 170 tys. zł, oraz mieszkanie o powierzchni 46 m kw., o wartości 118 tys. zł. Jeździła mitsubishi carismą z 2001 roku. Spłacała kredyt bankowy w wysokości 59 tys. zł, który wzięła na kupno mieszkania. W pozostałych rubrykach oświadczenia napisała, że jej nie dotyczą.

**42. Michał Szelwach**  
- radny KWW „Przyjazna Gmina” 28,2 tys. zł



Był nauczycielem, od kilku lat na emeryturze, która w 2008 roku wyniosła 18,9 tys. zł. Dochód powiększył o diety radnego - 9.908 zł. Wspólnie z żoną zaoszczędził 30 tys. zł. Ma dom o pow. 120 m kw., który wycenił na 180 tys. zł, oraz bezdochodowe gospodarstwo rolne o pow. 1,42 ha. Wraz z budynkiem gospodarczym o pow. 50 m kw., wycenił je na 35 tys. zł. W rubryce „Ruchomości...” wymienił trzy samochody: dwa vw polo z 2000 i 2003 roku oraz fiata pandę z 2003 roku - nie podał ich wartości. Spłacał kredyt na remont domu - na koniec 2008 zadłużenie wynosiło 6 tys. zł.

**43. Elżbieta Sławińska**  
- radna KW Prawo i Sprawiedliwość 24,8 tys. zł



Nauczycielka, od kilku lat na emeryturze - otrzymała z tego tytułu w 2008 roku 15 tys. zł. Otrzymywała także diety jako radna - razem 9.746 zł. Ma mieszkanie spółdzielcze-własnościowe o pow. 60 m kw., warte 150 tys. zł. Dzierżawi czteroarową działkę ogrodową, wycenioną na 10 tys. zł. Jeździła dwoma samochodami - renault megane z 1998 roku oraz peugeotem 306 z 1998 roku. W pozostałych rubrykach oświadczenia napisała, że jej nie dotyczą.

**44. Teresa Kotowicz**  
- radna KWW „Koalicja 2006” 22,3 tys. zł



Jest rencistką i z tego tytułu otrzymała w 2008 roku 13,48 tys. zł. Pobierała diety jako radna - razem 8.839 zł. Ma mieszkanie własnościowe o pow. 43,10 m kw., warte 60 tys. zł. Pozostałych rubryk oświadczenia nie wypełniła.

# REDAKCJA I BIURO OGŁOSZEŃ W NOWYM MIEJSCU

w Oławie, ul. 1 Maja 13 E  
(obok klubu "Parnas")

**powiatowa**

GAZETA POWIATOWA · WIADOMOŚCI OŁAWSKIE



reklama

## FEB-EKO



**zapewniamy: własny sprzęt, transport, kontenery, pojemniki oraz profesjonalną obsługę**


**FEB-EKO Sp. z o.o. ul. Słowackiego 26 55-200 Olawa  
tel. 71 72 32 053 e-mail: biuro@febeko.pl kom: 508 094 019**

**wywóz szamb i ścieków przemysłowych**

**wywóz gruzu**

**czyszczenie separatorów ropopochodnych i tłuszczowych, osadników, płaskowników, instalacji przemysłowych, przepompowni oraz kanalizacji**

**kompleksowa obsługa w zakresie odbioru, transportu i utylizacji odpadów stałych i płynnych**




## Falcon Consulting

Informujemy, iż zbliża się **JEDYNA** w tym roku możliwość ubiegania się o dotację dla **młodych mikroprzedsiębiorstw**. Nadchodzący konkurs dotyczy będzie wsparcia mikrofirm w ich początkowej fazie rozwoju.

Zapraszamy do **bezpłatnych konsultacji**.

Przygotowujemy kompleksową dokumentację aplikacyjną oraz zarządzamy projektami do końcowego rozliczenia.



**Falcon Consulting**  
ul. Lipowa 59, 55-200 Olawa  
tel. 609 256 786, tel./fax 71 303 48 34  
info@falcon-consulting.pl  
www.falcon-consulting.pl

**powiatowa**  
**Biura Ogłoszeń**

w Oławie  
tel./fax 71-313-35-57  
gosia@gazeta.olawa.pl

w Jelczu-Laskowicach  
tel./fax 71-318-39-88  
ogloszenia@gazeta.olawa.pl

w Markecie "Jakub"  
sklep FOTOJOKER,  
tel. 511-395-058

**Redakcja w Oławie**

Oława, ul. 1 Maja 13E  
tel. 71-313-70-78  
lub 71-313-31-27  
redakcja@gazeta.olawa.pl

reklama

## WIELKA WPRZEDAŻ KREDYTÓW

**KREDYTY GOTÓWKOWE  
KONSOLIDACYJNE, HIPOTECZNE  
SZYBKE POŻYCZKI do 8800 zł bez BIK**

**DORADZIMY I SUPER OBSŁUŻYMY!**

**DZWOŃ! 71-321-04-20**

**OFERTA dzierżawy/sprzedaży: nieruchomości komercyjna położona w Jelczu-Laskowicach przy ul. Inżynierskiej 3**

Do sprzedaży lub dzierżawy bardzo atrakcyjna nieruchomość komercyjna w Jelczu-Laskowicach, na którą składa się działka zabudowana o pow. 6332 m kw. z budynkiem o charakterze biurowo-magazynowym (możliwość dowolnej adaptacji komercyjnej) o łącznej powierzchni 1696 m kw., wraz z infrastrukturą techniczną (wszelkie media). Zwolnienie z podatku od nieruchomości.

**Kontakt: 695794009, jaroslaw.krol@znjelcz.pl**

**WYNAJEM**

Zarząd Spółem PSS w Oławie  
**oferuje do wynajęcia lokal o powierzchni 60 m kw. w "Kwadraciaku"**  
przy ul. B. Chrobrego 23 a w Oławie na pierwszym piętrze

Informacje można uzyskać w Dziale Administracji  
ul. Brzeska 19, III piętro, pokój nr 32  
Telefon 71 313 24 07, 601 228 645

**BANKIER**  
Regionalne Centrum Kredytowe

WIELE BANKÓW W JEDNYM MIEJSCU

**NAJWIĘKSZY WYBÓR KREDYTÓW**  
Dzięki czemu mamy najlepsze warunki!

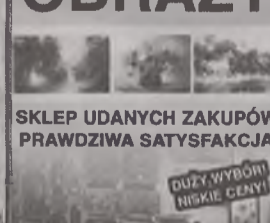
**KREDYTY:** gotówkowe, hipoteczne, samochodowe, konsolidacyjne

**UBEZPIECZENIA:** samochodowe (OC, AC), turystyczne, mieszkaniowe, na życie

**NISKIE RATY**

OLAWA, ul. 1 MAJA 13b (osprzedaż Kościółka, Skł. Pochaj)  
tel./fax 71 303 48 94, telefon 516 195 415  
e-mail: bankier@bcu.olawa.pl

## OBRAZY



**SKLEP UDANYCH ZAKUPÓW  
PRAWDZIWA SATYSFAKCJA**

**DUŻY WYBÓR!  
NISKIE CENY!**

**Markowe Szyby Samochodowe**

WROCLAW,  
ul. Krakowska 29  
tel. 71-372-55-31,  
71-342-06-96  
www.autoszyby.pl



**PILKINGTON**  
AUTOMOTIVE

**Team Partner**

**business consulting** Kredyty i ubezpieczenia

ul. 1 Maja 1, I piętro, biuro nr 8, 55-200 Olawa

**Oferujemy najlepsze:**

- Kredyty hipoteczne
- Kredyty gotówkowe
- Kredyty konsolidacyjne
- Kredyty firmowe
- Kredyty samochodowe
- Karty kredytowe
- Linie kredytowe w koncie

**Bezpłatne, profesjonalne doradztwo finansowe.**

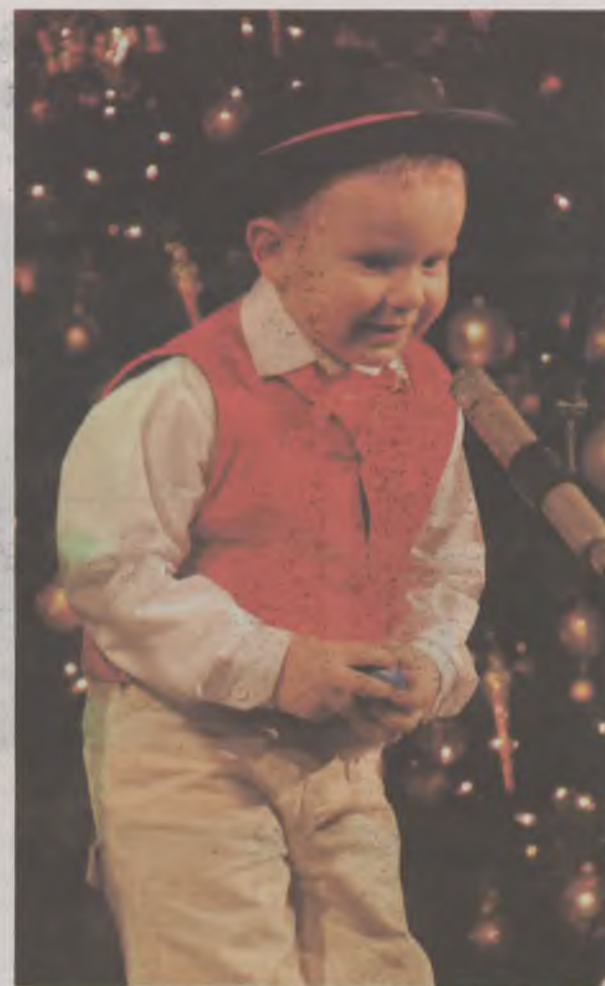
Sprawdź pełną ofertę na [www.bcau.pl](http://www.bcau.pl)  
lub zadzwoń 607 129 352, 71 728 11 24

## OLAWA

## Europejskie Spotkania Muzykujących Rodzin

Dziewięć miesięcy przygotowań, trzy dni koncertów trwających w sumie około dziesięciu godzin i trzydzieście muzykujących rodzin, w których grało i śpiewało blisko sto osób. To bilans pierwszych Europejskich Spotkań Muzykujących Rodzin - Olawa 2010

Od 29 do 31 stycznia Olawa była centrum rodzinnego muzykowania, a Ośrodek Kultury miejscem, w którym stykały się i przenikały różne kultury, style muzyczne, zwyczaje i obyczaje. Rodzinne zespoły przyjechały z Sofii, ze Lwowa, z Saksonii oraz z województw podkarpackiego, wielkopolskiego, śląskiego, nawet z Białegostoku. Na korytarzach i na scenie muzyki w barwnych przebraniach, często w ludowych strojach, prezentowały swoje umiejętności. Śpiewały, grały na różnych instrumentach. Oprócz standardowych - gitary, trąbki, akordeonu czy wiolonczeli - były cymbały, dudy, kozioł weselny i fletnia Pana. Najliczniejsze rodziny liczyły po sześć osób. Najmłodszy uczestnik miał cztery lata, a najstarszy ponad osiemdziesiąt. Na scenie stali obok siebie dziadkowie, rodzice,



4-letni Tomeczek Gruszczyński nie miał tremy przed publicznością

wnukowie i prawnukowie, udowadniając tym samym, że muzyka łączy pokolenia.

## Szerokie horyzonty

Otwierając piątkowy i sobotni koncert burmistrz Olawy Franciszek Paździenik, mecenas imprezy, oraz poseł Roman Kaczor, jeden z patronów honorowych, mówili, że zorganizowanie spotkań to świetny pomysł, który będzie służył wszystkim. Impreza stwarza także okazje

do wymiany doświadczeń i spostrzeżeń oraz poszerzenia horyzontów. Organizatorem spotkań, dyrektorem Ośrodka Kultury Markowi Rosteckiemu i proboszczowi kościoła pw. ŚŚ. Ap. Piotra i Pawła księdzu Januszowi Gorczyca, gratulowali pomysłu przedstawiciele władz samorządowych, żona bułgarskiego konsula, Wiesława Letza, która organizowała podobną imprezę z Markiem Rosteckim w Zgorzlecu, oraz Helena Tomaszek-Plewa - dziekan Wydziału Edukacji

## Muzyka



Igor Maceluch ze Lwowa grał na różnych instrumentach, m.in. na dudach

Muzycznej Akademii we Wrocławiu. Przez dwa dni przysłuchiwała się rodzinnym występom i udzielała wskazówek. Ćwiczyła także z zespołami wspólne wykonanie dwóch kolęd. Imprezę docenili, obejmując nad nią patronat honorowy, m.in. marszałek Sejmu, minister kultury i

dziedzictwa narodowego, marszałek województwa dolnośląskiego oraz arcybiskup metropolita wrocławski.

Był także czas na wspomnienia. Przedstawiając rodzinę Marek Rostecki mówił, że większość jest mu dobrze znana, ponieważ spotykał się z muzykami na podobnych imprezach, które organizował wiele lat temu we Wrocławiu, a następnie w Zgorzlecu. Kiedy organizował ogólnopolskie spotkania, nie sądził, że będzie miał okazję poszerzyć formułę imprezy na taką skalę. Dla niego impreza to nie tylko forma muzycznego i scenicznego rozwoju, ale także wymiana doświadczeń, nowe wrażenia i nowe znajomości. Dziękował wszystkim pracownikom OK za pomoc przy organizacji spotkań, a w szczególności Kamili Bakalarczyk-Kruk, która odpowiadała za ten projekt.

## Wielopokoleniowa różnorodność

Prezentowany przez rodziny różnorodny program podobał się słuchaczom, którzy wypełnili salę widowiskową OK. Można było usłyszeć polskie kolędy, pieśni

oraz regionalne utwory. Oprócz świątecznego repertuaru, wykonanego m.in. w językach francuskim, białoruskim, ukraińskim i rosyjskim, śpiewano „Hej sokoly” i „Let's twist again”.

O tym, jakie dźwięki można wydobyć, używając tylko strun głosowych, przekonała rodzina Patalonów ze Śląska, która śpiewała a capella. W ten sam sposób zaśpiewały kolędy w różnych językach siostry Sadowskie z Białegostoku. Rodzina Gołębów prezentowała się w bardzo licznym składzie. Na scenie stały trzy pokolenia. W rodzinie Gruszczyńskich wystąpił najmłodszy uczestnik imprezy, 4-letni Tomek. Przy wypełnionej sali chłopczyk nie miał tremy, popisując się tańcem i śpiewem. Rodzina Gruszczyńskich budziła ciekawość ze względu na instrument, na jakim grał Stanisław, nestor rodu. Kozioł weselny jest w dzisiejszych czasach rzadko spotykany. Według wiedzy Stanisława Gruszczyńskiego prawdopodobnie dziesięć rodzin w całej Polsce gra jeszcze na tym instrumencie dętym o dwóch piszczałkach typu kłametowego, pokrytym skórą z kozła.



## bez granic



Elena Bożkova prowadzi bułgarski zespół „Czuczuligi”

Pan Stanisław mówi, że na kozłach weselnych, jak sama nazwa wskazuje, grywano na weselach, kiedy jeszcze nie było dud. W Olawie bardzo im się podobało, wcześniej jedenaście razy przyjeżdżali na podobną imprezę, organizowaną przez Marka Rosteckiego we Wrocławiu. Mówią, że właśnie ze względu na gospodarza czuli się tutaj jak w domu.

Igor Maceluch ze Lwowa tak bardzo chciał być w Olawie,

że zdecydował się na to, choć jego rodzina nie mogła tu przyjechać razem z nim. Jednak bardzo szybko nawiązał kontakty z innymi zespołami, z niektórymi wspólnie wystąpił. Zaskoczył publiczność, wnosząc na scenę wórek, z którego wyciągał różne instrumenty i pokazywał, jak na nich grać. Ukraińiec zaprezentował dudy, kołomyje na dwa flety, drumlę i fletnię Pana, wywodzącą się od sy-

ringi, instrumentu znanego i owianego legendą w starożytnej Grecji.

Także zespół z Saksonii czuł się jak w domu. Niemcy nawiązali znajomości z Polakami i wymienili się numerami telefonów. Volker Schölzel występuje ze swoimi córkami ponad dziesięć lat. Wspomina, że kiedy dziewczynki były małe, same do niego przyszły i powiedziały, że chcą z nim śpiewać.

Najdłuższą drogę mieli do przebycia Bułgarzy, którzy z powodu złych warunków atmosferycznych nie wiedzieli, czy uda im się dojechać z Sofii do Budapesztu. Liczna grupa, która zaprezentowała się w sali widowiskowej, to tylko część zespołu „Czuczuligi”.

Bułgarzy pokazali niezwykle przedstawienie z elementami tańca, śpiewając bułgarską muzykę ludową. Po kilkudziesięciminutowym występie zeszli ze sceny, porwijąc publiczność do tańca.

## Dla ciała i ducha

Po koncertowych popisach był także czas na zabawę w atmosferze biesiady w hotelu „Marta”. Wśród rodzin rozlosowano różne upominki, ufundowane przez sponsorów: Bank Spółdzielczy, Autoliv i Electrolux. Rodzina Gruszczyńskich i Gołębów otrzymała pralki, były także aparaty cyfrowe i sprzęt do nagrywania dźwięku.

Marek Rostecki mówił, że tradycja rozdawania upominków wzięła się z 1976 roku,



Stanisław Gruszczyński gra na kozle weselnym

kiedy podczas pierwszych Ogólnopolskich Spotkań Rodzin Muzykujących we Wrocławiu pewien dygnitarz zafundował drogi upominek. Pojawił się wtedy problem, komu go dać, więc postanowiono wylosować szczęśliwą rodzinę. W późniejszych latach były wśród prezentów bardzo cenne upominki, np. pianino i kolorowy telewizor.

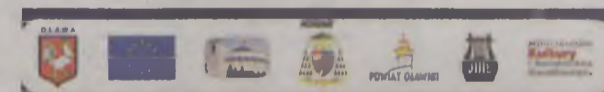
Podczas spotkania w „Marcie” nie trzeba było długo czekać na rozpoczęcie dobrej zabawy - na parkiecie od początku królowały rozśpiewane i roztańczone zespoły w rytm muzyki, granej przez swoich krewnych.

Goście pożegnali się z Olawą w niedzielę, uczestnicząc we mszy świętej, celebrowanej przez biskupa Edwarda Janiaka w kościele pw. ŚŚ. Ap. Piotra i Pawła. Marek Rostecki, witając gości powiedział, że jest to spełnienie jego marzeń. Kiedy przed laty organizował podobne spotkania we Wrocławiu, marzył o tym, aby połączyć rodzinne koncertowanie z okresem świątecznym. Biskup Janiak podkreślił, że rodzina jest świętością i że wszystko to, co najpiękniejsze, dokonuje się w rodzinie. Po mszy świętej wysłuchał koncertu w wypełnionym kościele, w wykonaniu uczestników europejskiego spotkania w Olawie.

TEKST I FOT.:  
MALWINA GADAWA  
malwina@gazeta.olawa.pl

POLNY ŚLĄSK  
Electrolux

Autoliv



Zespół „Jagiellanie” z Tryficzy



Delegacja zespołów przywitała w kościele biskupa Edwarda Janiaka



# CO POWIECIE?

Reaguje zespół: Matusewicz & Marthwiak

Zamieszczone materiały są naciągane

## COCK HOLIDAY

### Sukces oławskiej promocji Oficjalne święto Oławy bije rekordy popularności

Specjaliści od PR w Urzędzie Miejskim w Oławie wypromowali miejskie święto. Sprytny i przewrotny zabieg przetłumaczenia Dni Koguta na The Cock Holiday (czyli Święto Fiuta) okazał się strzałem w dziesiątkę. Najpopularniejsza przeglądarka internetowa na świecie wskazuje jedynie 107 tys. stron odpowiadających na hasło „Dni Koguta”, z czego większość powstała w Oławie. 6 mln 790 tys. - a więc ponad 60-krotnie więcej - to wynik dla hasła „The Cock Holiday”, a przeogromna większość to strony zagraniczne (i tu ukłony w stronę twórców inicjatywy Eurogallus). Oławskie święto The Cock Holiday jest popularniejsze od samej Oławy, która - według przeglądarki - występuje jedynie na 2 mln stron internetowych. Niespodziewany sukces zaskoczył wszystkich. Burmistrz obawia się najazdu widzów z całego świata na czerwcowe święto. Na pewno wprowadzone zostaną bilety. Podobno nietanie. Dodatkowo, w planach specjalistów od promocji i marketingu jest przeprowadzenie - wzorem mistrzostw świata w piłce nożnej - loterii ograniczającej liczbę widzów na tegorocznych Dniach Koguta do 500 tys.

Pięć najpopularniejszych stron www. z hasłem The Cock Holiday:

1. [Forum Gazeta-olawa.pl](http://Forum.Gazeta-olawa.pl) • Zobacz wątek - The Cock Holiday - ale jaja! Felieton Jerzego Kamińskiego
2. [HolidayCock.com](http://HolidayCock.com) | [KeaniLe.com](http://KeaniLe.com) | [MonstersOfCock.com](http://MonstersOfCock.com) ... Film z castingu na zagranicznego prezentera Dni Koguta. Występują Big Cocks, Monster of Cock i Keani Lei.
3. [Huge meaty surprise / HolidayCock / MonstersOfCock / BigCock...](http://HugeMeatySurprise.com) Przekierowanie na Facebook of Sex (18+) - europejski fanclub młodych fanów Eurogallusa
4. [Cock Holiday on Vimeo](http://CockHoliday.com) Performance z wykorzystaniem męskich ust i kobiecego głosu
5. [Monsters of cock holiday - Rapidshare Search \(125 files\)](http://MonstersOfCockHoliday.com) Witryna z linkami do stron zasłużonych obywateli europejskich miast kogucich (Monsters of Cock) zrzeszonych w programie Eurogallus (niestety brakuje tam jeszcze Monsterów z Urzędu Miejskiego w Oławie)

## Środki z Unii w gminie Domaniów

Kolejnym wielkim sukcesem mogą pochwalić się wódcy gminy Domaniów. Po wielu miesiącach intensywnej pracy udało im się pozyskać kolejne środki z Unii. Z naszych informacji wynika, że w paczce przywiezionej przez kuriera do Urzędu prosto z Brukseli w zeszłym tygodniu znajdowało się 150 opakowań środków przeciwbólowych w tabletkach oraz 25 butelek silnego środka na porost włosów. Zgodnie z planami

przygotowanymi przez wójt - środki przeciwbólowe będą rozdane mieszkańcom, natomiast środek na porost włosów wykorzysta się w codziennej pracy Rady Gminy. - Dzięki takiej dystrybucji środków, mieszkańców nie będzie już bolała głowa o to, co dzieje się w gminie, natomiast gminnym radnym przestanie być tyśo - informuje jeden z urzędników.

Nie pozostaje nam po wiedzieć nic innego, jak GRATULUJEMY!

## CHWALIBOŻYCE

### Przedszkole uratowane

Co z przedszkolem w Chwalibóżykach? Przed takim problemem stanęli rodzice przedszkolaków z tamtejszej placówki, którym zależy na pozostawieniu dotychczasowej nauczycielki. - To niemożliwe - odpowiada fundacja zarządzająca placówką. - Musieliśmy zwolnić panią Małgosię, bo dopatrzono się, że nie skończyła jeszcze studiów. Znajdziemy kogoś innego. Rodzice ripostują: - Innej przedszkolanki nie chcemy. Na szczęście do rozmów włączyli się urzędnicy gminni. Drodzy rodzice, wszystko będzie dobrze. Pani Małgosia zostanie. Wójt pomoże. Już nie takie dyplomy załatwia!...



Radny  
Czesław  
zaprasza  
dzieci  
na dyskoteki  
bezalkoholowe

## Światowe Spotkania Rodzin Niemuzykujących już za rok!

Kilka dni temu zakończyły się Europejskie Spotkania Muzykujących Rodzin. Zachęceni ich sukcesem organizatorzy postanowili pójść krok dalej i zapowiadają zorganizowanie w przyszłym roku Światowych Spotkań Niemuzykujących Rodzin.

Można sobie zadać pytanie: skąd tak śmiały pomysł? Jasnej odpowiedzi udzielają sami organizatorzy:

- Przede wszystkim będzie to pierwsza tego typu impreza na świecie. Najważniejszy jest jednak fakt, że rodzin, które nie muzykują, jest na całym globie około miliarda. Zapraszamy chcemy wystąpić do wszystkich. Zakładamy jednak, że część z nich do Oławy nie przyjedzie. Łatwo jednak obliczyć, że nawet w najbardziej pesymistycznej wersji nasz gród może odwie-

dzić nawet kilka milionów ludzi, którzy z graniem i muzyką nie mają absolutnie nic wspólnego. Tego typu impreza ma również inne zalety: w przeciwieństwie do spotkań rodzin muzykujących rodziny niemuzykujące nie wymagają na przykład nagłośnienia, co znacznie obniży nakłady na imprezę.

Pytani o zaplecze lokalowe organizatorzy odpowiedzieli, że po planowanym remoncie oławski Ośrodek Kultury bez problemu pomieści wszystkich uczestników oraz zaproszonych gości.

Punktem finałowym imprezy ma być ustanowienie rekordu Guinnessa w największej liczbie osób zebranych w jednym miejscu, które razem nie wykonują na żadnym instrumencie utworu „Miała baba koguta” (ang.: „Lady with a cock”).

## Oławska gospodarka dostanie kopa!

Mówiło się o tym od dawna. Z wielu źródeł, mniej lub bardziej zbliżonych i zblizanych do Urzędu Miejskiego w Oławie (niektóre zbliżyły się nawet na odległość mniejszą niż 2 metry!), dochodziły głosy, że Franciszek Październik szykuje tajny plan, dzięki któremu oławska gospodarka dostanie potężnego kopa. Mówiło się również, że będzie to rozwiązanie nietypowe - „coś, czego jeszcze nie było”.

Niektórzy podejrzewali, że chodzi o potężny zastrzyk środków z Unii. Pojawiali się również głosy, że w Oławie zostanie stworzony pierwszy na świecie „Cockland” - oławski odpowiednik Disneylandu.

Rzeczywistość okazała się jednak inna i jakże zaskakująca. Osobą, która ma dać kopa oławskiej gospodarce, jest sam Chuck Norris!

- Czak (pozwolił nam mówić o sobie przez „Cz”) wykona swój słynny półobrót, po którym da kopa całej gospodarce naszego miasta! - mówi anonimowo anonimowy pracownik UM w Oławie. - Jeśli uderzenie będzie odpo-



wiednio silne i celne, oławska gospodarka po takim kopie rozpedzi się na najbliższych kilka lat.

Z naszych informacji wynika, że negocjacje z hollywoodzkim gwiazdorem trwały ponad rok. Na początku Norris stanowczo odmawiał. Jednak przełom nastąpił podczas osobistego spotkania Chucka z burmistrzem Franciszkiem Październikiem. Wrodzony czar i urok naszego burmistrza sprawił, że możemy się w ciągu następnych kilku dni spodziewać wizyty mistrza kina akcji w Oławie.

Franciszek Październik po raz kolejny udowodnił, że pomysły, na które nikt inny by nie wpadł, nie są mu obce. Gratulujemy!



TurboDymoMan obiecał bardzo dużo.  
Pan Wilok zawstydzil TurboDymoMana.  
Obiecał dwa razy więcej!

# Kultura

## Wernisaż w Ośrodku Kultury



## KONCERTY W POWIECIE

Szef działu: Malwina Gadawa malwina@gazeta.olawa.pl

OLAWA

Wernisaż

W galerii „Oko” nastąpiło 29 stycznia otwarcie wystawy prac olawianki Bożeny Potoczny, pod tytułem „Impresje koncertowe”

# Impresje koncertowe

Dla niej muzyka w malarstwie to odwieczny temat. Inspirują ją średniowieczne i renesansowe lutnie, trąby i liry. Ma w swojej kolekcji cytry, trąbki, liry i gitary. - *Biorą je do ręki aniołowie unoszący się nad*

*Olawą - mówi Bożena Potoczny. - Często schodzą ze starych fotografii. Z głębi czasu wylania się dziadek Jan - organista, ojciec Władysław - skrzypek i mama Kasia, która była jego uczennicą. To oni grają na mo-*

*ich kompozycjach impresje koncertowe.*

Na niektórych obrazach znaleźli się także nauczyciele z Państwowej Szkoły Muzycznej I st. w Olawie. Autorka poświęciła wystawę swoim muzykującym rodzicom.

Bożena Potoczny ukończyła Liceum Plastyczne, filologię polską, podyplomowe studium reżyserii przy PWST we Wrocławiu i studium Teatru Lalek. Wiele lat pracowała w oświacie i kulturze. Na wernisażu nie zabrakło rodziny i przyjaciół malarstwa. Gościnnie zaśpiewał zespół „Akord”, uczestniczący w Europejskich Spotkaniach Muzykujących Rodzin.

Prace Bożeny Potoczny są prezentowane w galerii „Oko”, ul. 11 Listopada 27, od poniedziałku do piątku, od godz. 9.00 do 18.00. (MAG)



Rodzina Patalongów śpiewała na wernisażu acappella



Burmistrz Franciszek Październik rozpoczął wernisaż prac Bożeny Potoczny

OLAWA

Koncert

W sobotę 6 lutego w sali widowiskowej Ośrodka Kultury odbędą się „Marleyki”

Na imprezę zapraszają fan Boba Marleya Kuba Baliński, uczeń III klasy LO nr 1, oraz przewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Młodzieży Rady Miejskiej w Olawie Witold Niemirowski. W rocznicę

## Marleyki

urodzin Boba Marley'a zagrają „Ryal Sound” i „Mc Calu”. Oprócz tego widzowie usłyszą najbardziej znane utwory Boba Marley'a puszczane z płyt winylowych.

Koncert poprowadzi Mastive. W przerwie - konkurs gry na bębenku. Najlepsi otrzymają nagrody. Wstęp bezpłatny. Sponsorami koncertu są burmistrz Franciszek Październik i członkowie Komisji Kultury.

(MAG)



# KONCERT

Oczy Czarne/Schwarze Augen  
Rosyjskie Pieśni i Romanse/ Russische Lieder u. Romanzen

Kalinka  
Bubliczki  
Wołga, Wołga  
Oczy czarne  
Serce  
Trojki dwie

Czajkowski  
Rachmaninow  
Musorgski  
Glinka  
Swiridow  
Chaczaturian

Ensemble Kalinka

Dorota Ujda-Jankiewicz (Sopran), Andrzej Jankiewicz (Tenor), Natalia Nesterova (Piano)

13 lutego 2010r. godz. 18.00

Sala Konferencyjna Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice  
Bilety w cenie 10 zł do nabycia w Centrum Kultury Pl. Partyzantów 2  
tel. 71/3181525; 509736988

Olawa - Ośrodek Kultury

# STARE DOBRE MATZENSTWO

19.02.2010r. Godz. 19.00

Bilety: 25 zł



Fortuna radzi... jak bezpiecznie inwestować w lokaty

# Aktywne oszczędzanie



Do niedawna sądziłem, że w komisariacie poznałem pełen repertuar ludzkiej głupoty. Myliłem się – i to za sprawą mojej znajomej. Obecnie emerytki, a wcześniej polonistki w szkole podstawowej. Osoba wykształcona, wydawałoby się, że powinna być w pełni odpowiedzialna za domowe finanse. Pani Bożena z sąsiadką z naprzeciwka – kierowniczką działu w jednym z banków – przyjaźniła się od lat. Wspólnie świętowały imieniny, odwiedzały się niemal codziennie: po prostu – sąsiadka sielanka. Przed kilkoma laty pani Bożena powierzyła sąsiadce swoje finanse.

Założyła konto w jej banku, a sąsiadka stała się doradcą finansowym mojej znajomej. Kilka tygodni temu pani Bożena otrzymała z banku wezwanie do zapłaty 250 zł tytułem niespłaconej zaległości na karcie kredytowej. Zdziwiło ją to niezmiernie, bo karty kredytowej nie ma już od dwóch lat. Poszła do banku wyjaśnić pomyłkę. Sąsiadka akurat była na zwolnieniu, więc rozmowę podjął ktoś inny. Szybko wyszło z worka. Okazało się, że 30 tys. zł oszczędności wyparowało z banku, a konto jest jeszcze obciążone 20 tys. zł kredytu

W ostatnim dwóch latach banki wykreowały nowy instrument finansowy zwany polisą lokacyjną, będącą jednocześnie lokatą i ubezpieczeniem na życie i dożycie. Dzięki mariażowi lokaty z ubezpieczeniem, zyski z inwestycji są zwolnione z 19 proc. tzw. podatku Belki, co oznacza, że odsetki oferowane klientowi banku są rzeczywistym zyskiem, jaki polisa wypłaca w okresie objętym ubezpieczeniem. Kapitał wraz z odsetkami jest wypłacany posiadaczowi rachunku w przypadku dożycia do ustalonego w umowie terminu (np. 12, 36 miesięcy itp.) lub spadkobiercy w razie śmierci właściciela rachunku. Polisy lokacyjne mogą być atrakcyjnym produktem dla ostrożnych inwestorów chcących stopniowo i bez podatku pomnażać swoje oszczędności.

Coraz większym zainteresowaniem cieszą się tzw. lokaty strukturyzowane. Lokata strukturyzowana jest zazwyczaj połączeniem obligacji i opcji. Dzięki inwestowaniu w obligacje klient ma gwarancję odzyskania większości zainwestowanego kapitału (proporcje udziału obligacji do opcji określa umowa). Część kapitału inwestowana jest w opcje. Lokaty strukturyzowane mogą mieć bardzo złożoną konstrukcję. A finalne stopy zwrotu na początku procesu inwestycyjnego są w praktyce nie do wyliczenia ze względu chociażby na to, że część kapitału finansuje nieprzewidywalne opcje.

Opcja jest formą zakładu o to, jak cena wybranego instrumentu finansowego (np. indeks giełdowy) zachowa się w przyszłości. Lokata strukturyzowana może być skonstruowana w ten sposób, że 85 proc. kapitału finansuje obligacje dające rocznie np. 5 proc. dochodu, a pozostałe 15 proc. kapitału przeznaczane na zakup opcji, które mogą przynieść wysoki dochód, ale także i stratę. Jeśli opcje nie przyniosą dochodu, to po trzech latach inwestor otrzyma zwrot kapitału, bo zyski z obligacji pokryją ewentualne straty związane z inwestycją w opcje.

W ostatnich dwóch latach lokaty strukturyzowane nie przyniosły zysków albo dostarczyły niewielkich dochodów. Niektóre lokaty przyniosły nawet realne straty. Jedną z przyczyn było załamanie się światowych rynków finansowych i surowcowych. Ta sama kwota wpłacona na lokatę bankową po dwóch latach przyniosła realny, kilkuprocentowy dochód ponad poziom inflacji.

Skarb państwa, aby pozyskać pieniądze na wydatki budżetowe, emituje tzw. dłużne papiery skarbowe. Kupując papiery skarbowe stajemy się wierzycielami państwa, które jest zwykle solidnym dłużnikiem. Państwo zobowiązuje się wobec nabywców papierów skarbowych, że w określonym czasie odda pożyczone pieniądze wraz z odsetkami. Papiery o wykupie do 1 roku nazywają się bonami skarbowymi, a o dłuższym terminie wykupu – obligacjami skarbowymi. Im papier ma dłuższy okres wykupu, tym wyższe ma oprocentowanie. Rynek, na którym rząd sprzedaje papiery dłużne, dzieli się na hurtowy i detaliczny. Oferta rynku detalicznego obejmuje tylko niektóre rodzaje obligacji skarbowych i oprocentowanie jest tu nieco niższe niż w przypadku rynku hurtowego. Obligacjami można obracać na rynku giełdowym i pozagiełdowym. Tworzy się w ten sposób tzw. rynek wtórny obrotu papierami dłużnymi – rzecz nie znana na rynku lokat bankowych. Rynek wtórny daje możliwość wycofania się z inwestycji w dowolnym momencie. Inwestycje w skarbowe papiery dłużne są płynne, bezpieczne i czasem bardziej zyskowne od tradycyjnych lokat bankowych.

**Aspirant Fortuna, lokalny policjant i znany bloger, udziela porad w sprawach finansowych na stronie internetowej.**

**Zapraszamy na blog: [www.fortunaradzi.pl](http://www.fortunaradzi.pl), gdzie trwa konkurs na najciekawsze wpisy i komentarze do zamieszczanych porad. Na najlepsze wpisy Czytelników czekają atrakcyjne nagrody!**

**NBP**

Narodowy Bank Polski

## Nikomnie można wierzyć

Sprawa jest jeszcze ciepła, nie wszystkie szczegóły są znane policji, ale najprawdopodobniej pracownica banku swobodnie dysponowała oszczędnościami sąsiadki. Niewykluczone, że założyła w jej imieniu konto internetowe i z domu przeprowadzała dowolne operacje bankowe. – Kiedyś coś mnie tknęło – opowiada mi pani Bożena. – Poszłam do sąsiadki, bo odsetki z lokat wydawały mi się za niskie. Tak mnie omotała, tak nakręciła, że za-

banku. Zarekomendowali mi kupno opcji walutowych. – Pani Mirku – mówili mi doradcy – lepszej okazji na kupno opcji nie będzie. Teraz jest najlepszy moment. Trzeba brać.

Właściciel zrobił, jak polecili doradcy. Szybko przekonał się, że popełnił życiową pomyłkę. Dokonał operacji w najgorszym momencie, gdy dolar zbliżał się do 2 złotych. W kilka tygodni później kurs podskoczył o połowę, a pan Mirek był stratny na 600 tys. zł. – Poczulem się oszukany podwójnie

na tematy finansowe w rodzaju: nie trzymaj się wszystkich jajek w jednym koszyku lub jeśli pożyczysz, to w walucie, w której się zarabia.

Wybór jest większy niż kiedykolwiek wcześniej, ale wymaga też dużej wiedzy od inwestora – i czasem skorzystania z pomocy wiarygodnych fachowców. W ostatnich latach wyraźnie zwiększył się dostęp do nowych rynków i instrumentów finansowych. Za pośrednictwem brokerów możemy inwestować w akcje notowane na giełdach całego świata, w kontrakty terminowe na towary lub w indeksy giełdowe. Inwestorem może być indywidualny uczestnik rynku dysponujący stosunkowo niewielką kwotą np. 1 tys. złotych. Na lokalnym rynku pojawiają się poliso-lokaty, lokaty strukturyzowane, produkty hybrydowe, kontrakty terminowe i inne instrumenty o mało zrozumiałych nazwach. Istnieją fundusze, które inwestują jednocześnie w grunty, złoto, brylanty, zboże, ropę naftową, a nawet w wybrane roczniki win. Coraz trudniej się w tym wszystkim połapać. Potrzebny jest doradca, który podpowie, ile i gdzie lokować, w co inwestować. Ale też samemu trzeba interesować się losem swoich pieniędzy.

## Bezradni inwestorzy

Mój doradca finansowy, dawny bankowiec, obecnie właściciel niewielkiej firmy konsultingowej, twierdzi, że Polacy w większości nie mają pojęcia o inwestowaniu i nie potrafią racjonalnie gospodarować swoimi pieniędzmi. Wprawdzie obszar jego działania to nasze miasto i okolice, ale spostrzeżenia co do postaw rodaków są pewnie wszędzie podobne. Więc mój doradca utrzymuje, że wielu ludzi zgromadziło spore pieniądze na kontach, a jednocześnie doświadcza ogromnych problemów z aktywnym oszczędzaniem. Bogacące się społeczeństwo nie miało kiedy i gdzie odrobić lekcji z ekonomii. Ludzi, którzy mają po kilkadziesiąt, a nawet kilkaset tysięcy złotych, wcale nie jest tak mało. Większość ciułaczy nie wie, co zrobić z oszczędnościami. Przeraża ich myśl o zainwestowaniu w cokolwiek. W rezultacie pieniądze leżą na lokatach o oprocentowaniu nieznacznie przewyższającym poziom inflacji. Ciężar zgromadzonych funduszy często jest tak duży, że pojawia się psychologiczna presja wydatkowania oszczędności na dobra materialne w postaci np. samochodu lub wyposażenia mieszkania. Pieniądze, które powinny pracować na czarną godzinę lub emeryturę, często albo leżą bezproduktywnie, albo znikają w salonach meblowych lub samochodowych.

W takiej sytuacji można byłoby liczyć na wyspecjalizowaną pomoc. I rzeczywiście, na rynku jest coraz więcej firm doradztwa finansowego. Większość z nich pomaga w zaciągnięciu kredytów, ale są i takie, które za stosowną opłatą podpowiadają, jak ulokować zgromadzone oszczędności. Mój doradca finansowy, a ja wraz z nim, przestrzegamy przed szybkim podejmowaniem decyzji o współpracy z danym doradcą lub brokerem. Na rynku jest wielu amatorów, którzy mogą działać nierozważnie, pod wpływem aktualnej mody i emocji. Przed rozpoczęciem współpracy najlepiej odwiedzić kilka firm i na chłodno, we własnym zakresie ocenić ich profesjonalizm. Sprawdzić z jakimi bankami są kapitałowo związane firmy doradcze, czy też są rzeczywiście niezależne. Dobrze jest zapytać znajomych o opinie. Lokowanie oszczędności trzeba sensownie zdwywersyfikować. Ze względów bezpieczeństwa lepiej pieniądze ulokować w kilku różnych funduszach o różnej skali agresywności inwestycyjnej. Przy większych kwotach warto mieć na przykład dwóch doradców w dwóch różnych firmach i zlecić im zarządzanie oszczędnościami kierując się wspomnianą zasadą o jajkach w oddzielnych koszykach.

Wasz aspirant Fortuna



częłam ją nawet przepraszać. Innym razem coś już podejrzewałam, bo dostałam z banku korespondencję na temat kredytu. Poszłam do sąsiadki, a ona wzmówiła mi, że to jakaś pomyłka i że sprawę osobiście wyjaśni w banku. Niedawno dowiedziałam się z prasy, że sąsiadka w ten sposób zdefraudowała 9 osobom około 500 tys. zł. Najbardziej w tym wszystkim boli mnie to, że zostałam oszukana przez przyjaciółkę, której w pełni ufalam. Nie można wierzyć ludziom – dodaje pani Bożena.

Życie pokazuje, że nawet najbardziej zaufanemu doradcy finansowemu nie można wierzyć do końca. Inny mój znajomy, właściciel firmy meblarskiej, handlujący z Chińczykami, opowiadał mi jak kilkanaście miesięcy temu został wyrolowany przez doradców działających w imieniu obrotującego go

– mówił mi ze smutkiem przedsiębiorca. – Analityk finansowy powinien znać zawodowe abecadło. Ci sami doradcy wzruszyli tylko ramionami, coś mówili o ryzyku inwestycyjnym i na pokrycie strat zaproponowali... kredyt w tym samym banku. Musiałem się zgodzić!

## Finansowy świat przed nami

Kryzys gospodarczy zapoczątkowany w 2008 r. dał nauczkę chyba całemu światu. Inwestorzy przypomnieli sobie, że nie ma cudownych rozwiązań, a każda operacja finansowa jest obciążona ryzykiem. Kontrakty terminowe, opcje, lokaty, inwestycje w nieruchomości lub w akcje – wszystko to może prysnąć jak bańka mydlana. Raz jeszcze okazuje się, że warto pamiętać stare mądrości ludowe

Materiał dofinansowany ze środków Narodowego Banku Polskiego



BARAN

(21.03-20.04)

Zawirowania w sprawach zawodowych nie wpłyną najlepiej na twoje samopoczucie. Stres i zmęczenie nasilą się w czwartek i szybko nie ustąpią. W niedzielę spotkasz kogoś miłego, kto poprawi nastrój, a może wyniknie coś więcej. Lepiej ułożą się sprawy finansowe, może nastąpić niespodziewany zwrot na lepsze.



BYK

(21.04-21.05)

Nowe sprawy, nowi ludzie i wiele zamieszania. Nie będziesz się nudzić, szczególnie w piątek i sobotę. Dobre wiadomości - w niedzielę. Tydzień pełen emocji i zdarzeń. Zaufaj intuicji w sprawach uczuć, jest szansa na ciąg pomyslnych zdarzeń, dzięki czemu następne dni będą radosne. Zdrowie - doskonale.



BLIŹNIĘTA

(22.05-21.06)

Zanosz się na jakieś ważne wydarzenie. Uporządkuj zabalaganione sprawy zawodowe i osobiste. Bez tego pewne problemy mogą się wymknąć się spod kontroli. Bądź bardzo ostrożny w wypowiedzaniu się w kręgu zawodowym i rodzinnym, bo słowa mogą ranić nieodwracalnie. Poprawią się finanse.



RAK

(22.06-22.07)

Dobry, miły i wesoly tydzień, w którym oddasz się pracy i spotkaniom. Nie zabraknie możliwości do interesujących rozmów, które mogą zaowocować bardzo korzystnie. Wyciągnij wnioski ze swojego postępowania względem współpracowników. W miłości nie licz na niespodzianki. Finanse bez zmian.



LEW

(23.07-22.08)

Tydzień wypełniony pracą, nie będzie czasu na spokojne przemyślenia. Dużo zajęć zwłaszcza w piątek, kiedy trzeba będzie podjąć bardzo ważną decyzję. Odwiedziny bliskich osób - w sobotę lub niedzielę. Wiadomości z daleka będą korzystne. Zdrowie i finanse bez istotnych zmian, ale nie przysporzą kłopotów.



PANNA

(23.08-22.09)

W tym tygodniu poczujesz jak bardzo cenią cię najbliższe osoby. Dotąd drażliwe i niezadowolone sprawy mogą być rozwiązane pod koniec tygodnia. Miłe zaskoczenie - w sobotę. Wcześniej nie planuj nerwowo dalszych posunięć zawodowych, bo po dokuczliwych komplikacjach sytuacja zacznie się wkrótce poprawiać.

# Bach w Dodę, czyli lekcja otwarta



Jerzy Kamiński

Najlepiej w środku - to odpowiedź na pytanie, czy opowiedzieć się po stronie kultury masowej, czy raczej wysokiej. Pytanie padło podczas świetnej lekcji w formie debaty - przygotowanej przez Blandynę Rosół-Niemirowską wraz z uczniami klasy II f.

Potyczka, na którą zaproszono również mnie, odbywała się w Sali Rycerskiej, z udziałem wielu zaproszonych wojów. W szranki stanęły dwie armie. Połowa rycerstwa siedziała po jednej stronie sali - w stonowanych tradycyjnych strojach. To zwolennicy sztuki wysokiej. Druga połowa - w strojach pstrokatych, krzykliwych - to amatorzy spod sztandaru kultury masowej. Jak na salę - Rycerską zwaną - przystało, doszło do prawdziwego starcia. Zagrały nam surmy bojowe, zawyły trąby, śpiew zagrzewał do walki. Penderecki oberwał Dodą, a Jola Rutowicz Bachem. Wojewódzki dźgnął Szymborską, a Figurski nie darował Herbertowi. Nikt się



Ostatecznie wszyscy stanęli w środku

nie oszczędzał. Rycerstwo z różnych stron zmierzało ku środkowi. W powietrzu latały przeróżne pociski. Krzyki, emocje, moda, pieniądze, konsumpcja, spłycenie, a nawet spółkowanie krzyżowały się z uduchowieniem, rozwojem, elitarnością, wrażliwością, a także wartościami artystycznymi czy intelektualnymi. Gdy zgiełk bitewny ucichł, jak pod Grunwaldem, tak i w Oławie nastała chwila ciszy, przerywana

szybkimi oddechami zmęczonych rycerzy i szumem postrzępionych proporców. Z jednej strony - kultury wysokiej. Z drugiej - niskiej.

Wreszcie odezwał się nieśmiały szept: - *Wydaje mi się, że każdy z nas powinien stanąć na środku.*

Po czym jedni i drudzy wstali, by z widoczną ulgą oddać się temu, co im przeznaczone.

Chciałem wtedy wstać i gromko zawołać: - Kultury

ci u nas dostatek. Ale i tę (wysoką, niską) przyjmijmy, jako zapowiedź zwycięskiej bitwy.

Czy jakoś tak...

JERZY KAMIŃSKI

PS

Pierwszy rocznik humanistyczny, który wydało LO nr 1 im. Jana III Sobieskiego, to z pewnością kultura wysoka. Brawo!

## My też nie gęsi... 572

Mało kiedy używamy w polszczyźnie apostrofu, ale nadarzyła się okazja, żeby o tym wspomnieć. To będzie mały przyczynek do popularyzacji „Dni Koguta”.

Właśnie ten temat wywołał dyskusję na naszych łamach wokół angielskiej nazwy herbowego ptaka Oławy.

Polscy znawcy języka angielskiego stwierdzili w poprzednim wydaniu „GP-WO” („Cock czy rooster?”), że jeśli ktoś nie chce upatrywać we wszystkim czegoś sprośnego, to

cock i rooster są językowo równie smaczne. Pech chce, że nie poszanowali tej małej zasady obowiązującej w języku ojczystym, właśnie w sprawie apostrofu.

To żadna tajemnica, że ten mały przecinek stawiamy w górze za niewymawianą samogłoską, dodając polską końcówkę zgodnie z odmianą. Jeśli jest to imię, nazwisko czy nazwa, kończące się spółgłoską, to w zapisie nie stawia się apostrofu.

Polscy autorzy listu, opublikowanego w poprzed-

niej gazecie, powołali się: ...na wypowiedź Pana Ian'a Carr de Avelon. Prawdopodobnie należało napisać: Iana Carr de Avelon lub Iana Carra de Avelon. W każdym razie bez apostrofu po Ian.

Ten apostrof można byloby potraktować jako przypadkową literówkę, gdyby nie taki sam błąd z apostrofem przy odmianie słowa cock. Dwukrotnie napisano, że ktoś ...ma w herbie cock'a. Należało napisać: cocka. Tak jak np.: przemówienie prezydenta Baracka Obamy, a nie Barack'a. Przy odmianie nazwiska Chopin nie pisze się Chopin'a lub Chopin'owi, tylko zwyczajnie Chopina i Cho-

pinowi. Za to odmieniając np. Pierre Neville, w innych przypadkach zapisuje się Pierre'a Neville'a lub z Pierre'em Neville'em. Zginął prezydent John Kennedy, ale zastrzelono prezydenta Johna Kennedy'ego. Prawo Ampere'a, ale choroba Downa, bo ci słynni panowie nazywali się Ampe-re i Down.

Przy zbitce dwóch samogłosek stosuje się apostrof, ale końcowa spółgłoska tego nie wymaga.

To ortograficzny drobniaczek, ale nie wypada popełniać błędów, nawet małych. Bo błąd to zawsze błąd...

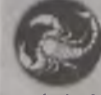
JĘZOREK



WAGA

(23.09-23.10)

Początek tygodnia dość trudny i pełen nowych zadań i wyzwań, zwłaszcza w pracy. Uspokojenie nadejdzie później. Możesz liczyć na pomoc bliskich w ważnych sprawach. Sytuacja finansowa ustabilizuje się, choć tymczasem nie spodziewaj się większej poprawy, to kwestia czasu, W miłości - dobre dni.



SKORPION

(24.10-22.11)

Los będzie sprzyjał gotowym podjąć ryzyko, zainwestować bądź zdecydować się na zmianę swojej sytuacji zawodowej lub życiowej. W sferze uczuć pojawią się chmury, które ściągiesz w efekcie swojej niefrasobliwości. Pewne sprawy wyjdą na jaw ze szkodą dla ciebie, a o innych dowiesz się zbyt późno, żeby coś zaradzić.



STRZELEC

(23.11-21.12)

Pierwsze dni nowego tygodnia przyniosą dobre wiadomości i korzystne zwroty wydarzeń. Potem mogą się pojawić skomplikowane problemy. Uważaj na drodze i staraj się nie nosić przy sobie gotówki. W życiu uczuciowym możesz pozwolić sobie na wiele. Parter odwzajemni twoje uczucia i zrozumie zamiary.



KOZIOROŻEC

(22.12-20.01)

Tydzień, w którym jest ci bardzo potrzebny wypoczynek po serii napięć i rozstrzygnięć. Problem w tym, że nie zabraknie pilnych zajęć, ale zadbaj o odpowiednią organizację i dystans, znajdź czas na oddech. W miłości i przyjaźni - radość, miłe chwile. Nie inwestuj zbyt mocno i nie dokonuj większych zakupów.



WODNIK

(21.01-20.02)

Z bliską osobą przeżyjesz uroczę chwile, a może dni, ale to w niewielkim stopniu zależy od ciebie. Wzajemne kontakty nabiorą na siłę w sobotę. Zabierzesz się do pracy pełen radości i optymizmu. Efekty przyniosą pomyslnie efekty, co zadowoli zainteresowanych. Nie poprawi się sytuacja finansowa, ale są niedługo szanse.



RYBY

(21.02-20.03)

Cisza i spokój pomogą w uporządkowaniu spraw, które ostatnio dawały się we znaki. Poprawi się sytuacja twoja i najbliższych, istotny przełom w sprawach zawodowych. Możliwy wyjazd, szansa na wypoczynek i relaks. Dobre dni - piątek i poniedziałek. Sprzyjające okoliczności pojawią się we wtorek. Zdrowie powinno dopisywać.

# 1760

LICZBA  
TYGODNIA

- tyle hektarów powierzchni zajmuje miasto Jelcz-Laskowice

(A)



MALWINA GADAWA  
malwina@gazeta.olawa.pl

# Witamy wśród nas

Rubrykę „Witamy wśród nas” publikujemy dzięki pomocy pracowników Oddziału Noworodków i Oddziału Położniczego Szpitala w Oławie oraz oławskiego Urzędu Stanu Cywilnego



## Urodzili się

Zofia Przystawska  
Zuzanna Hubert  
Nikola Błaszczyszyn  
Anastazja Szmania  
Jakub Szlęg  
Maciej Krzyżanowski  
Julia Kruszakin  
Maja Mularczyk  
Milena Kuleba  
Łukasz Grzywnowicz

## Powiedzieli: TAK

Monika Rakoczy  
- Ireneusz  
Skiba

## imiennik

4 lutego, czwartek  
**Andrzeja, Weroniki**  
5 lutego, piątek  
**Agaty, Adelajdy**  
6 lutego, sobota  
**Bogdana, Doroty**  
7 lutego, niedziela  
**Ryszarda, Romualda**  
8 lutego, poniedziałek  
**Piotra, Jana**  
9 lutego, wtorek  
**Apolonii, Cyryla**  
10 lutego, środa  
**Jacka, Elwiry**  
11 lutego, czwartek  
**Lucjana, Marii**



Jestem Paweł Rudyk.  
Moi rodzice to Małgorzata i Tomasz.  
Przyszedłem na świat 25 stycznia.  
Ważę 4750 g i mierzę 61 cm.  
W domu w Oławie czeka siostra  
Paulina (4)



To ja, Maciej Krzyżanowski.  
Mama to Michalina, a tata Łukasz.  
Urodziłem się 25 stycznia. Ważę  
3250 g i mierzę 52 cm. Mieszkamy  
w Oławie



Cześć, jestem Maja Jurgiel.  
Moi rodzice to Anna i Krzysztof.  
Urodziłam się 27 stycznia. Ważę  
3070 g i mierzę 51 cm. Mieszkamy  
w Świętem

reklama



- wyprowadki niemowlęce
- akcesoria, kosmetyki
- łóżeczka, pościel
- PAMPERSY - zawsze najtaniej

**wózki dziecięce**  
**Foteliki samochodowe**  
**GWARANTUJEMY**  
**NAJNIŻSZE CENY !!!**  
**ZAPRASZAMY**



Jestem Klaudia Barabasz.  
Mama Monika urodziła mnie  
25 stycznia. Ważę 3300 g i mierzę  
54 cm. W domu w Jelczu-Laskowic-  
kach czeka tata Krystian



Jestem synkiem Agnieszki Basiury.  
Przyszedłem na świat 25 stycznia.  
Moje wymiary to 53 cm i 3240 g.  
W domu w Jaczkowicach czekają  
tata Mikołaj i brat Mateusz (13) oraz  
siostra Karolina (11)



Cześć, to ja Antoś Zapańczyk.  
Mama to Katarzyna, a tata Jerzy.  
Urodziłem się 27 stycznia. Ważę  
4200 g i mierzę 58 cm. W domu w  
Oławie czeka brat Michaś (11)



Nazywam się Emilia Żuczkowska.  
Mama Paulina urodziła mnie  
27 stycznia. Moje wymiary to 3400 g  
i 53 cm. W domu w Oławie czekają  
tata Krzysztof i siostra Olivia (2)



Nazywam się Julia Szyszkowska.  
Moi rodzice to Barbara i Piotr.  
Urodziłam się 29 stycznia. Ważę  
3050 g i mierzę 54 cm. Mieszkamy  
w Oławie



To ja, Kinga Leciejewska.  
Urodziłam się 31 stycznia. Mama to  
Katarzyna, tata Mariusz, brat Kac-  
per (6), a siostra Laura (10). Ważę  
3500 g i mierzę 55 cm. Mieszkamy  
w Oławie



Cześć, jestem Marcin Lipka.  
Mama Izabela urodziła mnie  
28 stycznia. Moje wymiary to  
3050 g i 53 cm. W domu w Jaczkow-  
icach czeka tata Maciej



Nazywam się Iga Sikorska.  
Urodziłam się 29 stycznia. Mama  
to Aleksandra, a tata Rafał. Ważę  
3540 g i mierzę 56 cm. W domu  
w Jelczu-Laskowicach czeka brat  
Igor (7)



To ja, Daria Werocy.  
Mama to Małgorzata, tata Sławomir,  
a brat Konrad (8). Moje wymiary to  
2250 g i 47 cm. Mieszkamy  
w Siechnicach



Jestem Marta Wardęga.  
Urodziłam się 24 stycznia. Ważę  
2450 g i mierzę 51 cm. Mama to  
Jolanta, a tata Rafał. Mieszkamy  
w Wojnowicach



Cześć, jestem Filip Gnłtecki.  
Mama Agnieszka urodziła mnie  
30 stycznia. Moje wymiary to 3850 g  
i 55 cm. W domu w Oławie czekają  
tata Tomasz, siostra Gabrysia (8) i  
brat Maksymilian (5)



Nazywam się Filip Gawryluk.  
Przyszedłem na świat 30 stycznia.  
Moi rodzice to Tatiana i Wadim.  
Ważę 3400 g i mierzę 56 cm. Miesz-  
kamy w Oławie

Tegoroczni maturzyści z Liceum Ogólnokształcącego nr 1 w Oławie przegrali trwałą tradycję organizowania balów studniówkowych we wrocławskich restauracjach czy domach weselnych

Postanowili zawiązać się u siebie, choć nie do końca, bo skorzystali z gościnności Oławskiego Centrum Kultury Fizycznej. Z soboty na niedzielę 24 stycznia tańcowali do białego rana w dużej hali na stadionie przy ulicy Sportowej. Jak widać na załączonych fotografiach, bawili się wesoło, dobrze i co szczególnie ważne - bezpiecznie...

(KAT)

FOT.: PIOTR WAŁĘCIAK

# Studniówkowe szaleństwo



Piękna dekoracja, już przy wejściu można było wyczuć wyjątkową atmosferę studniówki



Poloneza czas zacząć



Nauczyciele też dobrze się bawili. Trener i nauczyciel wychowania fizycznego Jarosław Gębarzewski porwał do tańca Małgorzatę Sajur



Przy takich figurach mogło być groźnie, ale nie było...

Żadna studniówka nie może się odbyć bez porządnego zespołu, który zapewni dobrą zabawę



ogłoszenie płatne

## Podziękowania

W imieniu uczestników studniówki maturzystów LO nr 1 im. Jana III Sobieskiego w Oławie składamy serdeczne podziękowania dyrektorowi Dariuszowi Witkowskiemu, inspektorowi Józefowi Pawińskiemu oraz wszystkim pracownikom OCKF - za udostępnienie sali sportowej, za duży wkład pracy w przygotowanie obiektu oraz za obsługę techniczną w czasie balu.

KOMITET ORGANIZACYJNY



WERONIKA KUSZYK

## OKIEM TROSKLIWEJ MAMY

# Dziecięce uzależnienia

**Pół dnia przed telewizorem czy komputerem, to często codzienność dzieciaków. Czy to już nałóg? Skąd on się bierze? I co zrobić, żeby dzieci przestały wierzyć w bożka, jakim jest komputer?**

To od nas, rodziców, zaczyna się cała machina uzależnienia. Siedzimy przed telewizorem, żeby mieć choć chwilę dla siebie. Niemowlak ogląda migawki, słyszy dziwne dźwięki i nie rozumie, o co chodzi. Starsze dziecko może mieć więcej pożytku z oglądania odpowiednich bajek czy programów, ale to od nas zależy, co mu serwujemy. Jeśli będzie to program przyrodniczy - dzieciaki mogą zobaczyć wiele ciekawych stworzeń, które można odwiedzić w ZOO. Pół godziny spokojnej i pouczającej bajki to również nie będzie czas stracony. Jeżeli zbyt pofolegujemy dziecku, to po pewnym czasie zorientujemy się, że osłabła nasza wza-

jemna więź. Maluch, który godzinami wpatruje się w telewizor, nie będzie miał czasu ani ochoty na rozmowę z „nudnymi rodzicami”.

Młody człowiek, który tylko z fotela obserwuje grę w piłkę, nie poprawia swojej sprawności fizycznej. Jest to bardzo wygodne - nie musi wychodzić z domu i nie rozbija kolan. Tylko czy chcemy, by nasze pociechy wyrosły na zamkniętych w sobie samotników?

Dzieci nie pojmują, że to, co się dzieje na szklanym ekranie, jest fikcją, a wiele rzeczy rozumieją dosłownie. Plamę na dywanie, którą zrobi urwis w reklamie, mama potrafi w sekundę usunąć. Batman umie przelecieć przez pół miasta i złapać złodzieja. Oglądając z dzieckiem jakiś program, trzeba mu wytłumaczyć, że nie wszystko, co widzi, jest prawdą.

Komputer nie jest niczym złym, nawet dla 5-latka, o ile nie spędza tam więcej niż pół godziny dziennie, a rodzice odpowiedzialnie wybierają gry dla swojej pociechy. Nie

powinno tam być scen przemocy. Jednak im później dziecko pozna komputer, tym lepiej dla jego zdrowia i rozwoju społecznego. Maluch, który spędza sporo czasu przed monitorem, nie ma czasu na poznawanie świata w sposób bezpośredni, namacalny. Taki świat nie jest tak atrakcyjny, jak ten w komputerze. Na spacerze z tatą synek nie zazna tylu wrażeń, ile podczas fascynującej kolorowej gry. Dziecko, wchłonięte przez wirtualny świat, bardzo trudno potem wyciągać z tej krainy. Dlatego warto stawiać granice od początku.

Nie da się żyć w XXI wieku bez internetu i telewizji. Można to racjonalnie dobrać i tak organizować zajęcia, żeby dziecko nie musiało włączyć z nudów telewizor czy komputer.

- Z powodu nadmiernego oglądania TV dzieci stają się niecierpliwie, oczekują ciągłej rozrywki, szybko się nudzą, nie umieją się skupić - mówi Danuta Dymała, psycholog, dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Jel-

czu-Laskowicach. - *Telewizja i internet to źródła informacji o przemocy. Przeciętne dziecko, zanim skończy szkołę podstawową, obejrzy w filmach i grach około ośmiu tysięcy morderstw i sto tysięcy aktów przemocy. My, dorośli, powinniśmy być tego świadomi i kontrolować we własnych domach to, jak długo i po co dziecko korzysta z TV i komputera. Dajmy przykład i wyłączmy stale grające szklane ekrany, żeby spotkać się, porozmawiać, wspólnie zjeść posiłek. Objawy uzależnienia (drażliwość, nerwowość, wybuchy złości przy próbie ograniczenia) pojawiają się, gdy pochłonięcie cyberprzestrzeni przestania dbałość o relacje z innymi ludźmi, podstawowe obowiązki. U dziecka może się wytworzyć nawyk korzystania z internetu w sytuacji, gdy przeżywa samotność lub inne negatywne emocje, a ekran jest ucieczką od problemów. Starajmy się kontrolować, jak pociecha dysponuje swoim czasem.*

Małgorzata z J-L, mama 5-letniego Bartusia



limit na komputer, Bartus może na nim grać tylko raz w tygodniu, a ja wybieram gry edukacyjne, dostosowane do jego wieku. Staram się tak organizować wolny czas, żeby mój synek rozwijał swoje zainteresowania i nie przesiadywał przed telewizorem.

Ryszard z Oławy, ojciec 6-letniej Klaudii



- Mnie nie przeszkadza, że moja córka ogląda bajki, jest wtedy ciska i mogę w spokoju zająć się swoją robotą. Wiem, że co za dużo to niezdrowo, dlatego wyłączam jej potem telewizor. Komputer kupię jej dopiero na komunię.

Spółem  
Olawa



# POWIERZCHNIE HANDLOWE NA MŁYŃSKIEJ DO WYNAJĘCIA

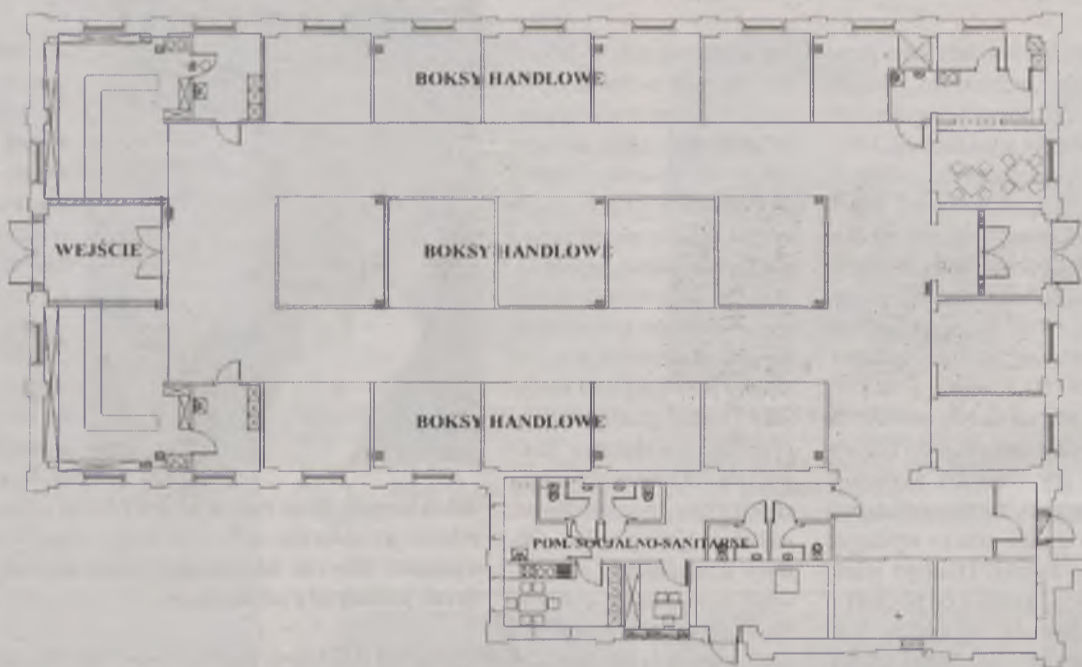
“Społem” PSS w Oławie posiada powierzchnię handlową, którą w II półroczu 2010 roku planuje zagospodarować na halę targową. Obiekt mieści się w centrum Olawy, przy ul. Młyńskiej, gdzie już teraz funkcjonuje kilka sklepów i lokali. W przyszłości miejsce to może stać się “magicznym ryneczkiem” Olawy. Ciekawa architektura, dogodne położenie, swobodny dostęp z parkingiem dla klientów daje możliwości stworzenia interesujących punktów handlowych i usługowych. Na powierzchni 750 m<sup>2</sup> powstanie kilkanaście 20m boksów z możliwością dostosowania ich do potrzeb dzierżawcy. Budynek przystosowany jest do prowadzenia działalności handlowo - usługowej. Posiada przyłącze elektryczne, wodne oraz zaplecze socjalne.

Przykładowe branże, które z powodzeniem mogą rozwijać się w projektowanym obiekcie: mała gastronomia, kwiaty, warzywa i owoce, odzież bez żadnych ograniczeń, obuwie, art. dla dzieci, oświetlenie, biżuteria, art. papiernicze, art. budowlane w ograniczonym zakresie, pamiątki, art. dekoracyjne, usługi - kaletnik, klucze, zegarmistrz szewc, itp. Nie wykluczamy innej branży.

## ZAPRASZAMY KUPCÓW DO PODJĘCIA WSPÓLNEJ INICJATYWY.

Składanie ofert: “Społem” PSS w Oławie, ul. Brzeska 19, 55-200 Olawa.

Tel. 71 313 24 07 , 601 735 674.



ELEWACJA PŁD - ZACH



ELEWACJA PŁN - ZACH



ELEWACJA PŁD - WSCH



ELEWACJA PŁN - WSCH

# Szukają domu

(MAC)  
malwina@gazeta.olawa.pl



Do oddania w dobre ręce 3-miesięczny biało-czarny piesek, tel. 665-896-540



Wysterylizowana młoda nieduża krótkowłosa suczka szuka domu, tel. 504-211-752



3-miesięczna czarno-biała czujna suczka, zaszczepiona i odrobaczona, czeka na właściciela, tel. 504-211-752



Roczna brązowa podpalana wysterylizowana suczka czeka na chętnego, tel. 504-211-752



Grubiotka sympatyczna czarna suczka oczekuje na kochający dom. Spokojna, niekłopotliwa, nadaje się dla starszej osoby, tel. 504-211-752



Czarna podpalana, wysterylizowana krótkowłosa jamniczkwata spokojna suczka, nadaje się dla starszej osoby, tel. 504-211-752



7-miesięczna brązowa wysterylizowana nieduża suczka czeka na właściciela, tel. 504-211-752



Ładny 4-letni brązowy amstaff szuka domu i doświadczonego miłośnika psów, tel. 504-211-752

Nieufna roczna wysterylizowana suczka, dobra do pilnowania, 504-211-752



Na nowego właściciela czeka owczarkowaty pies, wykastrowany i agresywny do obcych, tel. 504-211-752



Kilkuletni pies rasy husky szuka domu, tel. 71-302-91-27

Wysterylizowana półroczna biała kotka w czarne łatki czeka na nowy dom. Spokojna, łagodna, korzysta z kuwety, tel. 508-858-372



Właściciela szuka szczeniak, tel. 71-302-91-27

Do oddania w dobre ręce 3,5-miesięczny szczeniak. Brązowo-kremowe umaszczenie, pies zaszczepiony i odrobaczony, tel. 609-872-459



Znaleziono w Drzemlikowicach rudego psa, tel. 71-302-91-27



Znaleziono w Oławie małego brązowo-białego długowłosego pieska, jest żywiołowy, tel. 504-211-752



Młody nieduży mieszaniec, nadaje się do pilnowania, tel. 71-302-91-27



Czeka przyjazny biały kilkuletni mieszaniec, porzucony przez właściciela, tel. 71-302-91-27



Młody piesek szuka nowego pana, tel. 71-302-91-27



Młody piesek jest do wzięcia, 71-302-91-27



Do oddania w dobre ręce 5-miesięczny pieski, tel. 71-302-90-51, po godz. 16.00



Znaleziono w Jaczkowicach 7-miesięczną suczkę. Będzie przydatna przy pilnowaniu domu, tel. 71-302-91-27

Znaleziono w Jelczu-Laskowicach średniej wielkości suczkę, kundelka, tel. 727-240-850













## MOTORYZACYJNE

ZŁOMOWANIE SAMOCHODÓW - ZA KAŻDY PŁACIMY GOTÓWKĄ, TRANSPORT SAMOCHODU GRATIS, WYSTAWIAMY ZAŚWIADCZENIA NIEZBĘDNE DO WYREJESTROWANIA W WYDZIALE KOMUNIKACJI I FIRMIE UBEZPIECZENIOWEJ. OŁAWA UL. ZWIERZYŃSKA 11 TEL/FAX 7131-33-024, 509-582-251, 505-045-414

Transport HDS. Pomoc drogowa, kraj - zagranica 666-300-300

Usługi - Autolaweta, 501-955-042

Blacharstwo, lakiernictwo i inne. Stefan Rolka, Olawa, ul. Turkusowa 2 (Nowy Otok), tel. 71-303-80-21, 508-287-203

SERWIS I SPRZEDAŻ OPON, PROSTOWANIE FELG, TADEUSZ FUDAŁA UL. 3 MAJA 24, TEL. 888-531-263

Auto - naprawa, serwis klimatyzacji, diagnostyka komputerowa, naprawy zawieszek itp. Olawa, ul. ks. Janowskiego 4 (budynek starej lecznicy dla zwierząt), tel. 513-647-136, 71-303-31-90

Sprzedam opony zimowe pirelli, P400 AQUAILE, P185/70R/14, tel. 71-313-22-13

**AD SERWIS**  
Guz  
Ogłoszenia motoryzacyjne sponsoruje Wiesław Guz  
**KOMPLEKSOWA NAPRAWA POJAZDÓW**  
Assistance  
tel. 0713028544, 0500110300

Sprzedam różne opony i felgi, 501-955-042

Cotygodniowe wyjazdy do Niemiec po samochody, 501-796-519

Renault scenic 1998 r., pełna elektryka, niebieski metalik, sprawdzony, po opłatach, 665-054-110

Opony zimowe 13' używane, 790-223-031

Seat Cordoba 1.8+LPG, automat, dużo nowych części, ważny przegląd i OC, zadbane wnętrze, 4300, 609-396-309

Sprzedam Auto! Sprzedam Golf Kombi 99r., TDI, Golf 96r., TDI, Renault Megane 96r., Ford Mondeo Kombi 95r., 71-303-84-09, 501-955-042

Kia pride 1,3, 98 r., 694-298-985

## AKUMULATORY

## ROWERY

Części rowerowe i motorowerowe

AKU-MOTO-BIKE  
ul. ks. Janowskiego 27  
Tel. 071 313 29 93

Kupię daewoo i inne. Kontakt: 609-831-100

## UBEZPIECZENIA

Biuro „Warta” Olawa, ul. Malczewskiego 3, 71-313-81-46, 604-144-640 Telefonicznie ustalamy godzinę spotkania na życzenie klienta

Klub Abstynenta  
ul. Żołnierzy AK 9  
Godziny otwarcia:  
poniedziałki, środy  
i piątki 17.00-20.00  
wtorki 17.00-19.00,  
o godz. 19.00  
spotyka się grupa AA.  
Bliższych informacji  
można zasięgnąć  
pod numerem tel.  
698734265

Jeżeli masz w domu  
problem alkoholowy  
możemy ci pomóc.  
Grupa rodzinna  
Al.-anon spotyka się  
w czwartki o godz.  
18.30 w oławskim  
Klubie Abstynenta.

## TELEFONY

## PLANOWANE DYŻURY APTEK

Olawa  
Od 29 do 31 stycznia  
apteka „Anna”,  
ul. Żeromskiego 1c,  
tel. 71-303-70-55  
Od 1 do 4 lutego  
apteka „Apteka Leków  
Gotowych”,  
ul. Baczyńskiego 1,  
tel. 71-313-27-42

Jelcz-Laskowice  
Od 29 do 31 stycznia  
apteka „Laskowicka”,  
ul. Kasztanowa,  
tel. 71-318-12-93  
Od 1 do 4 lutego  
apteka „Aspro”,  
ul. Bożka 3,  
tel. 71-318-12-62

Redakcja nie odpowiada za zmiany dyżurów aptek

## REDAKCJA

## DANE TELEADRESOWE

„Gazeta Powiatowa - Wiadomości Oławskie”  
tel. 71-313-35-57, fax 71-303-35-60  
internet: www.gazeta.olawa.pl;  
e-mail: redakcja@gazeta.olawa.pl  
55-200 Olawa, 1 Maja 13 e;  
tel. 71 313 35 57, Jelcz-Laskowice, ul. Partyzantów 2, tel./fax 71-318 39 88

## REDAGUJĄ

Jerzy Kamiński (red. naczelny), Krzysztof Andrzej Trybulski (z-ca red. naczelnego), Zbigniew Bachul, Edward Bykowski, Malwina Gadawa, Monika Galuszka-Sucharska, Wioletta Kamińska, Agnieszka Herba, Adam Piwek, Jacek Polasz i Xawery Piśniak.  
Dział sportowy: Piotr Walęciak - sport@gazeta.olawa.pl  
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania, adiacji materiałów i zmiany tytułów.  
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności i nie zwraca materiałów niezamówionych.

## DZIAŁ REKLAM

tel. 71-313 35 57, fax 71-303 35 60:  
Bogusław Szymański - reklama, przetargi  
e-mail: reklama@gazeta.olawa.pl

## BIURA OGŁOSZEN

Biuro ogłoszeń w Oławie, Małgorzata Ryjewska, 1 Maja 13 e, tel. 71 313 35 57, tel. fax 71 303 35 60, e-mail: gosia@gazeta.olawa.pl, czynne: poniedziałek, wtorek, środa 9-17, czwartek 9-15, piątek 10-17, sobota nieczynne.  
Biuro ogłoszeń w Jelczu-Laskowicach, Katarzyna Nagalewska, ul. Partyzantów 2, tel./fax 71-318-39-88, ogłoszenia@gazeta.olawa.pl  
czynne: poniedziałek i czwartek 11.00-16.00, wtorek 8.00-16.00, piątek 11.00-16.00, środa - nieczynne  
Biuro ogłoszeń w Oławie, sklep FOTOJOKER (market JAKUB, os. Sobieskiego)

## WYDAWCA

„SPÓŁKA RYZA” Jerzy Kamiński - Bogusław Szymański, 55-200 Olawa, ul. ks. Janowskiego 11, tel. 71 313 35 57  
Druk: Presspublica Sp. z o.o.

NAKŁAD KONTROLOWANY  
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

## Podziękowania

Dyrektor Miejskiego Przedszkola nr 4 w Oławie serdecznie dziękuje Studiu Reklamy Wena za nieodpłatne wykonanie plakatów i zaproszeń na koncert noworoczny

Rada Sołecka wsi Godzikowice serdecznie dziękuje Dyrekcji Szkoły Podstawowej w Osieku, dzieciom i ich rodzicom za uświetnienie Dnia Babci i Dziadka swoim występem jasełkowym 23 stycznia. Panu Stanisławowi Górcze za autobus, który przywiózł dzieci. Serdeczne podziękowanie wszystkim paniom, które piekły ciasta - Organizatorzy

Samorząd Szkolny w Zespole Szkół w Minkowicach Ol. serdecznie dziękuje za wsparcie finansowe i rzeczowe

imprezy szkolnej na rzecz XVIII finału WOŚP. To dzięki Wam uczniowie, nauczyciele, dyrekcja, rodzice, a w szczególności państwu Brzeskim, Krajewskim, Kopertowski, Wójcikom, Orlińskim, Perzyńskim, Drewnikom, firmom Intermarche, Tortissima, Chrupex, Chromax, Wako, Kotany, Ł&K udało się zebrać okazałą sumę 1400 zł dla dzieci leczonych w szpitalach onkologicznych

Dyrektor Domu Dziecka wraz z wdzięcznymi wychowankami serdecznie dziękuje panu Markowi Starczewskiemu i ks. Ryszardowi Marczewskiemu za zorganizowanie ponownie koncertu kolęd i pastorałek, z którego dochód został przeznaczony na rzecz placówki. Dziękujemy za okazane serce społeczności Biskupic Oławskich

## Życzenia

Jadwidze i Józefowi Płoszczańskim w 60. rocznicę ślubu dużo zdrowia, pomyślności i wiele łask Bożych na dalsze wspólne lata życia życzy syn Tadeusz z rodziną

Kochanym dziadkom Jadwidze i Józefowi Płoszczańskim z okazji 60. rocznicy ślubu, dużo zdrowia, szczęścia oraz pomyślności na dalsze wspólne lata życzy wnuczka Sandra z rodziną

Biblioteka  
- miejsce spotkań

GMINA OŁAWA  
Konkurs dla czytelników

Puśćmy wodze fantazji i opiszmy wymarzone spotkanie w bibliotece. Warto. W ogłoszonym właśnie konkursie „Spotkajmy się w bibliotece” do wygrania laptopy, aparaty cyfrowe, drukarki, odtwarzacze MP-3 i audiobooki

Biblioteki już dawno są nie tylko miejscem wypożyczenia książek. Nowoczesne koncepcje zakładają, że ma być to swoiste centrum kultury. Gdzie ludzie się spotykają, dyskutują o ulubionych lekturach, oglądają filmy, zapraszają twórców. Próbkę takiej działalności dała Gminna Biblioteka Publiczna w Bystrzycy, w ramach programu profilak-

tycznego „Potrzebujemy się nawzajem”. Młodzież uczestnicząca w programie przygotowywała posiłki i sporządziła na koniec własną książkę kucharską.

Teraz gminna biblioteka, uczestnicząca w ogólnopolskim „Programie Rozwoju Bibliotek”, ma propozycję dla dorosłych - udział w konkursie. Organizatorzy piszą: - Wystarczy opisać spotkanie w bibliotece, o jakim się marzy - w gronie przyjaciół, z udziałem rodziców albo dziadków, swoich dzieci czy wnuków, w gronie pasjonatów lub ze sławną postacią. Mogą to być spotkania z filmem, fotografią, nowymi ideami lub nową dziedziną wiedzy.

Zgłoszenia przesyła się przez internet, do 21 marca. Szczegółowe informacje na www.biblioteki.org/pl/konkursy/konkurs/opiskonkursu/78

(XA)

## MINUS (-)

OŁAWA

Bezmyślność

## Dbajmy o swoje

Lokator niedawno remontowanego budynku przy ulicy 11 Listopada wybił dziurę, przez którą poprowadził kabel

W tym miejscu zrobił się brzydki zaciek. Prezes ZBiN Wspólnota Bronisław Paszyński poinformował, że na wiosnę usunie dziurę oraz zaciek i obciąży mieszkańca kosztami.

(PT)



Piotr Turtek

# sport

Szef działu: Piotr Walęciak pw@gazeta.olawa.pl

Wzrost  
Testosteronu

s.43



Pokoleniowa  
zmiana warty

s.44

## PIŁKA NOŻNA

### Zmiany w MKS

3 lutego odbyło się walne zebranie MKS Oława (już po zakończeniu tego wydania „GP-WO”). Zawodnicy rozegrali pierwszy sparing, są testowani nowi. Spotkali się Antoni Kordos oraz Franciszek Październik

W czwartkowy ranek 28 stycznia doszło do spotkania kandydata na prezesa MKS Antoniego Kordosa z burmistrzem Franciszkiem Październikiem. Były szef wrocławskiego Śląska przedstawił wizję działalności oławskiego klubu. Według niego powinien się opierać na wychowankach MKS. Ewentualne objęcie stanowiska prezesa Kordos uzależnił od aktualnej sytuacji finansowej klubu, która nadal jest niejasna - Jerzy Woźniak nie dostarczył żadnych dokumentów Komisji Rewizyjnej. Były prezes MKS opowiada na stronie klubowej GKS Jastrzębie, że przez dwa lata swoich rządów podniósł oławski klub z ruin, awansował do III ligi i zainwestował w młodzież. Chwali się też fuzją z Wulkanem i stwierdza, że zostawia MKS bez większych zobowiązań finansowych. Twierdzi, że zaległości finansowe sięgają około 60 tysięcy złotych - są to wypłaty za grudzień i styczeń dla piłkarzy i trenerów. Za tę zaległość nie czuje się odpowiedzialny, bo jak twierdzi, w tym właśnie okresie zrezygnował z pracy w MKS. W DZPN dowiedzieliśmy się, że te zaległości mogą być powiększone o należności, których domagają się byli piłkarze i trenerzy MKS. - Potwierdzam, że wpłynęły do nas pisma, dotyczące zaległości finansowych wobec byłych piłkarzy oławskiego klubu - mówi wiceprezes DZPN Andrzej Padewski.

Piłkarze pozbawieni osób zarządzających klubem otrzymali pomoc od władz miasta. Od tego roku OCKF

# Co przed walnym?



Franciszek Październik spotkał się niedawno z Antonim Kordosem, z prawej dyrektor OCKF Dariusz Witkowski

ma rozliczać wszystkie oławskie stowarzyszenia sportowe i w związku z tym pomógł piłkarzom w zorganizowaniu dojazdu do Wrocławia na sparing z GKS Kobierzyce. Dyrektor OCKF Dariusz Witkowski spotkał się z wszystkimi trenerami i doszło do porozumienia w sprawie ich dalszej pracy w klubie. Uczestniczący w spotkaniu ustalili, że będą chcieli się spotkać z prezesami klubów z okolic Oławy i ustalić warunki współpracy. Najzdolniejsi zawodnicy mieliby trafiać do MKS, a w drugą stronę poszliby piłkarze, którzy nie przebiliby się do pierwszego zespołu. Wszystkie ruchy odbywałyby się bezgotówkowo.

W niedzielę 31 stycznia MKS rozegrał we Wrocławiu na sztucznym boisku przy ulicy Sztabowej pierwszy mecz kontrolny. Po dwóch bramkach Pawła Skorupy i jednej Łukasza

Ochmańskiego zespół oławski pokonał GKS Kobierzyce 3:2. Testowano kilku nowych zawodników. Byli to Mateusz Soroczyński i Radosław Piasecki z Sokoła Marcinkowice, Stefan Karnatowski z Foto-Higieny Gać oraz Mateusz Czajka z Orła Sadków. - Jestem zadowolony z tego meczu - mówi trener Andrzej Leszczyński. - Kilku zawodników zrobiło na mnie dobre wrażenie. Świetnie spisywał się Radek Piasecki, który już „jedną nogą” jest z nami. Cieszy postawą Stefana Karnatowskiego i Mateusza Czajki. Pierwszy baraż chce do nas dołączyć i ja też chętnie widziałbym go w MKS. Trudniej będzie z Mateuszem, bo jego klub raczej nie jest chętny do oddania tego piłkarza. Kolejny mecz zagramy w sobotę 6 lutego w Ostrowie Wielkopolskim, z Turem Turek.

\*  
Zamykaliśmy to wydanie „GP-WO” przed walnym zebraniem MKS Oława. Udało nam się dowiedzieć, jaki będzie scenariusz. Prawdopodobnie nie uda się wybrać nowych władz klubowych. Ma być za to wybrany komisarz, nadzorujący audyt, przeprowadzany przez zewnętrzną firmę. Kandydatem jest Zbigniew Szwarz. Komisarz miałby później wejść do zarządu oławskiego klubu. - Nie podjąłem jeszcze żadnej decyzji - mówi Zbigniew Szwarz. - Raczej nie zgodzę się na to stanowisko. Mam zupełnie inne zdanie na temat zarządzania firmą, jaką jest każdy klub piłkarski.

Audyt ma dać odpowiedź, w jakiej kondycji finansowej jest obecnie oławski klub. Wtedy przekonamy się, jakie naprawdę były rządy poprzedniego zarządu.

PIOTR WALĘCIAK  
pw@gazeta.olawa.pl

## Danuta najlepsza

### LEKKOATLETYKA

#### Maraton na Raty

Czwarty etap Zimowego Maratonu na Raty rozegrano 31 stycznia w Oławie. W zawodach rywalizowało 66 biegaczy

Po raz czwarty triumfował Grzegorz Kielczewski z Wrocławia, pokonując sześciokilometrową trasę w czasie 20 minut i 52 sekund. Piętnaście sekund po nim przybiegł Maciej Jasiński (WKS Śląsk Wrocław), a na najniższym stopniu podium uplasował się ratowiczanie Paweł Gołębiowski, przybiegając na metę po 21 minutach i 48 sekundach.

Wyrównany bój o następne lokaty stoczyli biegacze „Fiodora” Oława: Piotr Spaliński i Mirosław Urbański. Pokonali trasę w tym samym czasie - 22 minuty i 53 sekundy, ale Piotrkę sklasyfikowano na czwartej pozycji. Natomiast trzy sekundy dłużej biegł wrocławianin Marcin Płonecki, który zajął szóste miejsce.

Wśród pań najszybciej zameldowała się na mecie



Danuta Piskorowska prowadzi w klasyfikacji generalnej kobiet

bezkonkurencyjna Danuta Piskorowska z Wrocławia - 25 minut i 20 sekund.

Pełne wyniki biegu - na stronie internetowej: [www.kbfiodor.xt.pl](http://www.kbfiodor.xt.pl).

Następny etap - w niedzielę 7 lutego, w Jelczu-Laskowicach. Biuro zawodów obok „Ośrodka nad stawem”, a start o godzinie 11.00.

(PZ)

## Siatkarskie zmagania

### SIATKÓWKA

#### Ferie na sportowo

Turnieje piłki siatkowej będą rozgrywane 8 i 10 lutego w hali sportowej w Jelczu-Laskowicach, przy ulicy Partyzantów 1

W poniedziałek w turnieju minipiłki siatkowej chłopców o puchar burmistrza Jelcza-Laskowic będą rywalizowali uczniowie klas piątych i szóstych ze szkół w Minkowicach Oławskich, Miłoszycach oraz Jelczu - Laskowicach - SP nr 2 i SP

nr 3. Początek o godz. 10.00. Natomiast w środę o tej samej godzinie rozpocznie się turniej dwójek siatkarskich chłopców. Do zawodów mogą się zgłaszać chłopcy z rocznika 1991 i młodsi, którzy mają ważne badania lekarskie.

Organizatorami zawodów są ULKS „Młodzik” - sekcja piłki siatkowej w Jelczu-Laskowicach oraz Pływalnia Miejska w J-L. - Celem zawodów jest popularyzacja piłki siatkowej wśród młodzieży oraz wyłonienie siatkarskich talentów - mówi organizator Janusz Laferi.

(PZ)

## POOLBILARD XI OLB

W szóstej rundzie oławskiej ligi bilardowej najwięcej emocji dostarczył pojedynek finałowy, w którym Bartosz Humeniuk zmagął się z Oskarem Karpińskim. Nie po raz pierwszy górą był najmłodszy uczestnik OLB

W zawodach rozegranych 29 stycznia startowało czternastu zawodników, w tym dwóch debiutantów - Kamil Kucharski ze Strzelina i Krzysztof Nagiel z Ozimka. Tradycyjnie rozpoczęto od rywalizacji w grupach, systemem „każdy z każdym”. W grupie „A” najlepiej spisał się rozstawiony lider Bartosz Humeniuk, a w grupie „B” - także rozstawiony wicelider Oskar Karpiński.

W ćwierćfinałach Humeniuk gładko pokonał Przemysła Berczyńskiego 4:0, a Andrzej Stolarczyk wyeliminował po wyrównanym pojedynku ubiegłotygodniowego debiutanta Pawła Sajora, wygrywając 4:2. W trzeciej parze Arkadiusz Lasota poszedł w ślady Humeniuka i pokonał wysoko Janusza Krężela 4:0. Najbardziej zacięty był ostatni mecz ćwierćfinałowy, w którym Oskar Karpiński wygrał z Krzysztofem Nagielem po siedmiorundowej walce.

W półfinałach nadal dominowali zawodnicy, którzy tego wieczora jeszcze nie

# Lider uległ wiceliderowi



Bartosz Humeniuk (na fot.) coraz wyraźniej czuje na plecach oddech ścigającego, Oskara Karpińskiego...

przebrali - Humeniuk pokonał Stolarczyka 4:2, a Karpiński wygrał z Lasotą bez straty partii.

Przebrani półfinałści walczyli o III miejsce w turnieju - Andrzej Stolarczyk nie dał szans Arkadiuszowi Lasocie, wygrywając gładko 4:0.

W finale liderujący Bartosz Humeniuk nie sprostał depczącemu po piętach i niepokonanemu od trzech tygodni Oskarowi Karpińskiemu, przegrywając 2:4. Po sześciu rundach w klasyfikacji generalnej dzieli obu graczy już tylko jeden punkt.

Więcej o rozgrywkach OLB 2009/10 - na [www.skb.olawa.pl](http://www.skb.olawa.pl)

### TABELA PO VI RUNDZIE

	ILÓŚC TURNIEJÓW	PKT
1. BARTOSZ HUMENIUK	5	44
3. OSKAR KARPIŃSKI	5	43
3. ANDRZEJ STOLARCZYK	6	35
4. DAMIAN DRZAZGA	6	33
5. ARKADIUSZ LASOTA	5	32
6. KAZIMIERZ MORDKO	6	26
7. JANUSZ KRĘŻEL	4	21
8. PRZEM. BERCZYŃSKI	4	20
9. RADOŚLAW BARTOSZ	4	19
10. PAWEŁ DOBROWOLSKI	4	16

Siądą runda w odmiennie „10 bil” odbędzie się w piątek 5 lutego, w Sportowym Klubie Bilardowym przy ul. Żołnierzy AK 5 w Oławie, początek gier o godzinie 19.00. Szczegółowych informacji udziela Damian Drzazga - tel. 602-328-494.

KRZYSZTOF A. TRYBULSKI  
kat@gazeta.olawa.pl

## POOLBILARD Oławska liga biznesu

Po kilku tygodniach słabszej dyspozycji znów dał o sobie znać lider rozgrywek - Robert Cylny z firmy „Romicom”

Siedemnastą rundę rozegrano 26 stycznia w odmiennie „9 bil”. Walczono w grupach do czterech wygranych partii i do pięciu w fazie pucharowej. W grupie „A”, podobnie jak przed tygodniem, brylował Robert Cylny („Romicom”) - wygrał z Krzysztofem Biegańskim („Kim”) 4:1 i pozostałe mecze po 4:2 z Andrzejem Niedziółką („Aneks”), Dominikiem Szaniawskim („Apteka”) oraz z debiutującym w rozgrywkach Krzysztofem Nagielem z Ozimka. W grupie „B” dominował Piotr Berczyński („Akropol 2”) - wygrał po 4:1 z Kazimierzem Mordką („Zie”) i Januszem Krężelem („Dach-Perfekt”), potem pokonał Arkadiusza Machija („Arma-Bis”) 4:2. Chwilę później stoczył zacięty „bratobójczy” pojedynek z Przemysłem Berczyńskim („Akropol 1”), z którego wyszedł zwycięsko dopiero po siedmiu partiach. Zmęczony tą potyczką Piotr Berczyński uległ w ostatnim meczu grupowym Andrzejowi Stolarczykowi („Drukarnia TŻ”) 1:4.

W ćwierćfinałach Stolarczyk zwyciężył Szaniawskiego 5:3, Nagiel pokonał Machija także 5:3, a pozostałe dwa spotkania zako-

# Cylny wrócił do gry

czyły się wynikiem 5:4 - w pierwszym Cylny wygrał z Krężelem po wyczerpującym meczu, a w drugim Piotr Berczyński pokonał Niedziółkę.

W półfinałach Cylny wypunktował Stolarczyka 4:1, a Berczyński pokonał po zaciętej walce debiutanta z Ozimka 5:4.

Przebrani spotkali się w małym finale. Tak jak w poprzednim pojedynku, Krzysztof Nagiel zacięcie bronił się przed atakami Andrzeja Stolarczyka. O zwycięstwie zdecydowała dziewiąta partia, w której więcej szczęścia miał reprezentant „Drukarni TŻ”.

Występujący w finale po kilku tygodniach przerwy Robert Cylny („Romicom”),

w ciekawym i pełnym zwrotów pojedynku pokonał Piotra Berczyńskiego („Akropol 2”) 5:3 i dzięki temu umocnił się na czele tabeli.

### TABELA PO XVII RUNDZIE

	T	PKT
1. ROMICOM	17	130
2. ARMA-BIS	17	105
3. DRUKARNIA TŻ	15	104
4. ANEKS	17	102
5. DACH-PERFEKT	11	80
6. ZIE	16	77
7. AKROPOL 1	14	75
8. KIM	15	66
9. OCHRONA BBB	9	52
10. APTEKA	12	45

Osiemną rundę oławskiej ligi biznesu rozegrano 2 lutego (relacja na naszych łamach za tydzień), a piętnasta odbędzie się we wtorek 9 lutego, od godz. 19.00, w SKB Oława. Organizatorzy zapraszają chętnych do udziału w rozgrywkach, można do nich przystąpić w dowolnej rundzie.

(KAT)



Po kilku tygodniach słabszej dyspozycji Robert Cylny znów pokazał się z najlepszej strony w lidze biznesu

## WĘDKARSTWO

### Zebranie

#### „Rzemieślnika”

Członkowie Koła PZW nr 90 „Rzemieślnik” w Oławie spotkali się 30 stycznia na zebraniu sprawozdawczym

W roku 2009 koło liczyło 164 członków. Zorganizowano 5 imprez sportowych w wędkarstwie spławikowym i gruntowym, w których rywalizowało łącznie 138 zawodników. Zarząd działał w składzie: prezes Dominik Marek (który przewodniczył zebraniu), wiceprezes Jan Jakubowski, skarbnik Waclaw Zychowicz, sekretarz Zdzisław



Prezydium zebrania sprawozdawczego Koła nr 90 „Rzemieślnik”. Na pierwszym planie od lewej: Dominik Marek, Jan Jakubowski i Tomasz Marek, stoją - Waclaw Zychowicz (z lewej) i Leszek Kruk

Mądryk oraz członkowie Leszek Kruk, Mieczysław Prusak i Tadeusz Oźga.

Na zebraniu wybrano komisję, która ma przepro-

wadzać egzaminy na kartę wędkarską. W jej skład weszli: Jan Jakubowski (przewodniczący) oraz Dominik Marek, Leszek Kruk, Tade-

usz Oźga, Mieczysław Prusak i Waclaw Zychowicz. Zatwierdzono regulamin uczestnictwa w zawodach, którego projekt opracował zarząd koła. Zobowiązano zarząd do zorganizowania w 2010 roku następujących imprez:

\* 25 kwietnia - otwarcie sezonu na kanale żeglownym Odry w Oławie,

\* 23 maja - mistrzostwa koła na kanale żeglownym w Kotowicach,

\* 13 czerwca - zawody spławikowe na Leśnej Wodzie w Bystrzycy,

\* 17/18 lipca - nocne zawody na zbiorniku Łąki w Nowym Otoku,

\* 22 sierpnia - zawody o

puchar prezesa, na wodach w Jelczu-Laskowicach,

\* 26 września - zakończenie sezonu.

Pozostawiono do ustalenia termin sprzątnięcia tere- nów przy zbiornikach, gdzie wędkują członkowie koła „Rzemieślnik”.

Zebranie sprawozdawcze Koła PZW nr 70 „Agropol” rozpocznie się w sobotę 6 lutego o godzinie 18.00, w świetlicy wiejskiej w Wierzbnie.

Zarząd Koła Miejskiego PZW nr 16 zaprasza członków na zebranie sprawozdawcze, które odbędzie się w niedzielę 7 lutego w klu-

bie „Parnas” przy ul. 1 Maja 13 d w Oławie - początek obrad o godz. 9.45.

Skarbnik Koła Miejskiego PZW nr 16 w Oławie przyjmuje opłaty we wtorki i czwartki w godzinach 16.00-18.00, w sklepie wędkarskim obok dworca PKS.

Skarbnik oławskiego Koła PZW nr 90 „Rzemieślnik” przyjmuje składki w siedzibie koła przy ulicy ks. Kutrowskiego.

Wszyscy wędkarze mogą współtworzyć tę rubrykę, kontaktując się telefonicznie: 600-378-240.

(GRARO)

# Komisja egzaminacyjna i regulamin

## SIATKÓWKA III liga seniorów

Seniorzy Młodzika Bystrzyca pokonali w zaległym meczu ULKS Kudowa 3:0. Dwa dni później przegrali z liderem, Gwardią Wrocław 0:3. Na trzy kolejki przed końcem mają tylko teoretyczne szanse na zajęcie drugiego miejsca, dającego możliwość gry w barażach o II ligę

MŁODZIK BYSTRZYCA - ULKS KUDOWA 3:0

Po czterech wyjazdowych zwycięstwach siatkarze Młodzika Bystrzyca wygrali na własnym parkiecie z Ren-Butem Złotoryja 3:1. Zawodnicy Michała Patykiewicza prezentowali się bardzo dobrze, a w ostatnim secie rozgromili rywali.

Kudowanie od kilku kolejek nie odnieśli zwycięstwa, a Młodzik był od sześciu spotkań niepokonany, więc licznie zgromadzeni kibice oczekiwali zwycięstwa bystrzyczan.

Od początku żadna drużyna nie mogła uzyskać przewagi. Grały nerwowo, psując wiele zagrywek. W środku seta miejscowi uzyskali prowadzenie 16:14 po udanych zagrywkach Tomasza Reczucha. Później skutecznie atakowali ze skrzydeł Krzysztof Prokopowicz i Michał Patykiewicz, było 19:16. Goście zniwelowali straty, dwukrotnie zatrzymując Łukasza Krupa. Końcówka miała dramatyczny przebieg. Najpierw miejscowi prowadzili 22:21 po błędzie ustawienia gości, ale stracili prowadzenie po zepsutej zagrywce Marcina Odorczyka i było 23:23. Wtedy udanym blokiem popisał się Dawid Mielczarek, a następnie kudowianin nie skończył ataku i Młodzik wygrał 25:23.

Druga partia zaczęła się wymiennie dla podopiecznych Michała Patykiewicza. Szybko uzyskali kilkupunktowe prowadzenie po kombinacyjnej grze. Prowadzili już 14:8, ale błędy bystrzyczan spowodowały, że goście nadrobili część strat. Najpierw Krupa nieudanie zaatakował ze środka, Patykiewicza zatrzymano na bloku, a Krystian Bobko niedokładnie przyjmował i kudowianie przegrywali tylko 12:14. Po kilku akcjach nic nie zostało z tej przewagi. Mielczarek i Bobko nie skończyli swoich ataków i był remis 19:19. Trener bystrzyczan wziął czas, a Młodzik włączył po przerwie drugi bieg. Prokopowicz i Bobko zdobywali punkty po

# Zmienne szczęście



Siatkarze Młodzika Bystrzyca mieli problemy z przebicciem się przez wysoki blok wrocławian - z prawej Marcin Poźniak (w wysoku)

atakach ze skrzydeł, a udanie blokował Krupa. To zadecydowało o wygranej gospodarzy 25:20.

W trzecim secie miejscowi zdobywali punkty z zagrywki, która jest jednym z ich atutów w jeliczańskej hali. Po asie Prokopowicza prowadzili 6:4, a po dwóch punktowych serwisach Krupy 10:7 i wydawało się, że wygrają bez problemów tego seta i cały mecz. W końcówce chwilowy brak światła wybił ich z równowagi. Prowadzili 20:18 i w czasie następnej akcji zgąsły dwie lampy po stronie Młodzika. Miejscowi zdobyli punkt, ale goście protestowali i sędzia zarządził powtórkę. Po przerwie jeliczańska hala była znowu odpowiednio oświetlona, a wtedy kudowianie zdobyli dwa punkty z rzędu i był remis 20:20. W końcówce obie drużyny grały punkt za punkt, ale więcej zimnej krwi zachowali bystrzycanie. Przy stanie 24:24 goście nie podbili piłki w obronie, a chwilę później Patykiewicz zdobył decydujący punkt. Młodzik wygrał 26:24 i cały mecz 3:2.

\*

GWARDIA WROCŁAW - MŁODZIK BYSTRZYCA 3:0

Młodzik musiałby wygrać to spotkanie, aby liczyć się w grze o drugie miejsce, premiowane grą w barażach o II ligę. Zwycięstwo wrocławian przybliżyło ich do zajęcia pierwszego miejsca na koniec rozgrywek.

Pierwsza partia była bardzo wyrównana. Do środka seta żadna drużyna nie uzyskała znaczącej przewagi. Po dwóch atakach Krzysztofa Prokopowicza bystrzycanie prowadzili 17:15, ale wrocławianie wyrównali, a po niecelnym ataku Dawida Mielczar-

ka i nieudanej kiewce Tomasza Reczucha prowadzili 20:18. Następnie Michał Karauda ustrzelił na zagrywce Grzegorza Kuklę i Marcina Poźniaka, więc było 23:19 dla Gwardii. Trener Młodzika wziął czas, ale to nic nie pomogło. Dwa punkty zdobył Piotr Kłos po kaskowych serwisach i miejscowi wygrali 25:20.

O drugim secie bystrzycanie chcieliby jak najszybciej zapomnieć. Wrocławianie przeważali w każdym elemencie, od początku prowadzili i wygrali 25:17.

Najwięcej emocji wyprorzyła trzecia odsłona. Młodzik postawił wszystko na jedną kartę i prowadził wyrównany bój z podopiecznymi Ireneusza Kłosa. Michał Patykiewicz przesunął na przyjęcie Prokopowicza, a do ataku wprowadził Mateusza Bryłkowskiego. Goście poprawili grę w przyjęciu i zdobywali więcej punktów w ataku, ale wrocławianie byli nie do zatrzymania. Bardzo dobrze grał 17-letni Łukasz Lubaczewski, który wszedł w środku seta. Gwardzista miał stu procentową skuteczność w ataku, zdobywając pięć punktów, w tym najważniejszy na 24:23 dla wrocławian. Później skutecznie zaatakował Roman Andrys i Gwardia wygrała 25:23, a cały mecz 3:0.

- Wrocławianie są poukładanym taktycznie zespołem - mówi trener Młodzika Michał Patykiewicz. - Zagrani bardzo dobrze w obronie i bloku. Szczególnie trudno ich pokonać na własnym parkiecie.

### Młodzik

Tomasz Reczuch, Łukasz Krupa, Dawid Mielczarek, Krzysztof Prokopowicz, Michał Patykiewicz, Krystian Bobko, Grzegorz

Kukla oraz Marcin Poźniak, Marcin Odorczyk i Mateusz Bryłkowski.

Wyniki XV kolejki:  
BESTER BIELAWA - DZIEKAN MILICZ 3:1  
RAZEM WOŁÓW - CHROBRY GŁOGÓW 1:3  
OLIMPIA KOWARY - AKS STRZEGOM 3:2

### TABELA PO XV KOLEJCE

1. GWARDIA WROCŁAW	41	43:6
2. BESTER BIELAWA	35	39:16
3. MŁODZIK BYSTRZYCA	27	32:24
4. AKS STRZEGOM	23	31:33
5. REN-BUT ZŁOTORYJA	20	24:29
6. CHROBRY GŁOGÓW	21	27:29
7. DZIEKAN MILICZ	18	24:29
8. RAZEM WOŁÓW	15	21:33
9. ULKS KUDOWA	13	18:34
10. OLIMPIA KOWARY	9	14:40

\*

W sobotę 13 lutego seniorzy Młodzika Bystrzyca zagrają w Jeliczu-Laskowicach z Besterem Bielawa, początek meczu o godz. 11.00.

PIOTR ZALEWSKI  
pz@gazeta.olawa.pl

## SIATKÓWKA Finały kadetów

MŁ. BYSTRZYCA - SUDETY KAMIENNA G. 1:3

# Nie ma awansu

Kadetom Młodzika Bystrzyca nie udało się wygrać ostatniego meczu rundy finałowej i nie awansowali do dalszych gier

Podopieczni Tomasza Reczucha musieli wygrać i liczyć na porażkę Ikara z Gwardią. Legniczanie przegrali, ale Młodzik nie wygrał. Od początku przeważały Sudety i prowadzili już 18:14, ale Mikołaj Rogala zdobył dwa punkty blokiem i jeden atakiem ze środka. Następnie Tomasz Czajka skutecznie atakował i był remis 20:20. Goście zachowali w końcówce więcej zimnej krwi. Przy stanie 22:23 Krzysztof Pilawa popsuł zagrywkę, obie drużyny zdobyły jeszcze po punkcie, a set zakończył Ernest Matejko atakiem ze środka i Sudety wygrały 25:23.

Drugą partię dobrze zaczęli przyjezdni i prowadzili 15:13. Wtedy Reczuch wziął czas. Na zagrywkę wszedł Krzysztof Pilawa i bystrzycanie wygrywali 17:15. Czas wziął trener gości, ale po przerwie Pilawa wbił siatkarskiego „gwoźdź”. W końcówce rozgrywający Marek Dolata grał przez środek, a kolejne punkty zdobywał Rogala i gospodarze wygrali 25:20.

W następnych setach uszło powietrze z podopiecznych Reczucha, grali bardzo słabo w obronie i w ataku. Wykorzystali to goście, wygrywając trzeci set



Mikołaj Rogala dobrze się zaprezentował, ale jego zespół nie zdołał pokonać Sudetów

25:13. W czwartym obraz gry się nie zmienił. Miejscowi byli słabsi w każdym elemencie, przebudzili się w końcówce, ale już było za późno na odrobienie strat i przegrali 22:25, a cały mecz 1:3.

### Młodzik

Marek Dolata, Mikołaj Rogala, Krzysztof Pilawa, Oskar Puzyniak, Tomasz Czajka, Mateusz Wróbel, Krystian Gnilka oraz Kamil Sajur, Rafał Graczyk i Mateusz Golczewski.

GWARDIA WROCŁAW - IKAR LEGNICA 3:0

TABELA PO RUNDZIE FINAŁOWEJ		
1. GWARDIA WROCŁAW	11	17:8
2. SUDETY KAMIENNA GÓRA 10	13:9	
3. IKAR LEGNICA	8	8:14
4. MŁODZIK BYSTRZYCA	7	8:15

PIOTR ZALEWSKI  
pz@gazeta.olawa.pl

# Zaczęli rzucanie

## DART Liga oławska

24 stycznia w pubie Red Star rozpoczęła się oławska liga darta

W oławskiej lidze może zagrać każdy, kto ukończył osiemnaście lat. Rozgrywki toczą się co niedziela, początek o godz. 18.00. Zapisy są przyjmowane najpóźniej 30 minut przed rozpoczęciem zawodów.

W pierwszej kolejce rywalizowało dwunastu za-

wodników. Wygrał Robert Nowacki, który w finale zdobył 20 pkt i wyprzedził Roberta Bednarskiego - 18 pkt. Pojedynek o trzecie miejsce wygrał po zaciętej walce Andrzej Zielonka, pokonując Zbigniewa Sobczyka.

\*

W drugiej kolejce oławskiej ligi darta po raz drugi z rzędu wygrał Robert Nowacki. Drugie miejsce zajął Zbigniew Sobczyk, przed Łukaszem Cichoniem.

W klasyfikacji generalnej prowadzi Robert Nowac-

ki, przed Zbigniewem Sobczykiem i Andrzejem Zielonką.

### TABELA PO II KOLEJCE

1. ROBERT NOWACKI	16
2. ZBIGNIEW SOB CZYK	8
3. ANDRZEJ ZIELONKA	6
3. ROBERT BEDNARSKI	6
5. ŁUKASZ CICHON	4
6. MICHAŁ KUTERA	1
7. JACEK OPOKA	1

Następne zawody odbędą się 7 lutego w pubie Red Star, początek o godz. 18.00.

(PW)

PIŁKA HALOWA  
Grota Ligue

# Wzrost Testosteronu



Testosteron był niespodzianką kolejki

**Niespodzianką kolejki jest zwycięstwo Testosteronu nad młodymi zawodnikami Sokola Marcinkowice, występującymi jako GSE**

TESTOSTERON - GSE 4:3

Przed tygodniem Testosteron wywalczył pierwszy punkt, a w tej kolejce wreszcie wygrał. Bramki dla zwycięzców strzelili: Marcin Zajac - 2, Grzegorz Kędzior

i Piotr Wers, a dla pokonanych - Jakub i Radosław Piaseccy oraz Emil Kędzior.

Reset - Speed-Gaz 2:4

Nie zwalniają tempa Czarni Sobocisko (Speed-Gaz), którzy wygrali czwarty mecz z rzędu. Gole dla Sobociska: Jarosław Wejerowski i Łukasz Fabisiak - po 2, a dla Resetu - Michał Wawrzyniak i Lucjan Krajewski.

KOTOWICE - LIZAWICE 2:8

Lizawice umocniły się na trzecim miejscu po

łatwym zwycięstwie nad Kotowicami. Bramki dla lizawiczian uzyskali: Adam Świerk - 3, Wojciech Jakobsze - 2, Jarosław i Marek Wójcikowie oraz Łukasz Grabiec, a dla kotowiczian dwukrotnie trafił Arkadiusz Nowak.

GODZIKOWICE - BAR „GROTA” 2:10

Wysokie zwycięstwo nad outsiderem, który strzelił liderowi dwa gole. W poprzednich trzech meczach Bar „Grota” stracił tylko jedną bramkę. Gole dla lide-

ra: Sławomir Smoleń i Mateusz Soroczyński - po 3, Jacek Zarówny i Łukasz Soroczyński - po 2. Bramki dla Godzikowic: Krzysztof Jastrzębski i Łukasz Reder.

#### TABELA PO IV KOLEJCE

1. BAR „GROTA”	12	38:3
2. SPEED-GAZ	12	25:9
3. LIZAWICE	9	25:12
4. TESTOSTERON	4	7:18
5. KOTOWICE	4	7:27
6. GSE	3	17:16
7. RESET	3	6:9
8. GODZIKOWICE	0	7:30

#### W V KOLEJCE

##### 6 LUTEGO ZAGRAJĄ:

GODZ. 16.30 GSE - KOTOWICE  
GODZ. 17.00 GODZIKOWICE - RESET  
GODZ. 17.30 LIZAWICE - TESTOSTERON  
GODZ. 18.00 SPEED-GAZ - BAR „GROTA”

#### Najlepsi strzelcy:

11 bramek - Łukasz Soroczyński (Bar „Grota”)

7 - Sławomir Smoleń (Bar „Grota”)

6 - Dawid Lipiński (Speed-Gaz), Adam Świerk i Marek Wójcik (obaj Lizawice) oraz Emil Kędzior (GSE)

5 - Rafał Boksa i Mateusz Soroczyński (obaj Bar „Grota”) oraz Marcin Lipiński i Jarosław Wejerowski (obaj Speed-Gaz)

4 - Piotr Walczak (Bar „Grota”), Krzysztof Messyasz i Wojciech Jakobsze (obaj Lizawice), Radosław Piasecki (GSE) oraz Krzysztof Jastrzębski (Godzikowice)

JACEK POLASZ  
polasz@gazeta.olawa.pl

## „Drzemliki” najlepsze

PIŁKA HALOWA  
Zawody LZS

Szkoła Podstawowa w Drzemlikowicach wygrała gminny turniej piłki halowej chłopców do lat 13

Zawody zorganizowało 27 stycznia w dużej hali OCKF Miejsko-Gminne Zrzeszenie Ludowych Zespołów Sportowych. Grano systemem każdy z każdym, w dwóch grupach. W rywa-

lizacji wzięło udział 60 zawodników z sześciu drużyn. Turniej wygrali uczniowie z Drzemlikowic, przed Mar-

cinowicami i Bystrzycą. Zwycięzcom wręczono dyplomy i upominki.

(MAG)

## Zagrają seniorzy

Miejsko-Gminne Zrzeszenie Ludowych Zespołów Sportowych zaprasza w sobotę 6 lutego na gminny turniej piłki halowej seniorów. Mogą w nim uczestniczyć zespoły LZS z miasta i gminy Oława. Zgłoszenia drużyn przyjmowane są w dniu zawodów do godz. 9.30, w hali OCKF na stadionie przy ul. Sportowej w Oławie.

TENIS STOŁOWY  
III liga mężczyzn

TKS GRANIT II STRZELIN - MLKS VICTORIA  
JELCZ-LASKOWICE 1:9

## Wszystko według planu

Prawie komplet punktów wywieźli ze Strzelina tenisiści stołowi Victorii. Rezerwa Granitu zamyka tabelę z zerowym dorobkiem, więc można było się spodziewać wysokiego zwycięstwa

Pierwszy pojedynek wygrał Krzysztof Strzałkowski z Grzegorzem Jaskulskim po wyrównanej pięciosetowej rywalizacji. Następnie Bogusław Szandała nie bez problemów poradził sobie z Michałem Dymitrem, wygrywając 3:1. Grający kierownik drużyny Wincenty Marchewski nie stracił nawet seta z Łukaszem Kwiatkiem. Komplet zwycięstw w pierwszej serii dopełnił Robert Derkowski, ograł Zbigniewa Sobkova 3:1.

W grach deblowych jelczanie nie spuścili z tonu i wywalczyli kolejne dwa punkty. Strzałkowski z Szandałą przegrali pierwszego seta z Dymitrem i Sobkowem, ale gładko wygrali trzy następne. Większa dramaturgia towarzyszyła pojedynkowi, w którym Derkowski i

Marchewski zmierzyli się z Jaskulskim i Markiem Korzyńskim, ale ostatni punkt zdobyli jelczanie, zwyciężając 3:2.

Triumf Victorii był już przesądzony, tylko wynik pozostawał kwestią otwartą. Honorowy punkt zdobyli gospodarze, kiedy Marchewski przegrał z Jaskulskim 1:3, ale Derkowski gładko ograł Dymitra 3:0. Również Strzałkowski nie stracił seta z Kwiatkiem. Wysoką wygraną przypieczętował Szandała, pokonując Sobkova 3:1. W ten sposób jelczanie zrealizowali swój plan, wygrywając mecz 9:1.

\*

Runda rewanżowa zaczęła się po myśli Victorii. Dwa zwycięstwa cieszą, ale to byli rywale z dołu tabeli. 13 lutego Victoria zmierzy się w jelczańskiej hali z Orłem Prusice i wtedy okaże się, na co ją stać. Początek meczu o godz. 17.00.

\*

Czwartoligowy zespół Victorii znowu potwierdził swoją klasę. Tym razem wygrał w swojej hali z rezerwą Orła Prusice 10:1.

PRZEMYSŁAW GROCHOLSKI  
pg@gazeta.olawa.pl



Robert Derkowski był pewnym punktem drużyny w meczu z rezerwą Granitu



## SZACHY

Nowy trener  
w MGLKS

Prawie po dwudziestopięcioletnim okresie pracy z olawskimi szachistami odszedł na zasłużoną sportową emeryturę trener Ignacy Florczyk. Od początku nowego roku na funkcji szkoleniowca w MGLKS Olawa zastąpił go Maciej Wróbel

Ignacy Florczyk, bez którego trudno sobie wyobrazić olawskie szachy, stosunkowo późno zaczął swoją przygodę z „królewską grą”. Urodził się w Zduńskiej Woli i tam też na początku lat pięćdziesiątych ubiegłego wieku kończył Liceum Pedagogiczne. Jako uczeń maturalnej klasy odbywał praktykę w świetlicy przy szkole podstawowej. Kiedyś przypadkowo przysiadł się do stolika i zaczął grać w szachy z bardzo młodą osobą, uczniem bodajże trzeciej klasy. - *Sromotnie wtedy przegrałem, wszyscy obecni w świetlicy radośnie gratulowali mojemu rywalowi, że pokonał dużo starszego od siebie - wspomina. - Było mi zwyczajnie wstyd. Zawziętem się więc i postanowiłem lepiej poznać szachowe tajemnice. W tamtych czasach kupno kompletnej szachownicy graniczyło z cudem, trzeba więc było szukać innych rozwiązań. I znaleźliśmy. Dziadek kolegi był stolarzem - z drewnianych listewek wyrzeźbił figury, a z kawałka ceraty zrobił planszę. Od tego czasu spędzaliśmy wspólnie z kolegą wiele godzin przy tej dość prymitywnej szachownicy, ale na konkretne efekty musiałem czekać długo i cierpliwie...*

## Szachowy życiorys

Prawdziwą przygodę z szachami Ignacy Florczyk rozpoczął w 1955 roku. Z obowiązującym w tamtych czasach nakazem pracy trafił jako młody nauczyciel do Szkoły Podstawowej w Wierzbnie koło Olawy. Dyrektorem tej placówki był nieżyjący już dziś Józef Owczarski, sumienny i pracowity człowiek oraz dobry przedwojenny lwowski szachista. On rozbudził u młodego pedagoga prawdziwą miłość do szachów. Potem przyszedł czas służby wojskowej, ale Florczyk nie zrezygnował z gry na 64 polach, startując w różnych turniejach dla żołnierzy. Po odbyciu służby woj-

# Pokoleniowa zmiana warty



Ignacy Florczyk (z lewej) jest spokojny o przyszłość szachów w Olawie, bo ma młodego następcę, Macieja Wróbla (z prawej), któremu przekazał nie tylko bieżące zadania, ale i bogate doświadczenie...

skowej i po powrocie do Olawy został powołany na dyrektora szkoły w Kopalinie, gdzie przepracował 13 lat i poznał przyszłą żonę. W tym czasie skończył zaoczne wyższe studia pedagogiczne na Wydziale Matematyczno-Fizycznym WSP w Opolu. Tam też aktywnie uczestniczył w turniejach szachowych. Jedno z jego największych osiągnięć sportowych z tego okresu to czwarte miejsce w międzynarodowym turnieju ZNP im. Horsta Podolskiego w Łodzi. Trzykrotnie brał udział w mistrzostwach Polski nauczycieli, zajmując odpowiednio XXI, XI i VII miejsce. Kilka razy zdobywał mistrzostwo powiatu olawskiego. Rozgrywał też wiele towarzyskich, fascynujących partii. - *Moimi najczęstszymi rywalami byli ksiądz proboszcz Tadeusz Kaliciak z Miłoszyc, Bronisław Wierny z Kopaliny i redaktor „Głosu Jelcza” Michał Szczupak - wspomina Ignacy Florczyk.*

## „Drogowiec” i MKS Olawa

Potem był czas wyczerpującej pracy zawodowej - m.in. na stanowisku gminnego dyrektora olawskich szkół - co nie pozwalało Ignacemu Florczykowi na udział w zawodach czy turniejach. Do aktywnego uprawiania szachów wrócił dopiero w 1985 roku, zaraz po przejściu na emeryturę. Wspólnie z Włodzimierzem Przybyłą

postanowili wtedy założyć w Olawie klub szachowy. Przygarnął ich Zenon Zygmunt, dyrektor Rejonowego Przedsiębiorstwa Dróg Publicznych. Drużyna pod nazwą „Drogowiec” Olawa występowała z sukcesami we wrocławskiej klasie „A”, ale niespełna rok później z powodu kłopotów finansowych sponsora i sprzeciwu jego załogi, musiała wycofać się z rozgrywek. - *Postanowiłem wtedy, że będę uczył gry w szachy dzieci i młodzież - wspomina. - Bardzo trudno było jednak znaleźć ludzi, którzy by poparli mój pomysł. Dopiero Franciszek Październik i Maria Słupska, wtedy kierujący Olawskim Centrum Kultury Fizycznej, pomogli mi zorganizować ognisko szachowe przy klubie spółdzielczym „Parnas”. Początkowo w zajęciach uczestniczyło 15 młodych szachistów, jednak w krótkim czasie liczba uczestników bardzo się zwiększyła. Zaczęłem nawiązywać kontakty z podobnymi grupami szachistów z Brzegu, Strzelina i Jelcza-Laskowic. Rozgrywaliśmy z nimi mecze i turnieje. Widać było, że umiejętności naszych zawodników wzrastały, to zachęcało mnie do jeszcze większego wysiłku i systematycznej pracy. Postanowiłem więc zarejestrować drużynę, aby nadać jej odpowiednie ramy organizacyjne...*

Z pomocą i tym razem przyszedł Franciszek Październik. Jako prezes Miejskiego Klubu Sportowego

Olawa zgodził się na utworzenie sekcji szachowej. Dzięki systematycznej i mozolnej pracy Ignacego Florczyka olawscy szachiści odnosili coraz większe sukcesy. Pierwszym był udział Wiktora Lecha w finale mistrzostw Polski do lat 8. Przez kolejne lata w olawskim klubie pojawiło się też wielu innych młodych i zdolnych szachistów, wychowanych i wyszkolonych przez Florczyka, m.in.: Jolanta Kasak, Dorota Kutrowska, Maciej Wróbel, Marek Rozmus i Marcin Wybraniec. Pan Ignacy sam także stale podnosił swoje kwalifikacje. W 1998 roku uzyskał uprawnienia instruktorsko-trenerskie, a dwa lata później - tytuł sędziego szachowego II i III klasy.

## Samodzielny klub

Kilka lat temu, po radykalnych zmianach w Miejskim Klubie Sporto-

wym Olawa, sekcja szachowa znowu znalazła się na rozdrożu. Tym razem z pomocą przyszedł Jan Tkaczyk, prezes olawskiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Odra”, zarządzającej klubem „Parnas”. Tam od wielu lat rozgrywano zawody i turnieje szachowe, a Florczyk prowadził zajęcia z dziećmi i młodzieżą, nie tylko z Olawy. 16 marca 2007 zarejestrowano Miejsko-Gminny Ludowy Klub Szachowy Olawa, prezesem został Jan Tkaczyk, a na siedzibę i miejsce działalności wybrano klub „Parnas”. - *W krótkim czasie staliśmy się jednym z przodujących dolnośląskich klubów szachowych, szkolących dzieci i młodzież - mówi z dumą Ignacy Florczyk. - Przykładem tego jest awans do finału mistrzostw Polski naszych szachistów z kolejnego młodego pokolenia - Kacpra Józkowa i Anny Naglik. Mamy też w klubie finalistów*

## Szachowe źródła

Szachy pojawiają się w źródłach pisanych po raz pierwszy pod koniec VI wieku naszej ery, w Persji, w czasach panowania króla (w języku perskim - „szacha”) Chusrau’a I Anoszarwana. Zdecydowana większość historyków uważa, że szachy narodziły się w Indiach, a figury i planszę do gry w szachy król Chusrau I otrzymał w prezencie od hinduskiego radży. Grę w szachy nazywano w Indiach „czaturanga”, od słowa oznaczającego oddział wojska, składający się z czterech formacji: słońi, koni, wozów bojowych i piechoty. Stanowiła pewnego rodzaju odzwierciedlenie ówczesnego sposobu prowadzenia wojny. W grze uczestniczyło czterech zawodników, z tym, że początkowo jeden walczył z trzema pozostałymi, nieco później grano parami. Szachownica - tak jak dziś - składała się z 64 pól, a każdy z graczy miał do dyspozycji po 4 figury (króla, wieżę, skoczek i gońca) oraz 4 piony. Celem gry było zdobycie głównej figury strony przeciwnej, co najczęściej osiągnano dopiero po wybiciu wszystkich bierek wroga...

mistrzostw Dolnego Śląska - Mikołaja Rurę, Bartosza Szylera, Aleksandra Reczucha i Szymona Wasia.

Po przekształceniu organizacyjnych młodzi olawscy szachiści startują także w zawodach mistrzowskich i w turniejach Ludowych Zespołów Sportowych. W ubiegłorocznych dolnośląskich Igrzyskach LZS, rozgrywanych w Bystrzycy Kłodzkiej, Agnieszka Lach zdobyła brązowy medal w kategorii juniorki starszej, a Anna Naglik srebrny medal w kategorii juniorki młodszej. W grupie juniorów starszych srebrny medal zdobył Tomasz Rozmus, a Bogdan Żminda - brązowy w kategorii seniorów.

## Jest następcą

- *Przez cały okres swojej działalności w Olawie nauczyłem gry w szachy ponad 700 osób - mówi Florczyk. - Szkolenie dzieci i młodzieży prowadziłem w klubie „Parnas” i w Szkole Podstawowej nr 8 w Olawie. W ubiegłym roku przepracowałem w „Parnasie” łącznie 336 godzin, a w „Ósemce” - 120. Z powodu zaawansowanego wieku i związanym z tym problemom zdrowotnym postanowiłem w końcu opuścić, chociaż ta decyzja nie była łatwa. Podjąłem ją jednak spokojnie, bo znalazłem dobrego i godnego następcę, swojego wychowanka Macieja Wróbla...*

Maciek rozpoczął naukę gry w szachy pod okiem Ignacego Florczyka prawie 12 lat temu, w MKS Olawa. Jest absolwentem olawskiego LO im Jana III Sobieskiego. Studiuje na Wydziale Wychowania Fizycznego i Fizjoterapii Politechniki Opolskiej. Jest sędzią szachowym, ma uprawnienia instruktorskie, wkrótce będzie miał też trenerskie...

KRZYSZTOF A.  
TRYBULSKI  
kat@gazeta.olawa.pl



# Last Pub II liga Festiwal strzelecki

## PIŁKA HALOWA

W najciekawszym meczu piątej kolejki LZS Kucharzowice przegrał z PHU Omega Olawa, tracąc pierwsze miejsce w tabeli. Pozycję lidera objął Last Pub Olawa po wysokim zwycięstwie nad LSO, które ciągle pozostaje bez punktów

POSADZKI PETRUŚ WIERZBNO  
- MODMAR TEAM 1:1

Modmar sprawił dużą niespodziankę, remisując z faworyzowanym rywalem. Początek to wyrównana gra. Doskonałą sytuację stworzył Modmar, jednak Grzegorz Sobiak nie trafił do pustej bramki. W odpowiedzi strzał Andrzeja Wójcika obronił bramkarz, a Mateusz Piechnik uderzył poza bramkę. Chwilę później przedłużony rzut karny wykonywał Marcin Wójcik, ale przestrelał. To się zemściło - prowadzenie dla Modmaru uzyskał Bartosz Marciniśzyn.

Po zmianie stron nie brakowało emocji. Łukasz Kucyniak wyrównał, wykorzystując podanie Andrzeja Wójcika. Później obie drużyny stworzyły kilka dogodnych sytuacji strzeleckich, ale świetnie interweniowali bramkarze i wynik nie uległ zmianie.

LKS STARY ŚLESZÓW  
- BRYGADA WIŚNIA 7:4

W pierwszej połowie zdecydowanie przeważała Brygada, spychając śleszowian do głębokiej defensywy. Już pierwsza akcja mogła przynieść olawianom prowadzenie, jednak Bartłomiej Straszewski przestrelał. Skuteczniejszy był Damian Drozda, który z bliska trafił do siatki. Następnie znakomite sytuacje zaprzepaścili Radosław Strzelecki i Wojciech Sułkowski. Śleszowianie odpowiedzieli niecelnym strzałem Grzegorza Kuriaty.

W drugiej połowie śleszowscy juniorzy ostro zaatakowali, a Brygada z minuty na minutę opadała z sił. Do remisu doprowadził Jakub Paduchowicz, a olawianie odpowiedzieli golem Wojciecha Sułkowskiego. Po chwili znów był remis - Jakub Paduchowicz ponownie pokonał bramkarza. Na 3:2 podwyższył Karol Kądziołka sprytnym uderzeniem



MODMAR TEAM



## LAST PUB II LIGA

z rzutu wolnego, a kolejną bramkę zdobył Jarosław Tomasiuk. Następnie na listę strzelców wpisali się Karol Kądziołka i Damian Ciotkowski. Rozmiary porażki zmniejszył Damian Drozda. Na 7:3 podwyższył Karol Kądziołka. Rezultat ustalił Radosław Strzelecki.

ZAODRZE OŁAWA  
- STAL-FOX TEAM 2:2

Stalowcy mieli tylko pięciu zawodników, więc bez możliwości stosowania zmian. Obie drużyny grały chaotycznie, mnożyły się faule i niecelne podania. Wynik otworzył Dawid Gwóźdź, najsprytniejszy w zamieszaniu podbramkowym. Stal-Fox mogła wyrównać, jednak Rafał Dziębowski nie wykorzystał przedłużonego rzutu karnego. Chwilę później podobną okazję zaprzepaścił Wiktor Fedunik. Skuteczniejszy był Grzegorz Kuriata, który atomowym strzałem z dystansu doprowadził do remisu. W następnej akcji Rafał Dziębowski podwyższył na 2:1 dla stalowców. W emocjonującej końcówce wyrównującego gola zdobył Dawid Gwóźdź, a po chwili Grzegorz Kuriata główkował w poprzeczkę. Rezultat już się nie zmienił, zakończyło się sprawiedliwym podziałem punktów.

ELECTROLUX OŁAWA  
- BAD BOYS 4:0

Olawianie przeważał od początku i odnieśli zasłużone zwycięstwo. Pierwszą bramkę zdobył precyzyjnym strzałem Seweryn Stach. Na

2:0 podwyższył Paweł Bekieszczyk, skutecznie kończąc szybki kontratak. Trzecia bramka padła po strzale Macieja Fryszkiewicza. Zwycięstwo Elektroluksu przypieczętował Kamil Fryszkiewicz, wykorzystując podanie Adama Barana. Rozmiary porażki mógł zmniejszyć Michał Centka, jednak przegrał pojedynek z dobrze dysponowanym Dawidem Pacholarzem.

LAST PUB OŁAWA  
- LSO OŁAWA 18:0

W Last Pubie występują młodzi zawodnicy MKS SCA Olawa, grający w dolnośląskiej lidze juniorów. W konfrontacji z tak wymagającym przeciwnikiem olawscy ministranci byli bez szans. Od początku trwało obłężenie bramki LSO. Czterokrotnie trafił Patryk Kozina. Po trzy bramki zdobyli Jarosław Aleksandrak, Jakub Skorłutowski i Dawid Babij. Dwa gole strzelili Mateusz Gancarczyk i Mateusz Dobkowski, a jedno trafienie zaliczył Kamil Dołgan. Zawodnicy Last Pubu zadedykowali efektowne zwycięstwo Patrykowi Kozinie, obchodzącemu osiemnaste urodziny.

OMEGA PHU OŁAWA  
- LKS KUCHARZOWICE 5:3

Początkowo grano w środku pola. Pierwsi zaatakowali olawianie, jednak strzelali poza bramkę. W odpowiedzi składną akcję

przeprowadziła drużyna z Kucharzowic, a do siatki trafił Maciej Zarówny, liderujący w klasyfikacji strzelców. Odpowiedź była natychmiastowa - Marcin Mazur wymanewrował obrońców i doprowadził do remisu. Omega poszła za ciosem, korzystając ze słabszej dyspozycji lidera. Dwie bramki strzelił Marek Kłodziński, wykorzystując niefrasobliwość defensywy.

Po zmianie stron nadal przeważali olawianie. Na 4:1 podwyższył Damian Birecki, a chwilę później trafił Wojciech Polanowski. Rozmiary porażki zmniejszyli Michał Curyl i Krzysztof Lopuch

TOMASZ NEUMANN  
tn@gazeta.olawa.pl

### TABELA PO V KOLEJCE

1. LAST PUB OŁAWA	15	35:5
2. KUCHARZOWICE	12	28:14
3. POSADZKI PETRUŚ	11	22:7
4. OMEGA PHU OŁ.	11	17:12
5. STAL-FOX TIM	8	21:12
6. LKS ST. ŚLESZÓW	7	21:17
7. ELECTROLUX OŁAWA	6	12:15
8. BAD BOYS	6	6:13
9. MODMAR TEAM	4	13:17
10. BRYGADA WIŚNIA	2	11:19
11. ZAODRZE OŁAWA	2	4:10
12. LSO OŁAWA	0	3:52

WYNIKI, TABELY, AKTUALNOŚCI  
WWW.WALTOM.PL

### PIŁKARZ KOLEJKI

#### Andrzej Duda - Posadzki Petruś Wierzbno

- Mecz z Modmarem był bardzo wyrównany i remis można uznać za wynik sprawiedliwy. Naszym celem w tegorocznej halówce jest awans do I ligi. Trudno będzie zająć pierwsze miejsce, faworytem jest Last Pub Olawa, ale będziemy zadowoleni, jeśli uplasujemy się w czołowej trójce.

(PZ)



### VI KOLEJKA - NIEDZIELA 7 LUTEGO

#### Last Pub II liga

LKS KUCHARZOWICE - ZAODRZE OŁAWA	GODZ. 15.00
BAD BOYS - MODMAR TEAM	GODZ. 15.30
LAST PUB OŁAWA - OMEGA PHU OŁ.	GODZ. 16.00
STAL-FOX TIM - ELECTROLUX OŁ.	GODZ. 16.30
BRYGADA WIŚNIA - LSO OŁAWA	GODZ. 17.00
POSADZKI PETRUŚ - LKS STARY ŚLESZÓW	GODZ. 17.30

#### SGB Bank Spółdzielczy I liga

RONAL J-L - DREAM TEAM OŁ. MAŁA	GODZ. 18.00
SED-MET - TECH-KAN GAJ OŁ.	GODZ. 18.30
„WENA” - „SAMI SWOI” OŁ. - OKS ATMA	GODZ. 19.00

#### Cena biletu: 2 zł.

Dzieci do lat 14 pod opieką osoby pełnoletniej - za darmo.

Dla kibiców - co tydzień losowanie nagrody.

### Najlepsi strzelcy Last Pub II liga

Tyle goli strzelił  
**Maciej Zarówny (LKS Kucharzowice)**  
w pięciu kolejkach

Dziesięć bramek:  
Grzegorz Kuriata (Stal-Fox TIM).

Dziewięć trafień: Karol Kądziołka (LKS Stary Śleszów).

Siedem goli: Jakub Skorłutowski (Last Pub Olawa).

# 16

Sześć trafień: Dawid Babij (Last Pub Olawa) i Mateusz Piechnik (Posadzki Petruś).

Pięć goli: Mateusz Gancarczyk (Last Pub Olawa) oraz Marcin Turowski (Stal-Fox TIM).

Cztery bramki: Jakub Paduchowicz (LKS Stary Śleszów), Patryk Kozina i Jarosław Aleksandrak i Kamil Dołgan (Last Pub), Polanowski (Omega PHU Olawa), Sławomir Gajowiecki i Krzysztof Markowski (Posadzki Petruś), Wojciech Sułkowski (Brygada Wiśnia), Damian Ciotkowski (LKS Stary Śleszów) oraz Bartosz Marciniśzyn (Modmar Team).

# DZIEŃ PO DNIU NISKIE CENY

## Kompakt WC "PIANO"



- odpływ poziomy
- spłukiwanie 3/6 l
- deska wc w komplecie
- spłuczka wyposażona w mechanizm firmy GEBERIT



# 287,-

cena  
za  
komplet

Oferta ważna do wyczerpania zapasu.

**TWÓJ FUNDAMENT FINANSOWY**



**DARMOWY KREDYT NAWET DO 54 DNI**

## castorama

**Budujesz Remontujesz Urządzasz**

**WROCLAW BIELANY**, ul. Czekoladowa 3, tel. 71/ 33 46 100, fax 71/ 33 46 200  
**WROCLAW KORONA**, ul. Krzywoustego 126a, tel. 71/ 32 08 100, fax 71/ 32 08 200  
**WROCLAW GRANICZNA**, ul. Graniczna 2a, tel. 71/ 39 53 100, fax 71/ 39 53 200  
 Zapraszamy: Pon.-Pi. 7.00-21.00; Sob. 8.00-20.00; Nd. 10.00-19.00